# **Landesbibliothek Oldenburg**

# Digitalisierung von Drucken

# Ostfriesische Tageszeitung. 1936-1938 1936

19.8.1936 (No. 193)

<u>urn:nbn:de:gbv:45:1-925365</u>



Derkundungsblatt der NSDAP. und der DAf.

Berlagspostanstalt: Aurich. Berlagsort: emden, Blumenbrückftraße. Fernruf 2081 und 2082. Banttonten: Stadtfpartaffe Emden, Rreisipartaffe Aurich, Staatliche Rreditanftalt Oldenburg (Staatsbant). Boftiched Sannover 369 49. Gigene Gefchaftsftellen in Murich, Rorben, Efens, Bittmund, Leer, Weener und Papenburg



Amtsblatt aller Behörden Oftfrieslands

Ecicheint werktäglich mittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 R.A. und 30 R.A. Bestellgeld, in den Landgemeinden 1,65 R.A. und 51 R.A. Bestellgeld. Postbedugspreis 1,80 R.A. einschl. 30 R.A. Postzeitungsgebühr zuzüglich 36 R.A. Bestellgeld. Einzelpreis 10 Rf.

Rolge 193

Mittwoch, den 19. August

Jahrgang 1936

Eindentige Stellungnahme des Reiches

# Deutschland wünscht wahre Neutralität

# London bezeichnet die Antwort als wertvollen Beitrag

Berlin, 18. Auguft.

Bie wir von guftanbiger Stelle erfahren, hat bie frangofifche Regierung Montag ber beutigen Regierung von einer fran: jöfifch englifden Bereinbarung über bie Saltung gegenüber ben Borgangen in Spanien Renntnis gegeben. Da= nach werben bie beiben Regierungen bie Ausführung von Baffen, Munition und Kriegsgerät fowie von Luftfahrzeugen und Rriegsichiffen nach Spanien, ben fpanifchen Befigungen und ber fpanifchen Bone in Marotto verbieten, fobalb auch bie italienifche, bie ruffijche, bie portugiefische und die beutiche Regierung diefer Bereinbarung jugeftimmt haben werben.

Die bentiche Regierung hat ber frangofischen Regierung geantwortet, daß fie auch ihrerfeits bereit ift, ein gleiches Berbot zu erlaffen unter ber Boraussetzung, baf

1. das von der fpanischen Regierung noch in Dabrid festgehaltene beutiche Transportflugzeng freigegeben mirb und 2. alle Staaten, welche Induftrien gur Serftellung von Kriegs= material und Flugzeugen in nennenswertem Umfange befigen, fith in gleicher Beife binden und bag insbesondere bie Lieferung durch private Firmen ober Berfonen burch bas Embargo miterfaßt wird.

Außerbem hat bie beutsche Regierung jum Ausbrud gebracht, bag es bringend erwünscht ware, wenn bie beteiligten Regierungen ihre Magnahmen auf die Berhinderung ber Ansreise von freiwilligen Teilnehmern an ben Rampfen in ben in Rebe ftebenben Gebieten ausbehnen London, ben 19. August.

Die beutiche Antwort auf Die frangofifchen Richteinmi= ihungsvorichlage ift in London mit offentundiger Befriedigung aufgenommen worden, was fowohl von politifchen unterrichteten Rreifen als auch von ben führenden Morgenblättern jum Ausbrud gebracht wird.

Der diplomatische Mitarbeiter der "Morningpost" schreibt, daß die deutsche Antwort trot gewisser Vorbehalte in London als ein wertvoller Schritt gur Er= zielung einer allgemeinen Bereinbarung angesehen werde. Italien sei jest das einzige Land, das noch Schwierigkeiten mache, aber es sei einige Hoffnung vorhanden, sie zu überwinden. Der italienische Außen-minister habe in seiner Unterredung mit dem britischen Geschäftsträger am Montag, wie verlautet, ein Juge-ständnis in der Frage der Pressepropaganda gemacht. Er habe jedoch gleichzeitig die Bedeutung der Frage sinanzieller Unterstützungen erneut hervorgehoben. Die Fran-zosen hatten sich ihrerseits bereiterklärt, die offene Refrutierung von Freiwilligen für die spanischen Margiften zu

# Siftgas als lette Waffe der spanischen Marxisten?

Bu der Berwendung von Giftgas durch die Rote Miliz im fpanischen Bürgerfrieg berichtet Savas aus Burgos, daß am Montag bei San Raphael (Guaderrama) im Verlauf einer heftigen Beschießung die Roten die ersten Gasgranaten geschossen hätten. General Mola habe zu dieser Tatsache erklärt: "Diese Scheußlichkeit muß festgestellt werden. Man möge wissen, daß auch wir über Gas verfügen; aber wir abben nie auch nur eine Sekunde daran gedacht, Gas gegen Spanier anzuwenden.

In Burgos herriche über die Anwendung von Giftgas durch die roten Streitfrafte eine gewaltige Empörung.

# Unfer Standpunkt

Berlin, den 19. August.

otz. Die internationale Erörterung der Frage einer etwaigen Lokalisterung der spanischen Bürgerkriegswirren ist inzwischen in ein neues Stadium eingetreten. Wie schon berichtet, ist in den zwischen London und Paris uns mittelbar geführten Berhandlungen eine Bereinbarung zustande gekommen, die im Laufe des gestrigen Tages durch die französische Regierung in Berlin in Gestalt einer diplomatischen Note überreicht wurde.

Bon deutscher Seite ist daraufhin sofort die nochmalige deutsche Bereitschaft befundet worden, auch deutscherseits ben sofortigen Beitritt zu einer allgemeinen Reutralitäts=

erflärung zu vollziehen. Allerdings mußten daran, wie aus der deutschen Antswortnote hervorgeht, gewisse Voraussetzungen geknüpft werden, die einmal im Interesse der Sache selbst liegen und die fich jum anderen aus gewissen bedauerlichen Borfommnissen ergaben, für deren Bereinigung die Madrider Regierung bisher noch nicht Gorge tragen tonnte.

So ist beispielsweife die eine deutsche Berkehrsmaschine, die zur Beförderung von Reichsdeutschen aus Madrid benutzt wurde, von den spanischen Behörden noch immer nicht freigegeben. Außerdem scheinen auch bisher keine wirksamen Garantien dafür gegeben zu sein, daß die von der Reichsregierung mit schärstem Nachdruck geforderte Sühne der gemeinen Meuchelmorde an Reichsdeutschen der holchemistisches Untermensschendung von der Madrider Regierung schon jest in vollem Umfange gewährleistet ist.

Die Reichsregierung hat aber nach ber formellen Mas brider Zusicherung, daß die Berantwortlichen für biese feigen Mordtaten zur Rechenschaft gezogen würden, diesen letteren Buntt für vorläufig erledigt angesehen und qu= nächst lediglich die sofortige Freigabe des noch beschlags nahmten deutschen Berkehrsflugzeuges als eine Boraus-setzung für eine deutsche Beteiligung an irgendwelchen Bereinbarungen über die spanischen Bürgerkriegswirren

bezeichnet. Es bedarf keiner besonderen Erläuterung, daß diese Einschränkung von deutscher Seite notwendigerweise getroffen werden mußte, da noch immer zu befürchten ist, daß willfürliche und volferrechtwidrige Uebergriffe auf fpaniicher Geite, die feiner sofortigen Korreftur unterliegen,

nur der Anlaß zu weiteren Uebergriffen sein würden. Bas nun die Frage der allgemeinen Reutralitäts= erklärung selbst angeht, so hat die Antwort der deutschen Reichsregierung an die frangofische Regierung bier noch einmal flar einen Standpunkt umriffen, der ficher ber Sache selbst in hervorragendem Mage dient und der vor allen Dingen gewisse Lehren der legten Wochen in grö-Berem Mage berüchfichtigt.

Es ift längst fein Geheimnis mehr, daß es gerade der frangöfischen Regierung, die sich von Anfang an mit größtem Eifer um die Durchsetzung der Neutralitätsthese bemüht hat, felbit am ichwerften gefallen ift, biefe Ren= tralität im eigenen Lande zu fichern.

Gerade in den letten Tagen haben sich die Anklagen ernst zu nehmender und maggeblicher frangofischer Blatter über einen ftändigen Bruch des frangofischen Reutralitäts= Beriprechens durch die Organe der frangofischen Boltsfront gemehrt. Es ift in gahlreichen Fällen außerdem ichon authentisch festgestellt, daß die spanischen Marzisten sich nicht nur zahlreicher und ständiger platonischer Liebes-

# "Der unheilvollste Bockjäger und gefährlichste Aufwiegler"

## Scharfe frangosische Breffestimmen über den Innenminister Salengro

Das Dementi, das das französische Innenministerium im Zusammenhang mit den Erklärungen des Innenministers in daß er "der unheilvollste Bock-Iäger und gesährlichste Aussachen wiegler der Massen sein der wiegler ber Massen sein der wiegler ber Massen sein Lille veröffentlichte, hat die Parifer Rechtspresse wenig oder gar nicht überzeugt. Der Innenminister verweist in feinem gar nicht überzeugt. Der Innenminister verweist in feinem Dementi auf die Melbung, die das halbamtliche frangofische Nachrichtenbüro Havas über das Arbeitersportsest ausgegeben hat. In dieser Meldung ist jedoch überhaupt nicht die Rede von irgendwelchen Erklärungen, die im Verlause dieses Festes abgegeben worden find.

abgegeben worden sind.
Das "Echo de Paris" schreibt u. a., Salengro sei in Ungesschicklichkeiten und Berichtigungen rücksällig. Es erübrige sich die Feststellung, daß seine Verlautbarung als null und nichtig andusehen sein. Die gesährlichen Worte, die er hinsichtlich des inneren Regimes in Deutschland und Desterreich ausgesprochen habe, seien von dem Verickterstatter des Blattes in Lille wahrheitsgetren wiedergegeben worden. Man könne "bem Schüler Salengro nur den guten Rat geben, in Bufunft feine Schulaufgaben dem Professor Delbos vorzulegen, wenn er sich als Innenminister in die Augenpolitit mischen wolle." Die "Action Francaise" ist etwa der gleichen Ansicht, denn sie erklärt, daß die Dementis des Innenministers alljährlich ähnslich seien und daher auch alle das unvermeidliche Schicksal hätzten, niemals geglaubt zu werden. Die Dummheiten, die der Innenminister am Sonntag in Lille ausgesprochen habe, seien als un vorsichtig und gefährlich bewertet worden, weil sie es tatsächlich gewesen seien.

Die verzweifelten Klagen des Außenministers hätten wahrsicheinlich wesentlich zur Absassung dieses Dementis beigetragen. Salengro bilde sich ein, daß die Bevölkerung Deutschlands und Desterreichs "ihre Freiheit" verloren habe. Die nationalen Mehrheiten seien jedoch bei den Wahlen wesentlich stärker gewesen als die der französischen Bolkssront. Deutschland habe gewählt, und wenn die Wahl in Frankreich heilig sei, dann gelte das auch sür Deutschland. Außerdem müsse man sich fragen, was denn vom moralischen Gesichtspunkt des Innenministers aus die ungeheuerliche Knebelung der Volksrechte bedeute, die durch Lenin, Trosti, Stalin und Bela Khun durchgesührt worden sei. Wenn Wölker das Haupt gesenkt und ein Ioch auf sich genommen hätten, dann doch nur dort. Die verzweifelten Klagen des Augenminifters hatten mahr-

"Ordre" ist der Auffassung, daß selbst diesenigen, die den Innenminister zu Beginn seiner Regierungstätigkeit als eine

# Empörung auch in Italien

Die italienische Presse berichtet ausführlich über die Ein-mischung des französischen Innenministers Salengro in innere Angelegenheiten fremder Länder.

Herr Salengro sollte, wie "Tribuna" unter der Ueberschrift "Ein guter Ratschlag" in einer redaktionellen Notiz bemerkt, wenigstens ein gewisses, wenn auch recht summarisches Feinzgesühl für den offenkundigen Widerspruch haben, der zwischen seinen Siegeswünschen und der "wohllöblichen amtlichen Neu-tralität" Frankreichs bestehe. Salengro habe in bezug auf fremde Länder und ihre Einrichtungen Dinge gesagt, die ihn nichts angingen. Er solle darauf verzichten, sich unge-bührlicherweise mit Angelegenheiten anderer Staaten zu be-fassen, statt sich mit jenen abzugeben, die in seine Zuständigkeit

Der Berliner Berichterstatter des gleichen Blattes meint, daß Salengro sich über seine Eigenschaft als Innenminister hinwegsetze, um sich als politischer Agitator zu fühlen. Der Berichterstatter ftellt bann bas Berhalten des frangofischen Innenministers der Stimmung der Eintracht, Aufrichtigfeit und gegenseitigen Achtung gegenüber, die man mahrend der Olymgegensettigen Aaftung gegentivet, die nach dachtete ver Signe-piade in Berlin allgemein angetroffen habe. Die Olympischen Wetkspiele fanden, so schreibt er, in der Tat in einer Um-welt volltommenen Friedens und ausgesuchter Gast freundschaft statt. Deutschland habe damit nicht nur seine große organisatorische Begabung bewiesen, sondern zu-gleich gezeigt welcher Gegenlach zwischen der Eintracht im neuen gleich gezeigt, welcher Gegensat swiften der Gintracht im neuen Deutschland und ber Krife der Unordnung und des Terrors bestehe, die die sogenannten demofratischen Staaten befallen habe. Mit der achtungvollen Aufnahme seiner Gafte aus aller Welt habe Deutschland zugleich die Hoffnung gehabt, zum gegenseitigen Berstehen der Bölker untereinander beizutragen. Durch ihre äußerst taktvolle Behandlung der inneren Angelegenheiten anderer Staaten hatten die Deutschen das Recht auf Die gleiche Rudfichtnahme erworben.

# Vor fünf Jahren fiel Sans Soffmann

otz. Die Berliner SI. gedachte eines ihrer Kameraden, ber vor fünf Ighren für Deutschland fiel. Um 17. August 1931 wurde der Jungarbeiter Hans Hoffmann von Kommunisten im Osten Berlins niedergeschossen. An der Mordstelle steht heute eine Ehrentafel, die von seinen Kameraden ständig be-

Am Gedenktage biefes grauenhaften Mordes versammelte sich die Berliner hitlerjugend an der Gedenkstätte zu einer ichlichten Feier. In dem Schein von Faceln traten etwa 2000 Hildriungen und Abordnungen der Parteigliederungen an. Der Stabsleiter des Gebietes Berlin, Oberbannführer Kinther, ers innerte an den heldenhaften Kampf der Hitlerjugend in der ichwersten Zeit des Baterlandes. Die erhebende Feier sand ihren Abschluß mit dem Fahnenliede der Hitlerjugend, dessen Melodie wie ein Schwur in den nächtlichen himmel stieg. erklärungen des französischen Marzismus erfreuen, sondern daß die platonische, brüderliche Liebe längst sehr materielle Gestalt in einem blühenden Waffenschunggel an der frangösisch-spanischen Grenze, in immer umfang-reicheren Flugzeuglieferungen und selbst in der Entsendung von frangösischen Freiwilligen-Formationen in das spanische Kampfgebiet angenommen hat.

Bu allem ist inzwischen die aufsehenerregende Rede des französischen Innenministers Salengro in Lille gesommen, die neben einer neuen Ergebenheitsadresse an spanischen Marzismus einigermaßen bestimmte Angriffe gegen die Staatsformen ans derer europäischer Nationen enthielt, die selbst in einem offiziösen Blatt, wie dem Pariser "Temps" schärsste Berurteilung und in der übrigen französischen Presse beinahe einen Sturm der Entruftung hervorgerufen haben.

Es ist also unschwer zu sagen, daß das Thema der Lo-kalisterung der Ereignisse in Spanien ein überaus heikles ist, das sich besonders für die französische Volksfront= Regierung längst als ein überaus heißes Eisen heraus=

gestellt hat.

Die deutsche Reichsregierung hat in ihrer Antwortnote nun ihrerseits den Standpunkt eingenommen, der als selbstverständlich zu erwarten war und der dem an sich lobenswerten Bestreben um die Serstellung einer wirtlichen, allgemeinen Reutralität gegenüber ben spanischen Ereignissen mit Borichlägen entgegenkommt, die allein eine wirkungsvolle und aufrichtige Neutralität schaffen könnten.

Diese Vorschläge zielen vor allem darauf ab, nicht nur einige wenige Länder an dem Waffenembargo für Spa= nien zu beteiligen, sondern alle Lander eingube= giehen, die überhaupt über nennenswerte Kriegsindu= strien verfügen. Damit soll ganz einfach verhindert wer-den, daß nicht schließlich doch auf Umwegen, die im übrigen schon längst gefunden sein dürften, Waffen nach Spanien tommen, die den ganzen Neutralitätspakt und die Bemü-hungen um ihn illusorisch machen würden.

Die deutsche Reichsregierung hat diesen Borschlag logisscherweise dahin ergänzt, daß das Verbot der Lieferung von Kriegsmaterial zweckmäßigerweise auch auf Privais firmen oder Privatpersonen ausgedehnt werden müsse, da selbstverständlich nur in diesem Falle die Herstellung einer vollgültigen Neutralität gewährleistet werden kann.

Außerbem hat bie beutsche Reichsregierung gleichfalls in Borichlag gebracht, die Ausreise von freiwil-ligen Teilnehmern an ben Rämpfen in Spanien aus fremden Ländern unter allen Umftanden gu

Dieser lette Vorschlag muß um so selbstverständlicher erscheinen, als die Entsendung von "Freiwilligen-Formatio-nen" in das spanische Kampfgebiet selbstredend jeden Gedanken an eine wirkliche und ehrliche Neutralität Sohn iprechen müßte.

Dieser lettere deutsche Borschlag darf gerade nach ge-wissen Ereignissen der jüngsten Zeit als besonders attuell bezeichnet werden.

Zweifellos hat die deutsche Reichsregierung mit diesen Borichlägen erneut ju verstehen gegeben, daß fie alle Bestrebungen in vollem Umfange und mit aller Energie zu unterstützen bereit ist, die einer Normalisierung der Ver-hältnisse in und um Spanien dienen können. Die deutsche Zustimmung zu einem allgemeinen Neutralitätspakt dars daher gewiß als ein neuer Beitrag des nationalsozialisti= ichen Deutschlands gur allgemeinen Befriedung ber euro-

päischen Berhältnisse gewertet werden. Nach der englisch-französischen Bereinbarung und der deutschen Antwort steht nunmehr noch die endgültige Ants wort Italiens aus. Es ist anzunehmen, daß nach ber italienische Entscheidung, an beren Inhalt gewiß ebenfalls teine Zweifel bestehen könnten, die Grundlage geschaffen ist, auf deren Kürze eine allgemeine Neutralitätserklärung fämtlicher in Frage kommenden Mächte in dem notwendis

gen Ausmaße herbeigeführt werden fann.

# Sollands Rommunisten wird's ungemütlich

otz. In einer Bersammlung der Kommunistischen Partei Hollands in Amsterdam führte der Borsizende, Beuzemater, aus, daß der Faschismus in Holland in "schnetslem Bachsen man es disher noch nicht habe erreichen können, die Abwehrträfte der "Arbeiterstalle" gegen den Kaschismus zu einen. Die Lage sei "äußerstalle" gegen den Kaschismus zu einen. Die Lage sei "äußerstalle" geschrlich". Es müsse alles getan werden, um zu einer Einheitsstront aller "demotratischen" Kräfte zu gesangen. Die Kommunistische Partei sei bestrebt, in der Gewersschaftsbewegung kameradichaftlich" mit den Sozialdemotraten zusammen-"fameradschaftlich" zuarbeiten. (!!) mit ben Sogialbemofraten gusammen=

# San Sebastian und Irun unter Granatseuer

London, ben 19. August.

Ueber den Großangriff der Nationalisten auf die nord-spanischen Städte San Sebastian und Irun liegen hier zahlreiche Berichte vor. Die nationalistischen Truppen führten am Dienstag wiederholt Borstoße gegen die Stel-lungen der Roten durch, die faum 200 Meter von der Frontlinie der Angreiser entsernt liegen. Die nationalistischen Kriegsschiffe "Almirante Cervera" und "Espana" belegten San Sebastian und Irun mährend bes gangen Tages mit ichwerem Granatfeuer, bas beträchtlichen Schaben anrichtete. Das ben Zugang zu Irun bewachende Fort Guadalupe wurde von fünfzig Granaten getroffen. In San Sebaftian felbst fielen gahlreiche Granaten in die Strafen, bavon viele in die Rahe bes frangösischen Konsulats. Durch bas Fener ber Militärgruppe sollen in San Sebastian bisher fünfzig Bersonen getötet und etwa hundert verwundet worden fein.

Der margiftische Kriegstommandant in diefer Stadt hat am Dienstag abend, wie hier verlautet, befannt= gegeben, daß mehrere ber in ben Kasematten von San Sebastian festgehaltenen vornehmen Geiseln, barunter auch der frühere Ministerpräsident Graf Romanenes, erschoffen werden würden, wenn die nationalistischen Kriegsichiffe die Bombardierung von San Gebaftian und Bilbao fortjetten. Nach anderen Berichten foll der tom= munistische Mob in San Sebastian versucht haben, bas Gefängnis, in dem fich 1500 politische Gefangene befinden, zu stürmen. Diese Absicht sei jedoch dadurch verhindert worden, daß der Gouverneur Truppen jum Schutz ber Ge-

Berichiedene Blätter melben am Mittwoch morgen ben Untergang des Kreuzers der Nationalissten "Almirante Cervera", der am Dienstag San Sebastian beschössen habe. Das Schiff habe von einem der kleinen Forts einen schweren Treffer erhalten. Mehrere Zeugen in San Sebaftian hatten einige Minuten später das Schiff in den Fluten verschwinden seben.

Der "Matin" melben aus Sendage, daß der Bürger-meister von San Sebastian den Militärkommandanten gebeten haben soll, die Stadt den Nationalisten zu über-lassen. Der Militärkommandant habe dies jedoch abgelehnt. Er wolle eine neue Beschiefung ber Stadt abwarten.

Wie "Daily Telegraph" aus Gibraltar meldet, hat ber Bormarich der nationalen Streitfrafte gegen Malaga weitere Fortschritte gemacht. Die von General Barela befehligte Heeressäule, die vor einigen Tagen Antequera eingenommen hat, befindet sich nur noch 26 Kilometer von der Stadt entsernt. Eine andere Abteilung unter dem Befehl des Generals Castejon ift im Begriff, von der zwischen Antequera und Granada gelegenen Stadt Loja fübmärts nach Malaga vorzustogen. Die margistischen Behörden in Malaga haben alle maffen-fähigen Männer mobilifiert; Ausländer befinden sich nicht mehr in ber Stadt.

## Massenantlage vor einem Sondergericht

Die aus Mabrid gemelbet wird, murde von einem Sondergerichtshof, der die verhafteten Militarpersonen aburteilen soll, am Dienstag abend die Anklageschrift fertiggestellt. Angeklagt waren drei Generale, sieben Obersten, sechs Oberstleutnants, 66 Hauptleute, 108 Leuts nants, 42 Unteroffiziere, vier Sergeanten und 14 Zivis

General Lopez Ochoa, der im Oftober 1934 den asturischen Aufstand niedergeschlagen hatte, soll im Mili= tärfrankenhaus von Carabanchel bei Madrid gestorben sein. Trop schärfster Ueberwachung habe der franke General einen Fluchiversuch unternommen, ber migglüdte.

# Sie wüten wie die Bestien!

Aus sicherer Quelle wird folgender kaum glaublicher Borfall gemeldet, der bezeichnend ist für die unerhörte Grausamkeit der Kriegsführung von seiten der roten Truppen in Spanien.

In ber Racht jum 15. August murben 360 Ungehörige ber Guardia Civile und 80 Marineoffiziere, die auf zwei Dampfern untergebracht waren, vor der Safeneinfahrt von Cartagena ertränkt. 22 weitere Offiziere wurden erschossen. Bei ihrer Rückfehr wurden die Dampfer, auf benen sich die Ermordeten besunden hatten, von der Bevölferung des in den Händen der "Roten" besindlichen Cartagena lebhaft begrüßt.

Die Ermordung sand auf Besehl eines Sergeanten statt, um einer Untersuchung einer aus Madrid eintressenden Commission

einer Untersuchung einer aus Madrid eintreffenden Kommission, die offenbar der weiteren Radikalisterung der roten Machthaber in Cartagena Ginhalt gebieten follte, zuvorzufommen.

Mie "Scho de Paris" zu den Kämpfen um Irun und San Sebastian wissen will, sollen die Marristen 1500 Geiseln, darunter 800 Frauen und Kinder der Madrider Gesellschaft, die ihre Ferien im Baskenlande zu verbringen pflegen, im Munitionslager von Fuenterrabia eingeschlossen haben. Diese armen Menschen, so meint das Blatt, würden entweder bei einem Sieg der Nationalisten von den Marristen ermordet werden oder im Falle eines Tressers mit der Munition in die Luft sliegen.

Sowjetrußland ichickt Bengin

Wie aus Konstanza gemeldet wird, hat der spanische Betroleumdampser "Remedios", der dort seit dem 6. August liegt, um eine Benzinsadung von 6500 Tonnen für Spanien an Bord zu nehmen, Weisung erhalten, auf die rumänische Ladung zu verzichten und sich sosort nach Batum zu begeben. Er soll dort sowjetrussisches Benzin verladen. Die Ladung ist für die Streitkräfte der spanis schen Linksregierung bestimmt. Wie verlautet, hat die Sowjetregierung bedeutende Bergünstigungen für die Beslieferung der spanischen Regierungstruppen mit Petros leumprodutten eingeräumt.

# Juden beschoffen deutschen Kraftwagen

Auf ber Strafe zwijchen Jerufalem und Jaffa murbe ein beutscher Kraftwagen, der deutlich ertennbar ben Satenfreugwimpel führte, von einem entgegentommenden mit Juden bejegten Bagen bejchoffen. Gludlicherweise find bei biefem Ueberfall Menichen nicht ju Schaben gefommen, obwohl einige Schiffe ben Rraftwagen trafen.

Die ständigen Unruhen in Baläftina haben an verschiedenen Orien wieder mehrere Todesopfer unter der arabischen und judischen Bevölkerung gefordert. Eine Reihe von Personen wurde außerdem verwundet. Der Flugverkehr zwischen Jaffa und Tel-Aviv wurde eingestellt.

Ueberall Unruhen in Balaftina

Die Lage in Jaffa bat fich noch mehr zugespitt. Der Ausnahmezustand murbe daher noch mehr verschärft. Danach ist das Betreten der Strafen täglich nur für drei Stunden, und zwar am Morgen von 5 bis 8 Uhr erlaubt. Ueber Tiberias wurde der Ausnahmezustand verhangt. In Jaffa-Tel Aviv murben brei jubifche Frauen ericoffen, barunter zwei Krantenschwestern. Auch aus gemeldet, die mehrere Tote und Berwundete forderten. Auch neue Sabotageafte find vorgetommen. In Tel-Aviv

wird die Berhaftung von Kommunisten fortgesett. Am Montag wurden dort abermals fünf judifche Kommunisten

Rommuniftifder Unichlag auf belgifden Truppenübungsplag?

otz. "Het Dagblad van Noord-Brabant" will von zuverslässer Seite ersahren haben, daß von den belgischen Militärbehörden ein kommunistischer Anschlag auf den Truppenübungsplatz Beverloo vereitelt worden sei. Die Durchsührung dieses Planes sei durch die Berhaftung von sechs kommunistischen Nädelssührern und durch Einrichtung eines verschärften Wachdienstes vereitelt worden. In Beverloo seien starte Gendarmerieabteilungen zusammengezogen worden. Das Blatt weist in diesem Zusammenhang darauf hin, daß sämtliche Mahnahmen gegen die Kommunisten ausschließlich durch die Mahmen gegen die Kommunisten ausschliehlich durch die Militärbehörden unter Umgehung der Regierungsinstanzen getroffen worden seien, da man in Kreisen der Armee ein gemisse Mistrauen gegen die sozialistischen Kabinettsmitglieder und Ministerialbeamten hege.

# Rünzmaldüngan

Reichsminifter Dr. Goebbels hat an Staatssefretar a. D.

Erzellenz Lewald zu seinem 76. Geburtstage ein herzlich ge-haltenes Glückunschtelegramm gesandt. Reichskriegsminister Generalfeldmarschall von Blom-berg ist zu einem kurzen Erholungsaufenthalt im "Weißen Hickory bei Dresden eingetroffen.

Am Dienstag nachmittag wurde bei der Schach-Olympiade in München mit der dritten Runde begonnen. Die Ver-treter Deutschlands, die auf ihren schwerken Gegner, Jugo-slawien, trasen, haben sich vortrefslich geschlagen. Der Kampf wurde deim Stande von 3:2 sür Deutschland abgebrochen. Der Grieche Spiridon Louis, der Sieger des Marathonlaufes bei den Olympischen Spielen 1896, der be-tanntlich als Ehrengast an den Berliner Olympischen Spielen teilgenommen hat hat beute margen die Seinsreise noch Ather

teilgenommen hat, hat heute morgen die Beimreise nach Athen

im Klugzeuge angetreten. Im Rahmen des großen Aufrüstungsprogramms müssen, wie der Luftberichterstatter des "Dailn Telegraph" am Mittwoch hervorhebt, in den nächsten 35 Wochen noch 47 neue Militär-

Luftgeschwader geschaffen werden.
Der belgische Ministerrat hat am Dienstag besichlossen, die fürzlich erschienene Berordnung über die Aussuhr von Baffen und Rriegsmaterial nach Spanien burch eine neue

Berordnung zu ergänzen.
Nach der letzten offiziellen Statistik beläuft sich die Zahl der französischen Arbeitslosen auf 421 736, davon 98 685 Frauen. Im Borjahr betrug die Arbeitslosenzisser 379 327, so daß eine Zunahme um 42 400 zu verzeichnen ist.

daß eine Junahme um 42 400 zu verzeichnen ist. Am Dienstag morgen ist der französliche Generalstabschef Gamelin auf seiner Rückreise von Warschau in Wien ein-getroffen. Er begab sich sosort nach seiner Ankunst auf die französische Gesandischaft. Der rumänische Generalstabschef, General Samsonovici, wird demnächst in Warschau eintressen, um dem polnischen Generalinspetteur der Armee einen Besuch abzustatten.

# Olympiafilm in Benedig vorgeführt

Bereits wenige Stunden nach dem Abschluß der Olympischen Spiele konnten auf der Filmkunstausstellung in Benes dig die ersten mit dem Flugzeug von Tempelhof herbeigeschafften Stücke des unter der Leitung von Leni Riefenstahl hergestellten Dokumentarfilms des großen Berliner Ereignisses vorgeführt werden. Eine Leikung, die höchke Anerkenstaus

# es Lob verdienen die deutschen Flieger!

700 Spanien-Flüchtlinge vor dem Bolichewismus gerettet

Un der Beförderung der deutschen Bolksgenossen aus Spanien wirken neben ben Schiffen por allem die Flugzeuge der Deutschen Lufthansa in aukerordentlichem Make mit. Troß der besonders schwierigen Lage in Barcelona und Madrid ist bekanntlich der plan mäßige Lust=verkehr zwischen Stuttgart, Marseille, Barcelonaund Madrid während der ganzen Dauer des Bürgerfrieges fast durchweg regelmäßig durchgeführt worden. Allerdings stellte es sich als notwendig heraus, den Flugplan zu ändern und die Flugzeuge nicht, wie übslich in Madrid übernachten zu lassen, um die Flugzeuge nicht den drohenden Bombenangriffen auf den Madrider Trop der besonders ichwierigen Lage in Barcelona lich in Madrid übernachten zu lassen, um die Flugzeuge nicht den drohenden Bombenangriffen auf den Madrider Flughafen auszusehen. Die Lufthansa-Flugzeuge mußten daher an einem Tage von Stutigart über Marseille nach Barcelona und weiter nach Madrid fliegen, dort nach einer kurzen Tankpause wieder starten und auf dem gleischen Wege, stets die auf den letzten Plat mit Spaniensslüchtlingen beseit, nach Deutschland zurückehren. Das bedeutete, daß die Besatungen manchesmal bereits morgens um 1 Uhr starteten und nach Zurücklegung der mehr als 3000 Kilometer langen Flugstrecke erst spät in der Nacht wieder in Stutts strede erst spät in der Nacht wieder in Stutt = gart eintrasen. So stellte schon der planmäßige Flugdienst größte Unforderungen an die Besakungen.

Die Abbeförderung aller Flüchtlinge, die sich auf der Deutschen Botschaft in Madrid gemeldet hatten, war allein auf dem Eisenbahnwege nach Alicante und im Rahmen des planmäßigen Flugverkehrs nicht möglich, zumal keine Sonderzüge verfügbar waren, sondern nur jeweils einzelne Wagen an die Züge angehängt wurden. Daher entschloß

sich die Deutsche Lufthansa, nicht nur ihren planmäßigen Dienst zu verstärken, sondern auch einen Sonderflug= dienst zwischen Madrid und Alicante einzu= dienst zwischen Madrid und Alicante einzustichten. Die hier eingesetzten Besatzungen haben ebenso wie diesenigen des planmäßigen Berkehrs Außerordentliches geleistet. Dreis die viermal täglich flogen die großen dreismotorigen Junkers Ju 52-Flugzeuge der Deutschen Lustschansa auf der 360 Kilometer langen Strede Madrids Alicante hin und zurüd und brachten auf diesen Flügen viese deutsche Bolksgenossen in Sicherheit, da vor Alicante bekanntlich das Panzerschiff "Admiral Scheer" und Torspedoboote der Deutschen Kriegsmarine liegen.

Die Einsatzeudigkeit und Opferbereitschaft aller Flugzeugsührer, Flugmaschinisten und Flugsunker, die bei mehr als vierzig Grad Size vom Morgengrauen bis zum Dunskelwerden unermüdlich ihren schweren Dienst tun, verdient hohes Lob. Abgesehen von allen anderen Schwierigkeiten

hohes Lob. Abgesehen von allen anderen Schwierigkeiten müssen auf allen diesen Flügen hohe Gebirgszüge überwund en werden. Die Stimmung bei allen an dem Rettungswert Beteiligten ist ausgezeichnet. Auch bie deutschen Bolksgenoffen, die nun bas Land verlaffen mufsen, das seit langem ihre Heimat war, zeigen, so berichten die Flugkapitäne der Deutschen Lufthansa, in der gegenseitigen Hilfsbereitschaft ein schönes Bild deutscher Bolks-

Insgesamt sind die zum 17. August annähernd 700 Flüchtlinge von der Deutschen Lufthansa aus Madrid und Barcelona geborgen worden. Der Sonderflugdienst wird die Jum restosen Abtransport aller Spaniendeutschen auf-



# Der Welfenschat bleibt in Deutschland

Der Welfenichat, der vor einem Jahre durch die preuhische Staatsregierung erworben wurde ist setzt im Ber-liner Schloßmuseum ausgestellt und zur öffent-lichen Bestätigung freigegeben worden. Der Schatz, eines der erlesendsten Denkmäler unserer mittelalterlichen Kultur, ift burch ben Antauf bes preußischen Staates endgül= tig für Deutschland gurudgewonnen worden, nachdem im Jahre 1930 alle Bersuche, seine Abwanderung ins Aus-land zu verhindern, an der Berständnislosigkeit der beteis ligten Stellen scheiterten. Damals waren die tostbaren Rleinodien an ein Runsthändlerkonsortium verkauft wor= ben, das den Schatz nach Amerika brachte und einen erheblichen Teil verkaufte. Wenn der Welfenschatz also in der Zwischenzeit leider eine verhältnismäßig beträchtliche Eins buße erlitten hat, so sind doch die großartigsten und glück-licherweise gerade die durch Heinrich den Löwen unmit-telbar in Austrag gegebenen Werte beisammen geblieben, so daß der wiedererworbene weitaus größte Teil mit gutem Recht als ber Welfenschatz bezeichnet werden darf. Der berühmte Schat ift ursprünglich ein Rirchen = schaft gewesen. Er besteht in der Hauptsache aus einer größeren Zahl von Reliquiaren, d. h. Behältern für Relizquien, die zum Teil noch heute in ihnen verwahrt werden.

Im Zusammenhang mit der Erwerbung des Belfen= schatzes konnte ber preußische Staat gleichzeitig eine Reihe von privaten Runftsammlungen antaufen, deren Bestände einen in der mehr als hundertjährigen Geschichte der staatlichen Museen einzig dastehenden Zuwachs für fast sämtliche Abteilungen bedeutet.

Der Führer beglückwünscht Staatssekretär Lewald

Der Führer und Reichstanzler hat an den Staatssekretär a. D. Erz. Lewald folgendes Telegramm gerichtet: "Im Gebenken an Ihre verdienstvolle Arbeit für die Berliner Olympischen Spiele spreche ich Ihnen zu Ihrem 76. Geburtstag meine herzlichsten Glüdwünsche aus. gez.: Abolf Sitler".

## 1,3 Millionen auf der Deutschlandschau

otz. Die Deutschlandschau am Raiserdamm in Berlin hat gleichzeitig mit dem Abschluß der Olympischen Spiele ihre Tore für immer geschlossen. Nach den Angaben des Messe-amts der Stadt Berlin dürfte diese Ausstellung die erfolg-reichste sein, die semals in der Reichshauptstadt durchgestührt wurde Die Reinschertifter erreichte mit dem letten Toge wurde. Die Besucherziffer erreichte mit dem letten Tage 1,3 Millionen, das ist die höchste Bahl, die jemals bei Austellungen gleicher Dauer in Berlin erreicht werden tonnte. Interesant find die Feststellungen über die Zusammen-jegung der Besucher. Danach verteilen fich die 1,3 Millionen letung der Besucher. Danach verteilen sich die 1,3 Millionen 10, daß etwa vierzig Prozent der Besucher als Berliner anzusprechen sind, fünzig Prozent waren dagegen von auswärts aus dem übrigen Reiche gekommen, während sich die restlichen zehn Prozent aus Ausländern zusammensehen dürsten. Nach dieser Rechnung hätten also 150000 Ausländer. Nach dieser Rechnung hätten also 150000 Ausländer, das dürste ungefähr die Zahl sein, die in Berlin an ausländischen Besuchern gezählt wurde, die Ausstellung besucht.

Mit dem Abdau der Ausstellung ist bereits am Sonntag abend begonnen worden. In wenigen Tagen wird hier an der gleichen Stelle die große Deutsche Rundsund junkausstellung ift aus 1936 erössetze werden.

## Ausländer in der Wagnerstadt Bahreuth

In ber Wagnerftadt begann am Dienstag nachmittag vor In der Wagnerstadt begann am Dienstag nachmittag vor ausverkauftem Haus die zweite Folge der Bayreuther Bühnensfestspiele mit einer wiederum besonders eindrucksvollen Auftührte mit einer wiederum besonders eindrucksvollen Auftührte mit meisterlicher Hand Staatsrat Dr. Milhelm Furtsmit meisterlicher Hand Staatsrat Dr. Milhelm Furtsmit mit meisterlicher Hand Staatsrat Dr. Milhelm Furtsmit migleichfalls wie im ersten Aufsührungsabschnitt, die vorbildliche Gesamtinszenierung seitete. Die Titelrolle wurde durch Belge Roswaenge in vollendeter Weise verkörpert. Die Chöre unter Kriedrich Jung und die Bühnentechnif unter Kaul Ehers unter Friedrich Jung und die Buhnentechnit unter Baul Gberhardt zeigten sich auf bewährter höhe. Die Zuhörer bestanden diesmal nahezu zur hälfte aus Ausländern, die den selstenen Kunstgenuß mit sichtbarer Ergrifsenheit in sich aufnahmen. Frau Winifried Wagner erschien vor Beginn der Aufsührung inmitten einer Anzahl persönlicher Gäste, die in der Hauptloge Blag nahmen. Der Aufführung wohnte Staatssefretär Meigner mit seiner Familie bei. Unter den Festipielgästen bemerkte man auch die langjährigen Bayreuther Ehrenbürger und Gönner der Richard Wagner-Gedenkstätte, Robert Bartschapenhagen und heinrich Balossköln; von der Lehlerichen Weisterender gahlreichen Mufitfreunden aus dem Auslande fei nur der mufi= talifche Leiter der Radio-Gendestation Reuport, hermann

Nouman, genannt.
Das Bühnenweihespiel wird auch bei den bevorstehenden Wiederholungen von Staatsrat Dr. Furtwängler dirigiert, während die musikalische Leitung aller übrigen Aufsührungen durch Generalintendant Staatsrat Tietsen ersolgt.

## 4480 Meter hoch im Segelflugzeng!

Bei der Prüfung der Barographen der von ihren Treppenflügen am Montag zurückgefehrten Wettbewerbs-teilnehmer konnte die Wettibewerbsleitung feststellen, daß der schlesische Segelflugpilot Blech- Breslau einen neuen europäischen Höhenflugretord im Segelflug aufgestellt hatte. Er überbot auf seinem Fluge nach dem 43,5 Kilometer entsernten Ort Maar bei Lauterbach in Oberhessen die gleichfalls am Montag aufgestellte Leiftung des Luft= hanjakapitans helm von 3700 Meter, indem er 4480 Meter Höhe über dem Meeresspiegel mit seinem Rhönsperber "Ostmart" erreichte. Der Westrekord bleibt aber dennoch immer noch im Besitz von hein Dittmars-Darmsadt.

# Der Maharabica von Mufore fliegt nach Berlin

otz. Der Maharadicha von Myjore, ber gur Zeit in London weilt, hat für den heutigen Mittwoch ein Fotfer-Flugzeug gechartert, um sich auf dem Luftwege mit seinem aus fünfzehn Personen bestehenden Gefolge nach Berlin zu begeben.

## Gludliche Gewinner in Schlefien und Berlin

In der Bormittagsziehung der Preußisch=Süddeutschen Klassenlotterie wurde auf die Ar. 61 463 ein Gewinn zu 50 000 Reichsmark gezogen. Das Los wird in der 1. Abteilung in Achteln in Schlessien und in der 2. Abteilung in Achteln in Berlin gespielt.

# Großseuer vernichtet vier Fabritgebäude

In der Bruden=, Waggonbau= und Gifenfonstruttions=MG. Beuchelt u. Co. in Grunberg (Schlesien) entstand in der Nacht zum Dienstag in der Tischlerei ein Brand, der sofort auf eine Ladiererei, die Dreherei und die Borratsraume ber Montagemaschinen übergriff. Der Brand wurde von einem Arbeiter bemerkt, der sofort die Sirenen in Betrieb setze und die gesamten Feuerwehren alarmierte. In fürzester Frist tra-fen aus Grünberg und der Umgebung acht Feuerwehren und 250 Mann ein, die bereits alles in einem Flammenmeer porfanden. Bur Unterstützung wurden noch der Arbeitsdienst, die Technische Nothilse und das Ersasbataillon eingesett.

Die vier Fabritgebäude brannten volltommen nie: der. Die Feuerwehr mußte sich lediglich darauf beschränken, das Feuer einzukreisen und ein Uebergreifen auf die übrigen Fabrikanlagen zu verhindern. Bei den Löscharbeiten wurden zahlreiche Feuerwehrleute verleht, fünf erlitten Rauchvergiftungen. Die gesamten Einrichtungen der in Mitseidenschaft gezogenen Hallen sind verbrannt, ebenso ein D-Zugwagen. Eine Anzahl gerade fertiggestellter Omnibusse konnte jedoch gerettet werden. Das Feuer, dessen Einstehungsursache bis jest noch nicht ausgeklärt werden konnte, fand vor allem gute Nahrung in den Teerdächern, mit denen die Hallen bedeckt waren.

#### Wieber brei tödliche Abiturge

In den Bergen kamen am Montag durch Absturz wieder drei Touristen ums Leben. In Rosental in Kärnten stürzte ein Kletterer von der Weißen Wand tödlich Auf dem Sahntogel in Rarnten fand beim Edelweißpflüden ein 18jahriger Sandelsangestellter ben Tob. Ebenso verunglückte auf dem Traunstein bei Gmunden im Salztammergut ein Bergwanderer tödlich.

#### Eigenartiges Gifenbahnungliid in Wilna

In Wilna ereignete sich ein eigenartiges Gisenbahn= unglud. Eine Lokomotive, die gerade mit Rohlen beladen wurde, mahrend der Lokomotivführer und heizer fie verlassen hatten, geriet aus noch unaufgeklärter Ursache plötzlich in Fahrt. In kurzer Zeit kam sie auf volle Geschwindigkeit. Zwei Arbeiter, die Kohlen geladen hatten, konneten nicht wagen, abzuspringen. Die Lokomotive fuhr auf einen entgegenkommenden Personenzug auf. Der Bu = sammenprall war so gewaltig, daß der Lokomotivssührer und Seizer des Personenzuges auf der Stelle gestötet und 16 Passagiere des Zuges teils schwer verletzt

#### Doppelmöber in Danzig hingerichtet

Der wegen Raubmordes an seinem Bruder und seiner Schwägerin zum Tode verurteilte Iohannes Runsch fo wit ist Dienstag früh in Danzig hingerichtet worden. Er hatte seine Opfer erschlagen und dann das Haus in Brand gestedt. Der Danziger Senat hatte angesichts des bestiglischen Doppelmordes nen seinem Besondigungsvollt kinne Echten mordes von feinem Begnadigungsrecht feinen Gebrauch gemacht.

## 23 japanische Mariner von Banditen getotet

Einer Domei-Meldung aus Charbin ift zu entnehmen, daß am Montag Marinetruppen bei Mulan am Sungari öftlich von Charbin ein schweres Gesecht mit Banditen hatten, wobei 23 Offiziere und Mannschaften gefallen seien. Darunter befinden sich ein Korvettenkapitän, zwei Kapitänkeutnants und vier Unteroffiziere. Wenn auch keine Einzelheiten gemeldet werden, so ist aber anzunehmen, daß es sich wahrscheinlich um die Besatzung eines Kanonenbootes handelt.

# Braddod will Berlegung des Kampfes

Aus Amerika kommt die Meldung, daß Braddod eine Berslegung der Weltmeisterschaft auf 1937 wünscht. Erst dann will er sich May Schmeling stellen. Angeblich sollen die Folgen einer Handverletzung so schwerwiegender Art sein, daß er nicht früher an eine Austragung der Weltmeisterschaft denken kann.

Diese Meldung wirft allgemein außerordentlich über-

Diese Weldung wirst allgemein außerordentsich übertaschend, und man darf wohl in der gemünschten Verlegung
nicht mit Unrecht wieder eine jener Methoden sehen, die gewisse hintermänner des amerikanischen Boxsports nur
alzu gern anzuwenden gewohnt sind.
Die Welt ist erfüllt vom Ereignis der Olympischen Spiele. Ueberall wird die Fairneß anerkannt, mit der die Kämpse durchgesührt worden sind. Für deutschen Sportgeist war am
Schlustag der Olympiade, am 16. August, besonders kennzeichnend das Verhalten unseres Reiters Oberleutnant Freiherr von Wangenheim, der ohwohl er am Tage porfer bei von Bangenheim, ber, obwohl er am Tage vorher bei einem Sturg einen Schluffelbeinbruch erlitten hatte, mit angeschnelltem linken Arm das Jagdspringen der Military erfolg-reich ritt. — Um so mehr ist man jeht über die Meldung aus Amerika erstaunt, mit der jene Hintermänner dem Sport und seinem Kämpser bestimmt keinen Dienst erweisen.

#### Ungarns Dank an den Kührer

Der Führer und Reichskangler erhielt gestern vom Bertreter der Agl. ungarischen Regierung und Präsidenten des ungarischen Olympischen Komitees, Herrn Cornelius von Relemen, folgendes Telegramm:

Beim Berlaffen ber beutichen Grenze gebentt bie un= garische Olympia-Mannschaft tief gerührt der unvergeh-lichen Berliner Olympiade. Genehmigen Ener Ezzellenz den Ausdruck unserer tiefsten Bewunderung und herzlichen Glüdwünsche für die grohartigen Leistungen, mit welchen Deutschland die olympische Idee erfolgreich gesördert hat. Wir denken mit aufrichtigstem Dank an die liebevolle Aufnahme und treue Freundschaft, welche wir Ungarn in Deutschland stets gefunden haben."

#### Französische Stimmen zur Olympiade

Bum Abichluß ber Olympischen Spiele Schreibt ber "Matin" unter anderem: Ein Land, das wie Deutschland bei den Berliner Olympischen Spielen gang flar an erster Stelle liege, habe Unrecht darauf, daß man den hut vor ihm abnimmt. Roch nie habe ein Land oder irgendein nationales Sportwesen einen solchen Ersolg verzeichnen können. Das Berhalten Deutschlands sei absolut sportlich gewesen. Die Deutschen hätten den olympischen Geist geachtet und ihn mit seder Methode angewandt, die man bei ihnen kenne. Es würde schön sein, wenn eines Tages hunderttausend Franzosen

würde schön sein, wenn eines Tages hunderttausend Franzosen 33 französischen Olympia-Siegern zusubeln und hunderttausend Stimmen die Marseislaise singen könnten. — Wenn Olympia verloren war, so hat Berlin es wiedergesunden. Goethe hat den Meg gesucht und der Führer des Sports hat ihn gesunden. Das "Echo de Paris" schreidt: Eine großartige Organisation, ein absolut herzlicher und in gemissen Fällen sogar begeisterter Empfang und eine Anständigkeit und Sauberkeit auf wirtschaftlichem Gebiet hätten die Besucher mehr als günstig beeindruckt.

Das "Betit Journal" sagt: Das Fest ist zu Ende, es war ichön und wohltuend. Während die olympische Flamme langsam verlöscht, denken wir daran, was es sür Milhe, Arbeit und Mühewaltung gekoset hat, um die Durchsührung dieses friedzlichen Kampses der Völker vorzubereiten. Die Gastgeber der XI. Olympischen Spiele haben sich sehrtossen. Deutschsland geht als Sieger aus den Spielen hervor, und dieser in einem Ausmaß unerwartete Ersolg entschädigt es sür alle Mühe.

Der "Figaro" schreibt: Bierzehn Tage lang haben wir die erstaunliche und methodische Organisation der deutschen Tech-niker bewundern können. Noch nie ist der Amateursport in so grandioser und prachtvoller Weise vorgestellt worden. Den Deutschen gebührt Dank. Sie haben es verstanden, zu bauen und die Massen mit olympischen Geist auszustatten.

# Schwedische Marine ehrt die Toten der "Niobe"

Eine Abordnung der mahrend der Rieler Moche im Safen liegenden schwedischen Schulschiffe "Najaden" und "Jaramas" wurde am Dienstag in Anwesenheit von Vertretern der Parteigliederungen und der deutschen Kriegsmarine im festlich geschmückten Saal des Kieler Rathauses feierlich begrüßt. Oberbürgermeister Behrens hieß die Gafte willtommen und gab der hoffnung Ausdrud, daß die Tage des Aufenthaltes in Riel und in Deutschland überhaupt dazu beitragen mögen, die Beziehungen ber stammperwandten Bölfer zu vertiefen. Wenn ichwedische Segelschulschiffe an der Unglücksstelle des deutsichen Segelschulschiffes "Niobe" einen Kranz zu Ehren der dort ums Leben gekommenen deutschen Kameraden versenkten, so zeuge dies von Ritterlichkeitund Kas meradichaft. Der Oberbürgermeifter trant auf das Wohl des Königs von Schweden, der ichwedischen Nation und der schwedischen Kriegsmarine.

Wahlen, Gemedische Kriegsmarine dankte Kapitän z. S. Mahlen. Wenn Schweden sich bei Besuchen in Deutschsland beinahe wie zu Hause fühlten, so beruhe das nicht nur auf Gastfreundschaft der Deutschen, sondern auch darauf, daß das deutsche und das schwedische Bolk durch starke Freundschaftsbande verbunden seien. Nachdem der Nedner noch seiner Bewunderung über die hier herrschende Ordnung ausgesprochen hatte, erhob er sein Glas auf das Nohl nung ausgesprochen hatte, erhob er sein Glas auf das Wohl des Führers des deutschen Bolkes.

## Deutsche Kriegsichisse in Spanien erhalten Ablösuna

Das Oberkommando ber Kriegsmarine beabsichtigt, unsere in Spanien besindlichen Kriegsschiffe, die seit ihrem Eintressen in den spanischen Gewässern am 26. Just ohne Ruhepause den Schutz unserer gefährbeten Bolksgenossen wirklam durchgeführt Echuk unserer gesährbeten Bolksgenossen wirksam durchgeführt haben, durch frische Streitkräfte unter dem Kommando des Besehlshabers der Aufklärungsstreitkräfte, Admiral, Boehm, ablösen zu lassen. Der an der Kordküste besindliche Kreuzer "Köln" mit den Torpedobooten "Seeadler" und "Albatros" wird durch den Kreuzer "Leipzig" und die Torpedoboote, "Taguar" und "Wolf" der 3. Torpedobootssstottille ersett werden. Den Dienst der an der Side und Südosktüste besindslichen Panzerschiffe "Deutschland", "Admiral Scheer" und der Boote der 2. Torpedobootssstottille "Leopard", "Luchs", werden Kreuzer "Nürnberg", das Flaggschiff Admirals Boehm, serner Panzerschiff "Ubmiral Graf Spee" und die 4. Torpedobootssstottille, bestehend aus "Greif", "Falfe", "Kondor" und "Möwe", übernehmen. Die beiden seitzenannten Boote besinden sich schon seit dem 11. August in

anien. Die zur Ablösung bestimmten Schiffe sollen am August von ihren Seimathäfen auslaufen und etwa am bieses Monats ihre Bestimmungsorte erreichen. Die abgelöften Streitfrafte werden Anfang September in ihren Beimathafen guruderwartet.

Der Dampfer "Chios" hat Auftrag, noch einen Reft pon Flüchtlingen aus dem hinterland von Almeria aufzunehmen. Darnach foll er zur Aufnahme etwaiger weiterer Flüchtlinge turz Malaga anlaufen und dann zur Abgabe der Flüchtlinge

## Argentinifche Anerkennung für bie beutiche Marine

Der argentinische Marineminister sandte bem Rom: mandanten des in die spanischen Gewässer entsandten argentinischen Kriegsschiffes "25 de Mayo" einen Besehl, den deutschen Kriegsschiffen mit besonderen Ehrungen wegen der entschiedenen und wirksamen Unterstützung, die die deutsche Admiralität argentinischen Bürgern zuteil werden ließ, ju begegnen.

## Fottermaschinen nicht von Bolen angefauft

Die polnische Regierung hat in London Borftellungen wegen der vier Foftermaschinen erhoben, die am Sonnabend von bem Londoner Flugplat Gatwid angeblich nach Bolen gestartet waren, bann aber in Richtung Spanien flogen. Zwei der Flugzeuge stürzten bekanntlich Sonnabend nachmittag in Frankreich ab. Bon polnischer Seite wird erklärt, daß die polnische Regierung mit dem Kauf der Flugzeuge nichts zu

Drud und Berlag: NS.-Gauverlag Weser-Ems, G. m. b. 5.
Iweigniederlassung Emden. / Berlagsleiter: Hans Pach,
Emden. Hauptschriftleiter: I. Menso Folterts; Stellvertreter: Karl Engeltes. Berantwortlich sür Politit, Bewegung
und Wirtschaft: I. Menso Folterts; für Unterhaltung: i. B.
Dr. Emil Krizler; sür Hermat und Sport: Karl Engeltes,
sämtlich in Emden. — Berliner Schriftleitung: Hans Graf
Reischach. — Berantwortlicher Anzeigenleiter: Paul Schiwn,
Emden. — D.A. VII. 1936: Hauptausgabe über 23 000, davon
mit Heimatbeilage "Leer und Reiderland" über 9000. Die Ausgabe mit dieser Beilage ist durch die Buchstaben LE im Zettungskopf gekennzeichnet. Jur Zeit ist Anzeigenpreississte
Kr. 14 für die Hauptausgabe und die Heimatbeilage "Leer und Reiderland" gültig. Nachlahstaffel A für die Heimatbeilage "Leer und Reiderland"; B sür die Hauptausgabe.
Anzeigenpreise sür die Gesamtausgabe: die 46 mm breite
Millimeter-Zeile 10 My, Hamilien- und Klein-Anzeigen 8 My,
die 90 mm breite Text-Millimeter-Zeile 80 My, für die Bezirfsausgabe Leer-Reiderland die 46 mm breite Millimeter-Zeile

8 My, die 90 mm breite Text-Millimeter-Zeile 50 My.

# Sportlag des Marine-Sturmbanns IV/116 in Großefehn

am 22. und 23. August 1936



Sonnabend: 19.30 Uhr: Feierstunde der SA. Musikzug der SA. Standarte 1, Aurich

Sonntags : Vormittags 6.30 Uhr: Wecken und Flaggenparade - 8 Uhr: Wettkämpfe

Nachmittags: Hindernisstaffel, Kampfspiele, Massen-Freiübungen, Platzkonzert Abends 17 Uhr: Vorbeimarsch am Brigadeführer - 19 Uhr: Siegerverkündung Ab 20 Uhr: Manöverball im Zelt und Saal

Während des ganzen Tages: Oeffentliches Preisschießen



Radfahrt

nach Brocketel

Ditertor.

Wendepilüge, Tief=

Fernsprecher 2577.

Dornum

Die Sebung der

der Firma R. Sad, Leipzig ab Lager lieferbar.

Olimanus, Hage

Mitalieder-Berfammlung

Deutschen Christen

Donnerstag, ben 20. 8., 20 Uhr,

in ber "Börfe" in Norden.

Conntag, 23. August, Kirche

10 Uhr: Gen.=Sup. i. R. Schomerus

3.30 Uhr: derselbe und Kons.=Rat

Mooriteuer

Leegborf, ben 18. Aug. 1936.

Der Moorvertreter. Oft wold.

Arcismissionsfest

Sonntag, 23. August

Abfahrt nachm. 2 Uhr

wagen in allen

Mode= farben bekannt billig. Wunsch

Gebr.Böwe, Aurich

Mein Geschäft befindet sich jetzt

Die käuflich erworbenen Waren werden billis verkauft

Johann Janssen

Seimaiderein Autich Habe einige sehr gut erhaltene gebrauchte gebrauchte abzugeben.

Bremsbeschläge in allen Abmessungen liefert –

Emden

EMDEN - Fernspr. 3268

Posthalterslohne. Kugellager

Auto-Zumpe

Verwenden Sie im eigensten Interesse

jum Ginmachen nur ben echten Weinessig Puils Devynein

Emden, Neue Strafe 42.

Sebung der 2. Rate Rirchen= steuer-Borauszahlung (die Hälfte von 1935) am Donners-tag nachmittag 14—18 Uhr im Konfirmandensaal.

Der Rirchenrat

Detern, den 17. August 1936.

Heute morgen entschlief sanft und ruhig nach längerem Leiden unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante

# Lena Gesine Park

verw. Janssen, geb. Helmts im 86, Lebensjahre,

Um stille Teilnahme bitten

die trauernden Hinterbliebenen

Die Beerdigung findet am Freitag, 21. August,

nachmittags 2 Uhr statt. Sollte jemand aus Versehen keine Einladung erhalten haben, so bitten wir diese als solche anzusehen.

Dr. van Lessen Emden.

# crreist

Dr. med. Rob. Meyer EMDEN, Alter Markt 1

**Verreist ab 20. August** Zahnarzi Dr. Kuhimann

Emden, Neuer Markt

Durch den unerbittlichen Tod

wurde unser Mitglied Boble Janken

aus unseren Reihen geriffen. Gein Andenten bleibt bei

Die Deutsche Arbeitsfrom Ortsgruppe Theene.

Unser lieber Kollege

#### garm Saathoff Spegerfehn

ist uns durch den unerbitt= lichen Tod entriffen worden. Wir betrauern in dem Ent= ichlafenen einen guten Rol= legen u. ein treues Mitglied unserer Innung.

Sein Andenken bleibt bei

Schubmader-Aflicht-Innung des Areiles Aurich



Theene, 17. Aug. 1936

Biegboldsbur

uns in Ehren.

Dantsagung.

Für die überaus große Teilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen fagen wir auf diesem Wege allen unferen Dant.

Familie Beter Berends

Twirlum.

Für erwiesene Teilnahme an dem Verlust unseres lieben Entschlafenen sagen wir allen Verwandten, Berufs-kameraden, Bekannten sowie für die trostreichen Worte des Herrn Pastor Kokkelink auf diesem Wege unseren

herzlichsten Dank

Neermoor, den 17. August 1936.

Geschwister Bekker

Danksagung.

Für die liebevollen, wohltuenden Beweise herzlicher Teilnahme beim Heimgange meines lieben Mannes und unseres guten Vaters sagen wir allen herzlichen Dank. Kl. Oldendorf. Frau Thees Franzen Ww. nebst Kindern

# Danksagung

Für die beim Hinscheiden unseres lieben Entschlas fenen bewiesene Teilnahme, sowie Herrn Pastor Behrends für seine trostreichen Worte, sprechen wir unseren herzlichen Dank aus.

Familie Vogelsang

Velde, August 1936.

Billiges Einkochen durch

Der Weg zur Mühlenstraße lohnt sich.

**Hegering Wittmund** 

Vormittags 10 Uhr: Uebungsschießen mit Büchse und Pistole auf dem Schützenplatz.

Der Hegeringleiter

Emder Schüßenforps

Das am Sonntag= mittag begonnene allgemeine

Aramienichießen Kons.-Nat wird weiter fortgesetzt. Hierzu wird Friedrich jeder Bolksgenosse herzlich einge-

EMDEN

Jedermann herzl. willtommen laden. Die Schieftommiffion.

erste Hebung 1936, findet statt am Donnerstag, dem 27. Mugust 1936, von 5—6 Uhr, bei Tjaden in Leeg, dorf. Beitrag à Rute

Werdung Schaill Arbeil!



Spielzeit ab Freitag, 21. bis einschl. Montag, 24. August Sonntag zwei Vorstellungen, 4 Uhr und 8.30 Uhr

Soldaicn-Kameraden Einheiterer Militär-Roberts und Vicky Werkmeister. Beiprogramm: Sonne und Schnee über Deutschland und Ufa-Wochenschau. Jugendfrei!

Der Plan über die Herstellung einer Telegraphenlinie mit teils unterirdischem, teils oberirdischem Berlauf an den Kreis= ftragen Sage-Sagerwilde und Sagerwilde-Radorft liegt beim Poftamt Norden auf 4 Bochen aus.

Oldenburg (Oldb.), den 18. August 1936.

Telegraphenbanamt.

das Siemens-Markenglas!

Siemens » Einkochgläser liefern wir zu einem erstaunlich niedrigen Preis. Beachten Sie unser Sonderfensterl

Jenisch & Zwickeri, Emden.

Am Sonntag, dem 23. August

Nachm. 2 Uhr: Tontaubenschießen im Wittmunder-Wald.

Familiennachrichten

Die Berlobung unserer

Tochter Tini mit dem Bauer

Statt Karten

Ihre Verlobung geben bekannt

Berta Reddingius Hermann Hibo Smit

Loga bei Leer

Oldeborg

August 1936

Meine Berlobung mit Kräulein

Eimo Müller

Weenermoor Post Bunde

Herrn Eimo Müller, Fehn= Zini Doden huser=Gaste, geben bekannt zeige ich hiermit an G. Doden und Frau

Schwantje, geb. Janffen

August 1936

Ihre am 15. August 1936 in Uphusen voll-zogene Vermählung geben bekannt **GERHARD MELLES UND FRAU** 

Wittmund, im August 1936.

Jannette, geb. Janhsen

Für erwiesene Aufmerksamkeiten danken wir herzlich.

# Rundfunk. Programm

Ausschneiden!

Für drei Tage!

2lufbewahren!

Dentichlandfender: Donnerstag, 20. Mugufi

Dentschlandsender: Vonnerstag, 20. August
5.50: Alle Reichssender getrennt: Wetterbericht. 6.00: Bersin: Musik in der Frühe. Dazw. 6.30: Shmmastik. 7.00: Alle Reichssender getrennt: Nachrickten. 8.00: Für alle Reichssender: Solistisches Musizieren. 9.00: Sverrzeit. 10.00: Für alle Reichssender: Bollstieder — Volkstänze. 11.00: Schallplatten. Dazw. 11.15: Seewetterbericht. 12.00: Für alle Reichssender: Musik am Mittag. Das Drecher des Deutschlandsenders. Dazw. 12.55: Auf für den Deutschlandsenders. Dazw. 12.55: Auf für den Deutschlandsenders. Dazw. 13.45: Alle Reichssender getrennt: Nachr. 14.00: Für alle Reichssender außer Berslin: Allersei dom zwei dis drei. 15.00: Für alle Reichssender außer Berslin: Dichter, die den Sport besingen. 15.20: Für alle Reichssender außer Berlin: Das Waldsbautschlessenderselh-Duartett spielt.

15.20: Für alle Reichssender außer Berlin: Das Waldsbaur-Kerpely-Duartett spielt.
16.00: Für alle Reichssender außer Berlin: Musik am Rachmittag. Kapelken Gerhard Hoffmann und Ferdh Kauffmann. 18.00: Für alle Reichssender außer Berlin: Blasmusik. Musikkopen des Fagdgeschwaders Richtbosen. 18.45: Nur für den Reichssender Handungen des Hafendienstes. 19.00: Für alle Reichssender außer Berlin: Lieb mich — im Dreiviertel-Takt! Schallplatten.
20.00: Für alle Reichssender außer Berlin: Kurznachrichten.
20.10: Für alle Reichssender außer Berlin: Eroßer dunster Kreisräftsle-Wetthemerh des Deutschlanders Alle

20.10: Hit alle Reichsjender auger Verlin: Großer dinter Kreisrätsel-Wettbewerb des Deutschlandsenders. Alle Hörer raten mit! Zwei Stunden Kopfzerbrechen mit viel Musit, Gesang und lustigen Ueberraschungen. 22.00: Alle Reichssender getrennt: Wetters, Tages und Sportnachr. 22.15: Hür alle Reichssender außer Berlin: Deutschlandsecho. 22.45: Mur für den Deutschlandsender: Seewettersbericht. 23.00; Für alle Reichssender: Deutsche Tanzmusik.

Deutschlandsender: Freitag, 21. August

Deutschlandsender: Freitag, 21. August

6.00: Guten Morgen, lieber Hörer! Glodenspiel, Morgenruf, Wetter. 6.10: Kröbliche Schallvlatten mit Kritz Assontaine. Dazw. 7.00: Nachrichten. 8.00: Sendepause. 9.00: Sperzeit. 9.40: Der Vordensen. 8.00: Sendepause. 9.00: Sperzeit. 9.40: Der Vordensen. 8.00: Sendepause. 9.00: Sperzeit. 9.40: Der Vordensen. Eine Theateugeschichte den Kampf um das Blaue Band. 10.30: Sendepause. 10.50: Spielturnen im Kindergarten. 11.15: Seewetterbericht. 11.30: Frauenberuse der Gegenwart. Die Apotheserin. 11.40: Vorsicht! Feuergefahr durch Sehsterbitzung den Keul. Ausschlessen. 12.00: Köln: Die Wertbause. 12.55: Veitzeichen. 13.00: Clückwünfche. 13.15: Köln: Musis zum Mittag. 13.45: Nachrichten. 14.00: Allerlei den zwei bis drei. 15.00: Wetter, Börse, Krogramm. 15.15: Kinderliedersingen. Vom Morgen dis Abend. 15.35: Ich will euch erzählen und will auch nicht lügen . Lustige Geschichten aus einem Sommerlager. (Aussachen).

16.00: Musis am Nachmittag. In der Vause Geschichten aus einem Sommerlager. (Aussachen).

16.00: Musis am Nachmittag. In der Vause 16.50: Mein Freund, das Kursduch. Eine zeitzemäße Klauderei. 18.00: Musis um Friedrich den Großen. In 150. Viedensfehr seines Todestages. 18.30: Sturzssug aus 6000 m Höhel. Forschungen und Krobleme der Lustsahmediam. 19.45: Deutschlessens

Einzelwettbewerben

Deutschlandsender: Connabend, 22. August

3.00: Guten Morgen, lieber Hörer! Glodenspiel, Morgenruf, Wetter. 6.10: Fröhliche Morgenmusik. Dazw.: 7.00:
Machrichten. 8.00: Sendehause. 9.00: Sperrzeit. 9.40:
Kleine Turnstunde für die Hausfrau. 10.00: Die körderliche Ertücktigung der deutschen Jugend. Duerschmitt in
Funkberichten. 10.30: Fröhlicher Kindergarten. 11.00:
Sendehause. 11.15: Seewetterbericht. 11.30: Die Wissensichaft meldet. Bleiben Erde und Sterne underändert?
11.40: Der Bauer spricht. Der Bauer hört. Zusähliches
Herbitter. Anschl.: Wetter.
100: Saarbrücken: Musif zum Mittag. Dazw.: 12.55:

Derbitutter. Anichl.: Wettez.
2013: Saarbrüden: Musik zum Mittag. Dazw.: 12.55: Beitzeichen. 13.00: Glüdwünsche. 13.45: Rachr. 14.00: Allersei von zwei bis drei! 15.00: Wetter, Börse, Krozrammhinweise. 15.10: Ani der Jugend. 15.15: Und mögen die Spießer auch schelten. hitlerzugend im Kampf gegen Kisch. 15.30: Wirtschaftswochenschau. 15.45: Bon deutscher Arbeit.

Bon deutscher Arbeit.

16.00: Heiterkeit und Fröhlichkeit. Lustige Musik von Schalle platten mit kl. Szenen von sauren Gurken, jg. Hunden und vertauschen Bräuten. 18.00: Unterhaltungsmusik. 19.45: Bas sag ihr dazu? Gespräche aus unserer Zeit. 20.00: Kernspruch; anschl.: Better und Kurznachrichten. 20.10: Köln: Operette im Alltag. Ein heiteres Spiel zwisschen dem 20. Juli und 20. August von Erich Widpermann. 22.00: Better, Nachr., Sport. Anschl.: Deutschlandecho. 22.30: Eine kl. Rachmusik (Aufm.). 22.45: Seewetterbericht. 23.00: Oskar Joost spielt zum Tanzl

Samburg: Freitag, 21. August 5.45: Wetter, Obsie und Gemüsebau. 6.00: Wedruf, Morgensspruch, Ehmnastif. 6.25: Wetter. 6.30: Königsberg: Morgenmusik. In der Kause 7.00: Wetter, Kadrichten. 8.00: Wetter. Allerlei Matschläge. 8.15: Sendepause. 10.00: Berlin: "Wettlaus" über den Dzean. Hörszenen über den Kampf um das Blaue Band. 10.30: Unsere Clücknünsche. 10.45: Kiel: Musik zur Werkpause. 12.00: Weldungen der Binnenschiffahrt, Binnenlands und Seewetterhericht

deright.
12.10: Bremen: Musit im alten Kathaus. Blasorchester Fredo Niemann. 13.00: Wetter. 13.05: Umschau am Mittag. 13.15: Bremen: Fortsetung der Musit am Mittag. 14.00: Nachrichten. 14.20: Musitäglische Kurzeweil. 15.00: Börse. 15.15: Schiffahrtsfunk. 15.30: Kleine

Kammermusik.
16.00: Bom Deutschlandsender: Musik am Nachmittag. In der Kause 16.45: Theodor Däubler. Der Sänger des "Nordlichts". Eine Erinnerung zu seinem 60. Geburtstage am 20. August. 17.30: Aus norddeutschem Kunstschaffen: Walter Gättke. 18.00: Iohannes Brahms. Schallblatten. 18.45: Haften 18.45: Better. 19.00: Cili Cohrs. Frnsthaftig Spill van Gorch Fod (Aufin.). 19.30: Die Holmer Fischer singen. 19.45: Kunsschu.
20.00: Meldungen. 20.10: Hannover: Andere Bölker—andere Klänge. 21.40: Kleines Sängertressen. Schallplatten. 22.00: Nachrichten. 22.30: Stuttgart: Unterphaltungskonzert.

hamburg: Sonnabend, 22. August

5.45: Wetter, landw. Beranstaltungen. 6.00: Weckruf, Morgenspruch. Gymnastik. 6.25: Wetter. 6.30: Wecklut: Fröhlich klingt's zur Morgenstunde. In der Kause 7.00: Wetter, Nachrichten. 8.00: Wetter, Ullerlei Katschläge. 8.15: Sendepause. 10.00: Bom Deutschlandsender: Das junge Deutschland. Die körperliche Ertücktigung der deutschen Jugend. Querschnift in Funkberichten. 10.30: Unsere Glückwünsche. 10.45: Hannover: Musik zur Werkdause.

TZ.00: Werdungen der Vinnenswischt. Vinnensands und Seewetterbericht 12.10; Heidelberg: Buntes Wochenende. 13.00: Weiter. 13.05: Umschau am Mittag. 13.15: Aus Stuttgart: Buntes Wochenende. (Fortsehung). 14.00: Nachrichten. 14.20: Musställische Kurzweil. 15.00: Wer bastelt mit? Wir bauen Käuser. 15.20; Ruf der Jugend. 15.30: Börse. 15.45: Schiffabrtsssuns. 16.00: Berlin: Proher Kunt für alt und jung. Lachendes Leben. 18.00: Frische Brise. 19.00: Neue Sdissundstingmussten für die Jugend. 19.25: Unsere Wehrmacht. In der Fliegerschule der Auftwaffe: Umschulung don Landauf Seeflugzeug und Schleuderstart eines Seeflugzeuges. 19.45: Wetter. 19.50: Augen auf! Woran wir achtlos vorübergehen.

20.00: Melbungen. 20.10: Stuttgart: Unterhaltungskonzert. 21.30: Das Querschnittmuster. Drei Operetten in perspektivischer Verkürzung (Schallplatten). Die lustige Wirwe. Der Bogelhändler. Die Fledermans. 22.00: Nachrichten. 22.30: Leidzig: Und morgen ist Sonntag. Frohes Wochen-ende. 24.00: Tanz. Es spielt die Kapelle Willy Giebel.

Köln: Freitag, 21. August

Köln: Freitag, 21. August
5.45: Morgenlied, Wetter. 5.55: Stuttgart: Leibessibungen.
Ansgl.: Wiederholung der 2. Abendnachrichten. 6.30:
Königsberg: Frühkonzert. Dazw.: 7.00: Königsberg: Rackrichten. Ansgl.: Morgenlied, Morgenrus. 8.00: Kalenderblatt. Ansgl.: Beit, Wetter, Wasserstand. 8.10: Frauenturnen. 8.25: Sendebause. 9.45: Beit, Nachr., Wasserstand. 10.00: Sendebause. 11.50: Bauer merk aus.
12.00: Die Wertpause des Keicksenders Köln. 13.00: Meldungen, Glückvinsche. 13.15: Mittagskonzert. Dazw.
14.00: Meldungen, Kleinssuschenft. 15.00: Sendepause. 15.45: Virtsgaskonzen.
16.00: Aachmitagskonzert. 18.00: Welt auf dem Basser.
Blaudereien an Bord eines Dzeandampsers. 19.45: Momentaufnahme.

Momentaufnahme.
20.00: Meldungen. 20.10: Dresden: Große Anixitisparade der Reichssender Leipzig und Köln. Hurra, da sind wir wieder! Heitere Schnappschässe aus den großen Ferien mit Musik, Gesang und Tanz in 18 Bildern den E. Albrecht. 22.00: Zeit, Wetter, Kachrichten. 22.20: 1. Ein Hinweis auf Agnes Miegel, die erste Trägerin des Herder-Preises.
2. Werke von Joh. August Sirt. 23.05: Bad Godesberg: Tanz im Freien.

Köln: Connabend, 22. August

Söln: Connabend, 22. August

5.45: Morgenlied, Wetter. 5.55: Stuttgart: Leibesübungen, anschl. Wiederholung der 2. Abendnachtichten. 6.30: Breslau: Fröhlich klingt's zur Morgenkunde. Dazw.: 7.00: Breslau: Racht.; anschl.: Morgenkunde. Dazw.: 8.00: Kalenderblatt; anschl.: Worgenkunde. Morgenruf. 8.00: Kalenderblatt; anschl.: Zeit, Wetter, Wasserkand. 8.10: Frauenturnen. 8.25: Sendepause. 9.45: Zeit, Kacht., Wasserkand. 10.00: Fröhliches Spiel für die Kleinen. 10.30: Rich. Deinemeher: Was ist los im Sport? 10.40: Sendepause. 11.50: Her pricht der Bauer.

12.00: Mittagskonzert. Dazw.: 13.00: Meldungen, Ghidwünsche. 14.00: Meldungen. 14.15: Zur Unterhaltung spielt das Kammerquintett. 15.00: Für unsere Kleinen. Beim Zauberer Holungen. 14.50: Für unsere Kleinen. Beim Zauberer Holungen. 15.30: Dr.-Ing. Bergere Schaefer: Bon den Erneuerungsarbeiten in Schloß und Park Brühl. 15.45; Wirtschaftsmeldungen.

16.00: Wochenendfonzert. (Schallblatten). 17.30: Männer dorkonzert. 18.00: Lies Böble: Der Ervschleicher! E löstig Berzälliche ns Kölle. 18.15: Bunte Mussel. 19.00: Stilles Zal. Ueber das Bild von Hans Thoma im Kolkvang-Musseum zu Essen spricht E. Kingling. Aus den Sedenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Lebenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Alaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Alaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Alaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Alaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Klaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Alaviermussik duns den Bedenserinnerungen des Malers. Alaviermussik duns den Bedense

# In jedes Haus die OTZ



Willn Raifer (Bogen)



Gerhard Stöd (Speerwerfen)



Dr. Bischoff (Segeln)



Aonrad Fren (Turnen)



Tilly Fleischer (Speerwerfen)



Gifela Mauermener (Distusmerfen)



Sans Wöllte (Rugelstoßen)



Josef Manger (Gewichtheben)



Ernft Rrebs (Rajat)



Rarl Sein (Sammerwerfen)



(Pistolenschießen)



Ioni Mertens (Radfahren)



Guftan Schäfer (Rudern)



Sauptm. Sandrid (mod. Fünftampf)



Serbert Runge (Bozen)



Alfred Schwarzmann (Turnen)



Oberleutn. Bollan (große Dreffarprüf.)



Oberleutn. Saffe (großes Jagdspring.)



Sauptmann Stubbendorf (Military)

# Olis Ofoin und Provinz

## Reichsstatthalter Gauleiter Carl Röver Schirmherr der Ausstellung "Bauer am Wert"

Der Tag der Eröffnung der Ausstellung "Bauer am Wert"
rückt immer näher. Nur wenige Wochen vergehen noch, und ein
Wert entsteht, das Zeugnis ablegen soll von deutscher Schaffensfreudigteit und deutschem Fleiß. Fieberhaft werden überall die
Vorbereitungen getroffen. Diese große Ausstellung der Landesbauernschaft Oldenburg wird ein umsassendes Betenntnis des
Landes Oldenburg zum Führer und seiner Ausbauarbeit sein,
die dem einzelnen Volksgenossen zugute kommt.

Der wirtschaftliche Träger der Ausstellung, die vom 29.
August dis zum 6. September 1936 in Olden burg statisindet,
ist das Institut für Deutsche Wirtschaftspropaganda, dem es obliegt, Ausstellungen und Messen nach

ift das Institut für Deutsche Wirtschaftspropasganda, dem es obliegt, Ausstellungen und Messen nach nationalsozialistischer Auffassung zu planen und zu gestalten. Die Schirmherrschaft über die große bevorstehende Ausstellung hat der Reichsstatthalter und Gauleiter des Gaues Weserscms, Carl Röver, übernommen. Bisher liegen zahlreiche Meldungen und Anfragen der Wirtschaft vor. Um einen vollen Ersolg zu sichern, müssen aber alle Schaffenden, ob Bauer oder Städter, Betriebssührer oder Belegschaft, Kopfs und Handarbeiter, einmütig mithelsen und zusammenstehen, damit der 29. August und die weiteren Tage der Ausstellung ein neuer Antrieb von Kraft sein werden zum Wohle des Landes, der Wirtschaft und des Bolkes. Wirtschaft und des Volkes.

#### Chrung einer alten Bauernfamilie

Der im 81. Lebensjahre stehende Erbhofbauer Johann Diedrich Selmers, der fürlich in voller Rüstigkeit mit seiner Frau die Goldene Hocheit seiern konnte, wurde durch die Landesbauernschaft Oldenburg besonders geehrt, indem ihm eine Ehrentasel sür alteingesessen Bauernsamilien überreicht wurde. Der Erbhof Helmers besindet sich nachweislich schon 274 Jahre im Besitz der Familie. Die überreichte Ehrentasel zeigt den Familiennamen Helmers, die Iahreszahl der Gründung des Hoses 1662 und ein Hosenstreus mit Getreideähre und Schwert. Sofes 1662 und ein Sakenfreug mit Getreideahre und Schwert.

Auto vom Juge ersaht — Zwei Tote, zwei Schwerverletzte Am Montag ereignete sich beim Bahnübergang in der Nähe Bechtas ein schwerer Unfall. Ein mit vier Personen be-setzter Krastwagen suhr insolge Nichtbeachtung des dort besind-lichen Blinksignals vor einen Zug. Zwei Personen waren sosott tot. Die anderen wurden mit schweren Berletzungen ins Krankenhaus in Vechta gebracht.

#### Treder vom Buge erfaßt

Bei Großenmeer (Oldenburg) wurde ein Treder vom Juge erfast und in einen Graben geworfen. Bersonen kamen nicht zu Schaden. Wieder ein Unglück auf einem Bahnübergang, ber nicht durch Schranten gesichert ift.

#### Der Rleefelder Maddenmord aufgeflart. - Berichmahte Liebe als Motiv der Tat

Der Mord an der Hausangestellten Edermann in Hannover-Kleefeld ist jest ausgestärt worden. Die sosort eins
geleiteten eingehenden Fahndungsmaßnahmen dauerten bis in
die späte Nacht zum Sonntag. In Verbindung mit der Schuspolizei und unter Anwendung von Polizeihunden durchsuchte
die Kriminalpolizei die Eilenriede und den Tiergarten.
Außerdem wurden nicht nur Kleefeld und Kirchrode, sondern
auch verschiedene Schlupswinkel in der Innenstadt abgesucht.
Diese Maßnahmen sührten schließlich zum Ersosg. Weigert,
der sich in die Enge getrieben sühlte, stellte sich in Kleefeld der
Polizei. Er ist geständig, die Edermann erschossen zu haben.
Aus Motiv der Tat gibt er verschmähte Liebe an.

## Ausländische Gafte in ber Reiterstadt Berben

Auständische Gäste in der Reiterstadt Verden

Es war zu erwarten, daß nach den glänzenden Tagen der Olympiade die aussändischen Gäste auch die niedersächsischen Gaue aussuchen und besonders auch die Reiterstadt Berden, die auf ihrem Größturnier in diesem Iahre Olympiateilnehmer aus USA, Brasisien, Argentinien, Rumänien, Iugoslawien und Ungarn zu verzeichnen hatte. In dieser Woche waren hier norwegischen Die Weibestätte machte auf die nordischen Besucher offensichtlich einen tiefen Eindruck. Um heutigen Donnerstag kommt eine größere ausländische Reisegesellschaft aus Berlin nach Verden. Es sind Hippologen aus England, Finnland, Jugoslowien, Mexiko, Desterreich, Schweden und der Schweiz, denen sich die deutschen Hippologen anschließen. Die Fahrt sührt unter dem Wotto "Deutsche Lande — deutsche Afrede" durch die hervorragendsten Pferdezuchtgebiete Deutschlands. Im Kreise Verden wird dem aussländischen Besuch ein umfassender Einblick in die heimische Pferdezucht gegeben, woran die Pferdezuchtverbände Verden

und Achim beteiligt sind. Im herrlichen Berdener Stadion werden mehrere rein züchterische Schaunummern gestellt. Auch Berdens Garnison, das Artillerie-Regiment Ar. 21, beteiligt sich an der Stellung der Schaunummern, und zwar soll die bei dem Turnier mit großem Beifall ausgenommene Schaunummer "Das hannoversche Pferd im Dienste der Artillerie" noch einmal vorgeführt werden. Auch diese Schaunummer wird zweisellos viel zum Ruhme unserer hannoverschen Halblutpserde, deren Leistungen und vielseitige Berwendungsmöglichseit inzwischen weltbekannt geworden sind, beitragen. Im Anschluß an die Borsührungen im Stadion erfolgt eine Rundsahrt durch die Stadt Berden. Im Hotel "Hannover" erwartet die auss und inländischen Gäste eine Ausstellung von interessant zusammengestellten Sammlungen unseres Psierde-Museums.

#### Beim Baben ertrunten

In Bunnen ertrant in der hase ein junger Mann, der als sicherer Schwimmer bekannt ist, zwei Sportabzeichen und die Rettungsmedaille besitzt. Der junge Mann hatte scheinbar die Stärke der Strömung, die infolge der starten Niederschläge auch in kleinen Flüssen ift, unterschätzt

## Rettungsboot "Sorumerfiel" in Dienft geftellt.

Die Rettungsstation Sorumersiel hat ein neues Rettungsboot erhalten, das den Namen "Horumersiel" trägt. Das Boot, das in Finkenwärder gebaut ist, murde nunmehr durch einen Inspektor der "Deutschen Gesellicht zur Rettung Schissbrüchiger" nach seinem neuen Standort übergesührt. Kaumertmes wehr als nier Stunden gebreuchte des aus Stahl eines wehr als nier Stunden gebreuchte des aus Stahl eine Schiffbrüchiger" nach seinem neuen Standort übergesührt. Kaum etwas mehr als vier Stunden gebrauchte das aus Stahl gebaute und sehr seetüchtige Boot für die Fahrt von Eurhaven nach Horumersiel. Das Fahrzeug ist 10.20 Meter lang und hat einen Tiesgang von 75 Jentimetern. Der kompressorlose Viertakt-Dieselmotor, durch den das Boot sortbewegt wird, hat 56 PS., durch die eine Geschwindigkeit von 8,5 Seemeilen erreicht wird. Das mit Lustkästen versehene Boot bietet sehr viel Platz und ist mit allen neuzeislichen technischen Einrichtungen ausgerüstet. Beim Einlausen hatten sich viele Einwohner des Ortes Horumersiel und die Rettungsmannschaft am Hasen eingefunden. Die erste Fahrt des Rettungsbootes war gleichzeitig eine Begleitsahrt sür das alte Rettungsboot "Metha Hartmann", das außer Dienst gestellt und nach Blumenthal übergesührt worden ist. Draußen auf der Jade trennten sich die beiden Boote, von denen das alte über 25 Iahre treu seinen Dienst versehen hat.

### Kundgebung des deutschen Sausbesikes

3m Rahmen der 57. Jahrestagung des Zentralverbandes Deutscher Haus- und Grundbesitzervereine in Kiel sindet am 29. August eine große Kundgebung des deutschen Hausbesitzes statt. Als Redner werden u. a. Reichsarbeitsminister Setdet und Ministerialdirektor Dr. Volkmar vom Reichsjustizministerium zu den Vertretern des deutschen Hausbesitzes sprechen.
Ebenso werden auf der Arbeitstagung des Hausbesitzes am 28. August wichtige Fragen der Wohnwirtschaft von matgebenden Personlichkeiten erörtert werden. Es sprechen u. a. Ministerialrat Dr. Blimisch von Reichsstagungmisskrium über

sterialrat Dr. Blümich vom Reichsfinangministerium iber affuelle Steuerfragen bes hausbesiges, Ministerialrat Dr. Knoll vom Arbeitsministerium über Gegenwartsaufgaben der Moh-nungs- und Vaupolitik, serner Ministerialrat Dr. Kackgold vom Reichsszustigministerium über die nationassogialistische Zins-senkungsgesetzgebung und schließlich der Präsident des Zentral-verbandes deutscher Haus- und Grundbesitzervereine, Tribius, über die Organisation des Hausbesitzes.

## Nachmachen!

In einer Anordnung bes Bolfsbilbungsministeriums von Sachsen werden die Lehrer ber fachfischen Schulen angewiesen, bie Schultinder gur Aufstellung einer Ahnen= tafel anquieiten. Entsprechend dieser Anordnung wird im Schulfahr 1936/37 in den Bolks-, Berufs- und Mittelichulen möglichft bis ju ben Urgroßeltern mit ber Errichtung von Ahnentafeln begonnen.

Diese Entscheidung des sächsischen Ministeriums muß gerade vom raffenpolitischen Standpuntt aus besonders begrüßt merben, weil die Beschäftigung mit ben vergangenen Geschlechterreihen die Jugend gu Fragen hinführt, beren Alarung für bas Bolksgange bedeutsam ift. Je früher die Beschäftigung mit folden Dingen einsett, um fo wertvoller und ergebnisreicher find die praftischen Auswirfungen. Es wäre munschenswert, daß auch in unserem Gau bas beispielhafte Borgeben Nachahmung fanbe.

### Urlaub für die Teilnehmer am Reichsparteitag

Die Reichswirtschaftskammer hat an die Betriebsführer die Aufforderung gerichtet, den Gefolgschaftsmitgliedern, die laut Bescheinigung der zuständigen Parteistellen für die Teilnahme an bem diesjährigen Reichsparteitag in Nurnberg ausersehen sind, den hierfür erforderlichen Urlaub ohne Unrechnung auf den den Gefolgichaftsmitgliedern sonst zustehenden vertragslichen oder tariflichen Urlaub zu gewähren.

#### Geländes Drientierungsfahrt des MSRR.

otz. Am fommenden Sonntag wird die schon mehrfach angefündigte Gelände-Orientierungsfahrt des MSRA. Brigade Nordsee, von Aurich aus vor sich gehen. Am Sonnabend nachmittag tommen schon, wie uns be-richtet wird, die ersten Fahrer hier an, bis in die späten Nachtstunden hinein werden die auswärtigen Fahrer dann in Aurich erwartet, mahrend der Rest fich am Sonntag morgen in Aurich einfinden wird. Der Marktplats wird sowohl Start- wie auch Parkplats werden. Da aber nicht alle Fahrzeuge auf dem Marktplat werden Auf-stellung finden können, werden weitere auf dem Pferdemarktplatz aufgestellt werden. Am Südausgang des Markt-platzes wird eine große Tribüne errichtet, auf der die MSAR.-Rapelle und die Chrengöste Platz nehmen können, sie wird so hoch und breit errichtet, daß die Fahrzeuge unter der Tribüne durchsahren können. Die Fahrzeuge unter der Anahme, bei der alle an der Fahrt teilnehmenden Fahrzeuge vor dem Start geprüft werden, wird auf dem Kierdemarkt vor dem Start geprüft werden, wird auf dem Pserdemarkt vor dem Haus von Rechtsanwalt Stein-bömer erfolgen; die Sanitätszentrale befindet sich dann ebenfalls auf dem Pserdemarkt, das Quartieramt dagegen auf dem Marktplatz, wo auch die Fahrtleitung sein wird. Der Bürgermeister hat hiersür freundlicherweise das Rat-haus zur Verfügung gestellt. Um Sonntag wird eine teil-weise Absperrung des Marktplatzes sowie ein-zelner Stocken nötig werden Nan Sonntag zelner Straßen nötig werden. Bon Sonntag morgens 6 Uhr bis etwa 11 Uhr muß eine Umleitung des gesamten Versehrs stattfinden, da in dieser Zeit die Fahrzeuge, es werden mehrere hundert sein, pünktlich starten milsen. Am Sonnabend wird ein großer Empfang der auswärtigen Gafte im "Tivoli" stattfinden. Schon heute sei die Bevolferung gebeten, die Flaggen bereitzuhalten und ab Sonn= abend vormittag die Säuser durch Fahnenschmud zu ver=

# Der Abolf-Sitler-Marich bes Gebietes 7 (Nordice) ber Sitler-Jugend

des Gebietes 7 (Nordsee) der Hitler-Jugend
Die Marscheinheit des Gebietes 7 (Nordsee) der HI, die am 6. August den Adolf-Hitler-Marsch nach Nürnberg von Oldenburg aus antrat, besindet sich zur Zeit vor Göttingen. Um ersten Tage hatte sie der Marsch dis Delmenhorst, am zweiten Tage über Bremen dis Uchim geführt. Der nächste Marschag endete in Berden; dann ging es in zwei Tagesmärschen dis Hannover. Veberall wurde die Marschienheit herzesich empfangen; in Hannover trasen sich die Einheiten des Gebietes Nord. Sie wurden von dem Musikzug der hannoverschen Bolizei eingeholt und mit Marschmusit durch die ganze Stadt geleitet. In der Iugendherberge wurden die niedersächsischen Hitlerjungen von der hannoverschen H. begrüßt. Die Hitlerziungen des Gebietes Nordsee blieben einen Tag in Hannover, um unter Führung der dortigen HI. die alte Hauptstadt der Welsenlande zu besichtigen. Dann ging der Marsch weiter die Elze und über Alzeld und Einbed dis zu der Universitätsstadt Göttingen. Bald haben die "Nordsee-Iungen" dann das weite niedersächsische Gebiete durchwandert und marschieren dann in die mitteldeutschen Gebiete ein. die mittelbeutschen Gebiete ein.

# Das neue Gesek über den Landeseleftrizitätsverband

Bon Minifterialrat Rog

(Fortsetzung)

Bereits am 1. April 1934 gelang es, einen ein heit lich en Lan destarif seitens der LEV. einzusühren mit einem Lichtpreis von 0,25 MM. und Kraststrompreis von 0,15 MM. je Kilowatt. Diese Preise gelten selbstverständlich nur für den sogenannten Altverbrauch, die Sähe für den Mehrverbrauch liegen entsprechend niedriger, auch ist der Mehrverbrauch von den sogenannten Finanzzuschlägen befreit. Eine Reihe von Gemeinden muß zu diesem Landestarif noch Finanzzuschläge erheben, die aber in jedem Einzelfalle der Genehmigung des Winisters des Innern, wie bereits erwähnt, bedürfen. Es ist selbstverständlich geprüft worden, ob nicht auf diese Finanzzuschläge ganz verzichtet werden konnte. Dies wäre ohne weiteres möglich aewelen, wenn dafür der Landestarif um 0.05 selbstverständlich geprüft worden, ob nicht auf diese Finanzzuschläge ganz verzichtet werden konnte. Dies wäre ohne weiteres möglich gewesen, wenn dafür der Landestarif um 0,05
Reichsmark pro Kilowatt Licht hätte erhöht werden können.
Eine solche Erhöhung hat aber das Staatsministerium abgelehnt, damit dem slachen Lande, insbesondere den Moor- und
Seidegebieten, der Strom zu einem wirklich wirtschaftszfördernden Preis geliesert werden konnte. So berechtigt der
Grundsag eines weitgehenden Lastenausgleichs zwischen den
keuerschwachen Gebieten in weiten Teilen des Amts Cloppendurg, des preußischen Kreises Hümmling-Alchendorf und in den
cstfriesisch and den Städten sowie den Marsch- und Geeftgebieten
andererseits ist, so durste dieser Ausgleichsgedanke doch nicht so
weit führen, daß etwa das slache Land zum Teil durch Erhöhung seiner disherigen Preise dazu hätte beitragen ollen,
für die besonderen Bedürsnisse dazu hätte beitragen ollen,
für die besonderen Bedürsnisse dazu hätte beitragen ollen,
für die besonderen Bedürsnisse dazu hatte beitragen ollen,
für die besonderen Bedürsnisse der Etädte, die in der Regel
höhere Finanzzuschläge erheben müssen, die Lasten mit aufzubringen. Es mag sein, daß die eine oder andere Genossenichaft
bei günstigen Einkaussebeingungen und voller Abschreibung
ihrer Reze in der Lage wäre, ihren Strom noch etwas unter
dem Landestaris abzugeben. Für die Gesamtheit des ganzen
Landes war dies aber ausgeschlossen. Es mag sich jeder Kriister
nur einmal in übrigen Teilen Deutschlands umsehen, wie dort
die Durchschnittspreise liegen. Ganz abgesehen davon, daß die
Gemeinden troz aller Anregungen der Berliner Ministerien
und des Gemeindetages im Gegensat zum LEB. keine Trennung zwischen betriebsnotwendigem Tarif und Finanzzuschlägen

machen, ist es auch so, daß gerade in weitesten Landgebieten die Preise erheblich über dem oldenburgischen Landestaris liegen. Erwähnt sei nur der Zweckverband Stade, der den ganzen Regierungsbezirk Stade und einen großen Teil des Regierungsbezirks Lüneburg umfaßt, wo der allgemeine Taris 0,40 RM. pro Lichtkilowatistunde beträgt, und fast ganz Rheinsand-Westsalen, das zum RWG. gehört, wo die einzelne Lichtkilowatistunde 34,5 Pfennig kostet. Daneben gelangen auch noch hohe Grundgebühren zur Hebung.

noch hohe Grundgebühren zur Hebung.

Diesen Erwägungen haben sich die allermeisten der oldensburgischen Genossenschaften nicht verschlossen und ihre Netze dem LEB. zu Eigentum übertragen. Es ist zu hoffen, daß der kleine verschwindend geringe Rest auch baldigst in Würdigung der großen Ziele von Gauleiter und Staatsregierung auf diesem Gebiet seine Netze ebenfalls unter Verzicht auf Eigensdiesem Gebiet seine Netze ebenfalls unter Verzicht auf Eigensdiesen dem Verbande überträgt. Erfreulicherweise haben die Nordwestdeit und die egoistischen Interessen einzelner Persönlichsteiten dem Verbande überträgt. Erfreulicherweise haben die Nordwestdeutschen Kraftwerte, der Großelektrizitätserzeuger im Raume Weserschms, neben den beiden gewischt wirtschaftlichen Gesellschaften in Oldenburg und Rüstringen den LEB, als alleinigen Stromverteiler für den ganzen Landesteil anerstannt. Es bedurfte jahrelanger Verhandlungen, dis es schließlich mit Hilfe persönlichen Eingreisens des Gauleiters gelang, im Frühpjahr 1936 mit den NWR. einen einheitlichen Landesvertrag abzuschließen, und zwar rückwirfend ab 1. Oktober 1935. jahr 1936 mit den NBA. einen einheitlichen Landesvertrag abzuschließen, und zwar rückwirfend ab 1. Oktober 1935. Dieser Wertrag beseitigte nicht nur unendlich viel kleinliche Verwaltungs- und Verrechnungsarbeit, sondern brachte auch dem ganzen Lande durch den einheitlichen Großeinkauf von dertom eine erhebliche Verbilligung im Einkauf und noch darüber hinaus dem LEB. das Recht, die jett noch vorhandenen etwa 40 Uebergabestellen zusammenzulegen. Diese Zusammenlegung kann selbstredend nur nach und nach durchgeführt werden. Sie bringt aber einmal eine weitergehende Erparnis mit sich und zum anderen den Abdau von Sperrstunden, soweit die zusammengelegten Gebiete ihr bisher einzeln berechnetes hohes Maximum gegenseitig ausgleichen können.

Im Zusammenhang mit der Einigung mit den NWK, ist es zu einem Ausgleich mit der Stromversorgungs-AG. Oldenburg-Oftsiesland gekommen, indem die beiderseitigen Stromverseilungsgebiete vorläusig seltgelegt wurden. Dabei waren sich alle Beteiligten darüber einig, daß auch dieser Vertrag nur ein Borläuser zum großen Endziel ist, nämlich zu einer einscheitlichen Energieverteilungspolitik im Raume WesersEms. Dieses Ziel kann natürlich nur erreicht werden durch die später in Aussicht genommene Zusammenfassung des LEB. Oldenburg mit der Stromversorgungs-AG. Oldenburg-Oftsriesland.

Wenig befriedigend war von Ansang an die gesetzliche Struktur des LEB. Die Mitglieder hatten sehr ungleichmäßige Interessen und waren auch sinanziell außerordenklich verschiesden beteiligt. Iwar war der ganze Berband eine Art öfsentslicherchklicher Zwedverband, aber alle weitergehenden Entsscheidungen mußten zunächst dem Staatsministerium dem Berland des LEB. überlassen bleiben. Selbst die Sazung hatte nach dem Bereinsachungsgeset von 1933 allein das Staatsministerium zu erlassen. Diese Struktur des Berbandes brachte es mit sich, daß einzelne Amtshauptleute und manche Bürgersmeister ansangs mit dem LEB. alses andere als zufrieden waren und auch die großen Ziele, die Gauleiter und Staatssregierung mit dem LEB. versolzen, noch nicht recht zu würdis gen wußten. Hinzu fam noch, daß die mehr oder minder privatsapitalistisch interessierten Großkonzerne die Tarispolitik des LEB. mit dem Ziele der Einsührung eines möglichst niedrisgen allgemein gültigen Landestariss mit dem größten Mißstrauen versolzten und auch nicht unterließen, dieses Mißtrauen bis nach Berlin an die höchsten Reichsskellen zu verbreiten.

trauen versolgten und auch nicht unterließen, dieses Mißtrauen die nach Verlin an die höchsten Reichsstellen zu verbreiten. Bereits im Februar 1935 hatte das Staatsministerium in Aussicht genommen, den LEB. in einen reinen Eigenstum so erband umzuwandeln. Es ist dabei eingehend gesprüft worden, ob man eine reine Altiengesellschaft gründen sollte. Wan hat aber davon Abstand genommen, da bei einer Attiengesellschaft, auch wenn das ganze Kapital in der öffentslichen Hand dist, leicht die Gefahr besteht, daß zu sehr nach privatspitalistischen Grundsätzen gewirtschaftet wird. Wenn dann bescholsen wurde, einen rein öffentlichen Zwedverband zu gründen. so mußte auch dasür gelorat werden, daß die einzelnen schlossen wurde, einen rein öffentlichen Zwedverband zu gründen, so mußte auch dafür gesorgt werden, daß die einzelnen Berbandsmitglieder unter sich einigermaßen gleich interessiert waren. Aus diesem Grund entschloß man sich dazu, die Gemeinden auch als Eigentümer aus der Energiewirtschaft ganz auszuschalten, allerdings selbstwerständlich gegen entsprechende Entschädigung. Außerdem bot diese Art von Zwedverband die Möglichseit, in absehbarer Zeit an den LEV. auch die preußisschen Landfreise in den Regierungsbezirten Osnabrüc und Aurich teilweise anzuschließen. Nach mehreren Umarbeitungen und nachdem das neue Gesetz die Zustimmung des Reichsstatischalters gefunden hatte, wurde am 17. Mai 1935 der Entwurf den zuständigen Reichsministerien vorgelegt. In verschiedenen Berhandlungen hat das Gesetz in Berlin noch einzelne Aendes rungen ersahren. Aber endlich gesang es, die seizen Bedenken, die im Reichswirtschaftsministerium vorhanden waren, zu zersstreuen, so daß nach eineinhalbjähriger Bearbeitung das neue Gesetz nun endlich hat verkündet werden können. Gesetz nun endlich hat verfündet werden fonnen

# Wirtschaft / Schiffahrt

# Weiter wachsender Ueberseehandel

#### Die Einfuhr

war im ersten Halbjahr 1936 mit 2111 Millionen RM. um nicht ganz 1 v. H. geringer als in ber gleichen Zeit des Korziahres. Kach Bezugsgebieten war die Entwicklung im einzelnen sehr verschieden. Aus einer Reihe von Aändern ist die Einsuhr beträchtlich zurückgegangen. Durch Steigerungen der Warensbezüge aus anderen Ländern wurden die Abnahmen jedoch überwiegend ausgeglichen. In der Differenzierung der Einsuhr nach Bezugsgebieten spiegelt sich die verschiedene Entwicklung nach Hauptwarengruppen wider. Entsprechend der Verminderung der Einsuhr im Bereich der gewerblichen Wirtschaft waren die Warenbezüge vor allem aus denjenigen Ländern geringer, die Halbwaren und Fertigerzeugnisse liefern. Die zinker von dem Rückgang der Einsuhr aus Frankreich (minus 60,9 Millionen RM.) und Großbritannien (minus 16,9 Millionen RM.). Insolge des gesteigerten Kahrungsz und Genusmittelbedarfs hat sich die Einsuhr aus solchen Ländern erhöht, die vorwiegend Lebensmittel erzeugen.

Die starte Abnahme der Bezüge aus Sowjetruhland (minus 72,9 Millionen RM.) betraf in beträchtlichem Umfang auch Rohstoffe. Bon den Rhoskofsschaft in beträchtlichem Umfang auch Rohstoffe. Bon den Rhoskofsschaft nach erzeich, Finnland (Holz, Kupfer) und die Türkei (Wonle) mehr Waren als im Borjahr nach Deutschland geliefert.

Im Berkehr mit Ueberse hat sich die Zunahme des Lebensmittelbedarfs vor alsem in der Einsuhr aus Britischunden, Britisch-Walana, China, Niedersändisch-Kongo ausges wirkt. Die Steigerungen betreffen sast durchmeg Oelfrüchte und Delsaaten, sedoch hat aus Britisch-Walana auch der Bezug von Kausschut, sedoch hat aus Britisch-Walana auch der Bezug von Kausschut, sedoch hat aus Britisch-Walana auch der Bezug von Kausschut fürzer zugenommen. Höher als im Borjahr war die Einsuhr serner aus wichtigen Kassealanden (Kolumbien, Benezuela).

Anteil ber Erdteile an ber Gesamteinfuhr

	(in D. D.)			
Grbteile		Janua 1928	r bis :	Juni 1936
Europa		49.4	62.0	57,7
Ueberfee		50,5	37,8	42,0
Afrita		5,2	6,7	7,2
Asien		11,7	10,2	12,1
Amerita		30,4	19,9	21,5
Australien		3,2	1,0	1,2
Nicht ermittelte L n der Zunahme der	länder	0,1	0,2	0,3

Qustuhr

von Ianuar bis Iuni 1936 gegenüber Ianuar bis Iuni 1935 um 280,7 Millionen RM. oder 14,3 v. H. haben mit Ausnahme von Belgien-Luzemburg, dem Irischen Freistaat, Litauen, der Schweiz, Iapan, Balästina, Kuba und einigen afrikansischen Absamärkten sämtliche Länder teilgenommen. Die Steigerungen hielten sich absolut betrachtet sast durchweg in engen Grenzen. Lediglich nach Sowjetruhland (plus 28,9 Millionen RM.), Rumänien (plus 21,7 Millionen RM.), China (plus 17,9 Millionen RM.) und Iugoslawien (plus 15 Missionen RM.) hat sich der Warenabsaz auch absolut frästig erhöht. Gemessen an den Umsätzen sind dagegen auch bei anderen Ländern besträchtliche Steigerungen au verzeichnen. trächtliche Steigerungen zu verzeichnen.

Insgesamt hat sich die Ausfuhr nach Uebersee verhältnis-mähig stärker erhöht als nach Europa.

Bahrend ber Warenabfat nach ber letten Lanbergruppe um rund 10 v. S. junahm, erhöhte er fich nach Außereuropa um mehr als ein Biertel.

Anteil ber Erbieile an ber Gefamtausfuhr

Erdteile	Janua 1928	r bis 1935	Iuni 1936
Guropa	75.1	74.1	71.5
Ueberiee	24,9	25.8	28,4
Afrita	2,4		3,3
Afien	7,3	2,8 9,7	9.9
Amerifa	14,6	12.7	14.4
Australien	0,6	0,6	0,8
Richt ermittelte Lanber	0,0	0,1	0,1

Die Sandelsbilanz

Die Handelsbilanz

die vom Januar bis Juni 1935 mit 163,2 Millionen RM.
passiv war, schloß von Januar bis Juni 1936 mit einem Attivsaldo von 131,7 Millionen RM. Die Aftivierung wurde hauptssählich im Warenwerfehr mit der europäischen Kühler sah ders gruppe erzielt. Der Aussichrüberschuß erhöhte sich hier fast um das Doppelte (plus 249,0 Millionen RM.). Im Warensaustausch mit Uebersee trat nur eine leichte Verringerung des Einsuhrüberschußes ein (minus 45,8 Millionen RM.). Innershalb Europas hat sich die Aftivität der Handelsbilanz gegensüber der Mehrzahl der Länder, vor allem aber gegenüber Frankreich und Großbritannien, erhöht. Ebenso hat sich das Bilanzbild im Warenwersehr mit Sowjetrußland, Rumänien und der Tschechossoweit start verändert. In Stelle des im Vorjahr vorhandenen beträchtlichen Passivaldos sit in der ersten Hälfte des laufenden Iahres diesen Ländern gegenüber durchweg ein Aftivsaldo zu verzeichnen.

Die deutsche Sandelsbilanz mit den einzelnen Erdteilen

Die bentiche Sandelsbilang mit den einzelnen Erbteilen (in Millionen RM.)

Einfuhrüberschuß (—), A1	sfuhrübersch	uß (+)		
	Ianuar—Iuni			
Erdieile	1935	1936		
Europa	+ 137.2	+ 386,2		
Meberiee	- 297,2	- 251.4		
Afrita	- 87.6	- 80.1		
Alien	- 25.1	- 33.4		
Amerifa	- 173.5	- 130,3		
Australien	- 11,0	- 7.6		
Richt ermittelte Länder	- 3.2	- 3.1		

# Marktberichte

Auricher Jahrmartt vom 18. August

Der Rindvieh-, Schweine- und Schafmarkt war mittelmäßig beschickt. Der Auftrieh betrug 124 Stück Kindvieh, 282 Schweine und Ferfel. Der Handel war mittelmäßig. Hocht. Kühe 2. Sorte 500—550 Mark, hocht. Rinder 450—500 Mark, frisch milchende Kühe 2. Sorte 450—500 Mark, güste Rinder 200—300 Mark; Läuserschweine 18—33 Mark, vier dis sechs Wochen alte Ferfel 4,50—10,00 Mark.

# Schiffsbewegungen

Sendrif Fisser AG., Emden. Franciska Hendrik Fisser am 18. 8. von Stettin nach Königsberg.

Norddeutscher Llopd, Bremen. Megina 16. 8. East Rondon. Anatolia 16. 8. Buenos Aires. Berlin 15. 8. ab Neunjork. Bremen 16. 8. Bissop Rod passert. Columbus 15. 8. Neunjork. Estemen 16. 8. Cristobal. Franksurt 15. 8. Neuorleans nach Philabelphia. Fulda 16. 8. Micante nach La Pallice. General von Steuben 17. 8. Southampton. Goslar 17. 8. Abelaide nach Melhourne. Havel 16. 8. Taku nach Potohama. Lahn 16. 8. Cristobal. Memel 17. 8. Bissop Rod passert nach Beracruz. Nedar 16. 8. Oran. Nordernen 14. 8. Parnahyba. Oder 14. 8. Port Sudan. Potsbam 16. 8. Marseille nach Southampton. Gaar 14. 8. Tampico nach Beracruz. Schleswig 16. 8. Neapel nach Spra. Spree 15. 8. London. Stuttgart 17. 8. Bremershaven

paven Deutsche Dampschiffahrts-Gesellschaft "Hansa", Bremen. Lahnect 16. 8. Lissabon. Lichtenfels 15. 8. von Malta. Lieben-fels 15. 8. Bomban. Lindenfels 15. 8. von Port Said. Olbers 15. 8. Hamburg. Rabenfels 16. 8. Perim passiert. Sturmfels 15 8. Basra nach Bunder Shahpour. Trautenfels 14. 8. Gibraltar passiert. Trifels 15. 8. Bhavnagar. Uhensels 15. 8.

Sector 16. 8. in Ubbevalla. Hero 15. 8. Valencia nach Barceslona. Hestia 17. 8. Holtenau passtert nach Rotterdam. Irene 15. 8. Köln. Iris 15. 8. Rotterdam nach Königsberg. Iason 16. 8. Emmerich passiert nach Köln. Juno 17. 8. Kotterdam nach Köln. Jupiter 16. 8. Danzig. Klio 16. 8. Bigo nach Antwerpen. Aronos 15. 8. Lisabon. Leander 16. 8. Brunsbüttel passiert nach Sedingen Leda 15. 8. Elbing. Mercur 17. 8. Flettessord nach Stavanger. Minos 16. 8. Brunsbüttel nach Königsberg. Naval 15. 8. Brunsbüttel passiert nach Königsberg. Neptun 15. 8. Köln nach Rotterdam. Nereus 17. 8. Lobith passiert nach Rotterdam. Nire 17. 8. nach Malmö. 5. A. Nolze 17. 8. Holtenau passiert nach Bremen Orest 15. 8. Altona nach dem Mein. Oscar Friedrich 16. 8. Brunsbüttel passiert nach Elbing. Passas 17. 8. Holtenau passiert nach Rotterdam. Priamus 17. 8. Lübeck. Polluz 15. 8. Köln nach Rotterdam. Priamus 17. 8. Rotterdam passiert nach Köln. Khlades 16. 8. Brunsbüttel passiert nach Stettin. Rhea 16. 8. Holtenau passiert nach Rotterdam. Gaturn 16. 8. Duessat Soltenau paffiert nach Rotterdam. Saturn 16. 8. Dueffant passiert nach Bremen. Schichau 15. 8. Köln. Sirius 15. 8. Miga nach Kiel. Stella 16. 8. Königsberg. Themis 16. 8. Stettin Triton 16. 8. Brunsbüttel passiert nach Königsberg. Uranus 15. 8. Riga. Benus 17. 8. Brunsbüttel passiert nach Königsberg. Bulcan 17. 8. Hamburg-Altona nach Bremer=

Argo Reeberei A.-C., Bremen. Albatroß 17. 8. Samburg, Bussard 15. 8. Notterdam nach Kopenhagen. Butt 16. 8. Soltenau nach Antwerpen Condor 15. 8. Wiborg. Elfter 15. 8. Leningrad nach Bremen. Erpel 15. 8. Antwerpen. Forelle 15. 8. Holtenau nach Riga. Ganter 15. 8. Helfingfors. Geier 15. 8. Holtenau nach Reval, Greif 15. 8. London. Meise 17. 8. Wethil nach Rendsburg. Möme 71. 8. Hull. Oliva 17. 8. Reval. Phoenix 15. 8. Hamburg. Rabe 17. 8. Antwerpen Reiher 16. 8. Holtenau nach Bremen. Schwalbe 15. 8. Memcl nach London. Schwan 17. 8. London. Sperber 16. 8. Stettins

Samburg-Siib. General Artigas 16. 8. von Santos nach Montevideo. Entrerios 15. 8, in Paranagua. Paraguan 17. 8, in Montevideo. Rapot 16. 8, in Santa Fé. Rio de Ianeiro 17. 8. Ovessant passiert. Monte Pascoal 18. 8, in Deutsche Afrika-Linien. Ilmar 14. 8. ab Port Gentil. Ingo 15. 8. ab Duala. Flotibet 17. 8. ab Bubaque. Usambara 16. 8. ab Freetown. Ubena 17. 8. an London.

Mathies Neederei A.-G. Bernhard 16. 8. an Memel. Ellen 17. 8. an Stettin, Gerhard 17. 8. an Trelleborg, Gertrud 17. 8. von Söderfälje nach Köping. Irmgard 17. 8. an Gotenburg. Memel 18. 8. an Königsberg. Olga 17. 8. an Libau, Nudolf

16. 8. an Stocholm. Baried Tantichiff Rheberei. Sarry G. Geibel 17. 8. in Southampton. F. Hebford jr. 15. 8. in Buenos Aires. D. L. Harper 16. 8. in Aruba. Phoebus 15. 8. von Campana nach Talara. Orville Harden 16. 8. in Buenos Aires. Peter Hurll 17. 8. in Las Piedras. Friedrich Breme 17. 8. Istanbul

palliert.
Olbenburg : Portugiesische Dampsichiss : Rhederei, Hamburg.
Larache 16. 8. von Mazagan nach La Palma. Tanger 17. 8.
von Port Lyauten nach Rabat. Melissa 17. 8. von Answerpen nach Casablanca. Tenerise 17. 8. in Rotterdam, Rabat 17. 8.
in Casablanca. Porto 17. 8. in Tanger. Lisboa 17. 8. in Lisson. Palos 18. 8. Dover passiert.

Deutsche Levante-Linie. Atta 17. 8. von Tripolis nach Limassol. Andros 17. 8. von Sfar nach Oran. Bochum 17. 8. von Burgas nach Barna. Delos 17. 8. Blissingen passiert, Heratlea 17. 8. in Peratino. Ithata 17. 8. in Kymassi. Kythera 17. 8. von Rotterbam nach Samburg, Lariffa 17. 8. in Rottersbam. Maniffa 17. 8. in Iftanbul. Smyrna 17. 8. von Bari nach Oran. Sparta 17. 8. in Alexandrien. Palova 17. 8. in

Reeberei F. Laeisz. Segler Padua 16. 8. auf 40 Grad N 37 Grad B gemelbet, Pelitan 18. 8. Kanarifche Inseln passiert.

Befermunder Fifchampferverfehr

Am Markt gewesene Dampser. Bom Heringsfang: Möwe, Frih Homann, Arctur, Reichspräsident von Hindenburg, Zieten, Johann Stadtlander, Portland, Cleiwith, Westerland, Carlsburg, Linz, Orion; von Island: Deutschland, Dr. Rudolf Wahrendorff, Hamburg, Georg Robbert, Heinrich Niemith, Wars. — In See gegangene Dampser. Auf Heringsfang: Bussard, Hornsriff, Sophie Busse, Ernst Braun, Carsten. 16. August. Zur Bäreninsel: Amtsgerichtsrat Pietschle, Frih Hinde; zum Weihen Meer: Reichenbach; nach Island: Borfumsriff; auf Heringsfang: Wilhelm und Marie, Vega, Antares. 17. August. Auf Heringsfang: Vieleselsb. 18. August. Auf Heringsfang: Linz, Gleiwith; nach Island: Georg Robbert; zur Bäreninsel: Reichspräsident von Hindenburg. Bareninfel: Reichsprafident von Sindenburg.

Eughavener Fischdampserverkehr. Bon See: Meinland, Preuhen, Wilhelm Huth, Schleswig, Memel, August Wriedt, Broot, Otto Kroogmann, Ottensen. — Mach See: Henny Pidenpad, N. Walter Darré, Hai, V. G. 484, Hügter, Bommern, Uhlenhorst, Delphin, Heinrich Jenevelt, Claus Bolten.

Abiaklage von Eisenerzeugnissen
Im Monat Juli hat sich die Absahlage der von den Eisensverbänden ersakten Erzeugnisse wie folgt entwickelt:

5 al b z eug: Der Inlandsabsah hat sich auf der Höhe des Monats Juni gehalten. Der Eingang an neuen Bestellungen ist nach wie vor gut. Die von den Werken geforderten Termine betragen im allgemeinen zwei Monate. — Im Ausslandsgeschäft hat der Bersand wieder um einige tausend Tonnen zugenommen. Abnehmer waren hauptsächlich England, Rumänien, Italien und Japan.

Form eisen: Die lebhaste Nachfrage aus dem Inlande hat angehalten. Die Werke verlangen zur Zeit Liesersrissen von durchschnittlich zwei Monaten. — Im Ausslandsgeschäftscheint sich nach längerem Stillstand eine Besserung anzubahnen, denn die Bertäuse im Juli waren stärker als in den vergansgenen Monaten.

Genen Monaten.
Eisenbahnoberbaustoffe: Eine wesentliche Aenberung im Beschäftigungsgrad der Werke ist nicht eingetreten.
Der seit Ansang d. J. in langsam aussteigender Linie befindliche
Bersand an Oberbaustoffen ist im Jusi um rund 5000 Tonnen
hinter dem Juni-Bersand zurückgeblieben, liegt aber noch
wesentlich über dem Bersand in den Monaten Januar dis
April einschließlich.
Der aute Beschäftigungsgrad in der Rähren industrie bat

wesentlich über dem Versand in den Monaten Januar dis April einschließlich.

Der gute Beschäftigungsgrad in der Röhren industrie hat angehalten. Im Inland war der Auftragseingang weiterhin gut. In handelsüblichen Gas- und Siederohren und ebenfalls in Stahlmussendenen zeigte sich ein noch größerer Bedarf als in den Bormonaten. — Im Auslandsgeschäft hielten sich die Berkäuse auf der befriedigenden höhe.

In der Drahtversein er ung sindustrie war die Abschluktätigkeit im Inlandsgeschäft im Monat Iuli weiter rücklügig, im mengenmäßigen Ergebnis aber größer als im gleichen Monat des Borsahres. Der Auftragseingang hielt sich auf der gleichen höhe des Bormonats. Er war größer als im Iuni 1935. — Der Auftragseingang aus dem Auslande bleibt im allgemeinen zufriedenstellend. Nachdem die allgemeine Erportverständigung mit der englischen Gruppe nunmehr unter Dach gekommen ist, ist es der Iweco und der englischen Gruppe mögslich gewesen, in gewisen Absahgebieten die Preise herauszussehmen. Das Geschäft aus Mittelamerika und Südamerika war ledhaft. Aus dem sernen Osten konnten einige größere Geschäfte geducht werden, wobei die Preise unter startem japanischem Orunk leiden. Recht zusrtedenstellend war das Geschäft aus den europäischen Ländern, wo troz abgelausener Saison die Kaustüsseiri weiter anhält. Im allgemeinen ist wohl anzunehmen, daß das Geschäft in der näheren Jukunst weiter auf der bisherigen Höhe bleibt. Die allgemeine Raussust hat zweisellos zugenommen, und die im Lause der leiten Iahre gestrossenen Bereindarungen mit der schwedischen Industrie, mit den norwegischen Werten, der englischen Gruppe, jangen alls mäblich an, ihre Früchte zu tragen.

Die schwebende Schuld des Meiches

Die schwebende Schuld des Deutschen Reiches beltef sich am 31. Juli auf insgesamt 3,0499 Milliarden RM. gegen 3,1671 Milliarden RM. am Ende des Bormonats. Hiervon entfallen auf Schuldverpsichtungen 2,735 Milliarden gegen 2,8483 Milliarden RM. und auf Schafzanweisungen zum Zwede der Sichers heitsleistung usw. 314,9 gegen 318,8 Millionen RM. An Steuergutscheinen besanden sich am Stichtage 604,7 Millionen Reichsmart im Umlauf gegen 627,2 Millionen RM. Ende Juni. Für Zwede der öffentlichen Arbeitsbeschaffung waren der Reichsbant 273,2 gegen 409,8 Millionen RM. als Sicherheit überlassen.

# Znunllnu Tin nog snüln din "OF3"

5. Rlaffe 47. Preußisch-Sübbeutsche (273. Preuß.) Rlaffen-Lotterie Ohne Gewähr Nachdrud verboten

Auf sebe gezogene Rummer sind zwei gleich bobe Gewinne gefallen, und zwar se einer auf die Lose gleicher Rummer in den beiden Abfeilungen I und H

17. August 1936

In der heutigen Bormittagsziehung wurden Gewinne über 150 RM gezogen

In ber beutigen Rachmittagsgiebung wurben Gewinne über 150 RM

2 Gewinne au 10000 MM. 317825
6 Gewinne au 2000 MM. 159490 167243 371549
24 Gewinne au 2000 MM. 159490 167243 371549
185366 244829 331961 345072 359075 361333 382774
42 Gewinne au 10000 MM. 3757 4627 9145 53674 59759 78617
105290 108925 113907 170030 217600 240489 250087 260178 296915
302861 303389 313207 360565 374540 392006
78 Gewinne au 500 MM. 23231 29353 32794 36885 44055 52587
60719 62204 69096 74342 76544 86460 88466 92443 98799 102726
109864 120857 146387 146988 155511 166143 170849 171187 185441
190463 205582 246550 252681 274059 293733 303386 319542 334639
350409 350506 372708 377128 394041
316 Gewinne au 300 MM. 6830 7309 9482 10248 12229 13387
18253 19364 21616 26653 28989 33530 35803 37130 38624 44546
40591 46078 46698 46728 46795 48139 49240 50127 52402 53600
60681 64987 65675 66749 66599 73165 81142 82174 84729 85747
89257 96540 98030 99427 100022 100287 100355 101255 107968
108582 109438 115743 115945 115965 121520 124474 124511 132637
136698 137756 142420 144497 146860 147863 148188 149170 150247
174238 175184 176114 176879 168178 168921 170446 170683 173329
174238 175184 176114 176879 180384 182271 198187 198724 199061
224287 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
245540 224572 2250983 254537 255984 261942 265003 263793 244171
245540 224572 2250983 254537 255984 261942 265003 263793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171
24540 22487 229178 229975 232884 232762 236285 242090 243793 244171 174238 176184 176114 176879 180384 182271 198167 198724 200803 204275 205945 209134 211294 216832 217083 218910 224287 229178 229975 232584 232762 236295 242090 243798 245402 245722 250983 254587 255984 261942 265083 266319 271192 273231 276094 276215 277390 277481 278079 282998 284216 285801 289778 292653 293832 311571 314856 315779 321301 330338 334241 336813 337151 339057 339801 339713 342559 345462 347480 350790 351822 358425 361770 364613 374333 378898 378868 381220 281254 381919 382570 383803 386187 391977 393175 396685

Lofe bielet an: Giaallice Lotterie-Eimabme Dabibs, Emben

# Amtliche Bekanntmachungen der Kreis- und Ortsbehörden

### Emden

# Berlegung des Wohlfahrtsamts

Der Eingang zum Wohlfahrts- und Jugendamt befindet sich jest in der Großen Faldernstraße zwischen den Häusern Rr. 26

Der Zugang jur Fürsorgestelle für Kriegsbeschädigte und Schneider-Rahmaichine Rriegerhinterbliebene sowie jur Stelle für Hauszinssteuersachen preiswert zu verlaufen. bleibt an der bisherigen Stelle.

Emben, den 18. August 1936.

Der Oberbürgermeifter - Wohlfahrtsamt -.

# Gerichtliche Bekanntmachungen

#### Wittmund

Im Wege der Zwangsvollstredung sollen die im Grundbuch von Leerhaje Band XVIII Blatt Nr. 1069 eingetragenen, nach-stehend beschriebenen Grundstüde am 16. Oktober 1936, vormittags 10 Uhr, an der Gerichtsstelle, Marktplatz, Zimmer Nr. 7, ver-steigert werden. Libe. Nr. 1, Gemarkung Leerhase, Kartenblatt 40, Parz. 95/6, Grundskeuermutterrolle Nr. 799, Gebäudeskeuer-rolle 376g h Behauter Gafraum wit Souscerten und Afgel steigert werden. Lide. Ar. 1, Gemartung Leetzalt.

40, Parz. 95/6, Grundsteuermutterrolle Ar. 799, Gebäudesteuerzolle 376a, b. Bebauter Hofraum mit Hausgarten und Ader, beim hohen Wege, Größe 74 Ar 35 qm. Lide. Ar. 2, Gemartung Leerhase, Kartenblatt 44, Parz. 90, Grundsteuermutterrolle 799, Ader Dorf Rispel, Größe 83 Ar 14 qm. Lide. Ar. 3, Gemartung Leerhase, Kartenblatt 39, Parzelle 20, Grundsteuermutterrolle 799, Ader am hohen Wege, Größe 1 Hestar 32 Ar 24 qm. Der Bersteigerungsvermers ist am 16. Juni 1934 in das Grundbuch eingetragen. Als Eigentümer war damals der Landwirt Ioshann Hinrich Rahmann in Heglik eingetragen. Vieter müssen mit Sicherheitsleistung rechnen.

Amtsgericht Wittmund, den 17. 8. 1936.

# Zu verkaufen

Für betr. Rechnung werde ich

auf dem Marktplat in Aurich 1 Sofa, 2 Seffel, 8 Stühle, 2 Lehnstühle, 1 Schenktisch, 1 eich. Kommode, 1 Kleidersichrank, 1 Liegestuhl mit Bezug, 1 Spiegel, Messer, Casbeln und sonitiges mehr freiwilliger öffentlicher Bersichung

Murich, ben 19. August 1936. taufen. G. Plenter, Preußischer Auftionator.

Sabe eine gute

# nammb. Fárje

Anfang Sept. falbend, fowie Timmel ein eine Anzahl

# Fertel

zu verkaufen. G. Diefmann, Remels.

11/2 Diemat

## Rlee

zu verkaufen. G. Arjes, Salbemond über Norden.

Bu verkaufen ein 1/2jähriges

# Gtutfüllen

(dbr., 3 weiße Füße). M. Waten, Soltland. Gutsbesiger Cberhard Langius: Beninga, Gut Stifelfamp, läßt

am Donnerstag, 20. d. Mis. abends 6 Uhr

Freilag, den 21. d. M., in der Bahnhofswirtschaft Stifel-vormittags 10 Uhr,

# den sehr guten zweiten

von reichlich 10 Diemat

Hreußischer Auktionator.

Unter meiner Nachweisung ist in

(Meede)

zur Größe von 2.00.55 ha zum sofortigen Antritt unterhändig zu verkaufen.

Kauflustige wollen sich mit mir in Berbindung segen.

Timmel, den 18. August 1936.

Sinrich Buß Preußischer Auftionator.

# Inferiere in der "OI3"

Auf Grund eines Gerichtsbeschlusses werbe ich am

Freitag, dem 21. d. M., vormittags 10 Uhr, in Bortum

# 1 fompl. Bierstuben-Einrichtung - Natur Giche -

bestehend aus: 1 zweiteiligen Büsett, 1 Tresen mit tompl. Ausschant, 11 Tischen, 12 Armsehnstühlen, 2 Bänten, 2 bito mit Rohrpolster, 28 Sichenstühlen, 5 hohen Hodern, 1 Schauschrant, 3 eisernen Sängelampen,

5flammigen Aronen, 3 Korbstühlen, 1 Korbbant und

2 5slammigen Kronen, 3 Korbstühlen, 1 Korbbant und 1 Deforationssaß,

ferner: 2 wertvolle elektr. Bronzekronen mit Kerzen, 1 Seebild in silbergrauem Rahmen, 1 Anzahl Stühle pp. össentlich meistbietend auf Jahlungsfrist verkausen.

Ein Teil der Gegenstände wird zur obigen Zeit am Bahnhof Borkum (Gepäkabsertigung) verkaust, wogegen das Lokal, in dem die Bierstuden verkaust, wogegen das Lokal, in dem die Bierstuden, in der Gepäkabsertigung bekanntgegeben wird.

Mir unbekannte Käuser haben mit Sicherheitsleistung zu kennen, evil. Barzahlung zu leisten.

Emben, den 19. August 1936.

Reinemann, Berfteigerer. Gleichzeitig weise ich barauf bin, daß ich für bie

Sebung der jekt fälligen Gelder aus der Versteigerung vom 22. und 23. Mai d. A.

Freitag, den 21. d. M., nachmittags von 3-7 Uhr, im Bahnhofsreftaurant in Bortum anberaumt habe.

Abler = Trumpf=Iunior, Ganzstahl=

Emden, Gr.Falbernftr. 16, Fernt. 2816 Angebote unter A 270 an die

Fast neue Continental=

# Schreibmaichine

200,— M unter Neupreis ab-zugeben. Zu erfragen unter E 265 bei d. DTI., Emden. **Engesmädthen** 

Habe eine fast neue erstklas=

Behrend Müller, Mahichneiberei, Oftgeogesehn 181.

Sabe zu verkaufen

vorzügliches trocenes

grüne Erbsenstroh, Weizen: stroh, Erbsenkassu. Weizenkass

Goeman, Dietenshoff b. Wirdum.

Im Wege ber Zwangsver- Saushälterin

1 gut erhaltenes Speisezimmer,

1 Lehnstuhl, 1 Tisch mit Lampe, 1 Bujett mit Glasschrant,

35 Anabenanzüge, 39 Damen- u. Kindermäntel, Sommerjoppen und Kittel, Herrenanzüge, Semben, Beinkleiber, Tuchhosen

11. a. m. Aurich, den 18. August 1936. Die Rämmereitaffe

als Vollstredungsbehörde.

ger öffentlicher Bersauf Junkersland Jungsfrist durch mich verschaften dauf Jahlungsfrist durch mich verschaften den 19. August 1936.

Blenter, der Auktionator.

Timmel, den 19. August 1936.

Sinrich Buß

Jungsversteigerung.
Am Donnerstag, d. 20. August 1936, um 10 Uhr, versteigere ich faufen.
Georgsheil: 1 Bücherschant und Georgsheil: 1 Bücherschaft upphoff.

Schlawatti, Gerichtsvollzieher in Aurich.

# Zu kaufen gesucht

Bauplak, ca. 10 Ar

Einfamilienhaus

mit gr. Garten auf b. Lande, Nähe Aurichs, sofort zu tau-fen gesucht. Eilangebote unt. E 267 an die DTZ., Emben.

# Zu vermieten

Im Auftrage habe ich in hiefiger Gegend ein

# Rolonialwaren-

evtl. mit Bohnung

zum sofortigen Antritt zu vermieten. Timmel, den 18. August 1936.

Sinrich Buß,

# Zu mieten gesucht

Moderne 3-4-3immer=

mit Bab, Balton oder Gar- Saushalterin ten, evtl. Seizung, zu mieten Spätere Seirat vi

Schriftliche Angebote unter E 266 an die DI3., Emben.

# Heirat

# Yandwirt

D. D. gute Erscheinung, 33 I., schuls denfreier Besth, wünscht die Bestanntschaft einer wirtschaftlich limousine, 6000 km gelausen, preiss kreise Auerntochter aus dem Areise Kreise Aurich im Alter von 25 bis 30 Jahren mit gleichen Versmit Kochken Bernh. Dirtfen, Ablerdienft haltniffen. Anonym zwedlos.

# Stellen-Angebote

jum 1. September gesucht. Emben, Am Delft 38 IIL

Weg. Berheiratung der jehi-gen auf sofort eine zuverläss. **Sausgehiltin** 

bei Familienanschluß gesucht. Etw. Rähfenntn. erwünscht. Leer, Ulrichstraße 6.

Gesucht jum 1. 9. oder 15. 9. ein älteres und ein jüngeres Sausmädchen

Ang. u. L 695, DI3., Leer.

# Rüchenhilfe

# Areistrantenhaus Wittmund.

Aeltere landwirtschaftliche

die ebenfalls melken kann, auf sofort bzw. 1. September gesucht. Schriftl. Angeb. unt. and w. Gehiste A 304 an die DII., Aurich.

Gesucht wird jum 1. ober 15. September ein tüchtiges

# reaulein

b. Familienanschluß u. gutem

Frau L. Schoolmann, Norden, Klosterstr. 2. Fernruf 2105.

Gesucht gum 1. September ab.

selugt zum 1. Geptemetrigitet nicht unter 18 Jahre schaft mit Saatbauwirtschaft Emben, Wilhelmstr. 2 junges Wäddhen

junger Mann

Kehrling

bei Familienanschluß u. Ge= Gerh. Eilers, Altjührden bei Barel.

Gefucht z. 1. September eine

# Sausgehilfin

nicht unter 18 Jahren, mit guten Zeugnissen. Frau E. Couring, Leer, Beisfelderftraße 83.

# Stundenhilfe

von 8-12 Uhr gesucht. Emben, Logumermeg 28.

Eine gut ausgebildete

# **Sausgehilfin**

etwa 20-25 Jahre, von flei- Metallwaren-Fabrit E. Bötters, DEUTSCHE WERTARBEIT nem Saushalt für den ganzen Tag gesucht.

Gut empfohlene Bewerberin-E 269 bei der DT3., Emden, melden.

Gesucht zu Mitte September ein tüchtiges erfahrenes

# Araulein Breußischer Auftionator. Oder eine Witme

welche den Haushalt eines größeren landwirtschaftlichen Betriebes in der Rahe Bemsums leiten fann. Ang. unt. E 256 an die DI3., Emben.

# Suche sofort eine

Spätere Heirat nicht ausgesschlossen. Offerten unt. E 268 an die OI3., Emden.

Gesucht auf sofort

# weiblicher Rochlehrling

Sotel Golbener Abler, Emben. Gesucht jum 1. Sept. megen Berheiratung des jetigen ein älteres

mit Rochkenntnissen oder ein jüngeres Mädchen. Bahnhofshotel Leer, Inh. Joh. Harms.

# Familien-Drucksachen

wie Geburts-, Verlobungs-, Vermählungskarten u. Trauerbriefe in reicher Auswahl liefert die

OTZ.-Druckerei

# für vormittags sucht technischen Großhandlung facklundiger Raufmann

ca. 25 Jahre alt, für Dauerstellung gesucht. Bedingung: Gute Branchetenntnisse, beste Referenzen und selbstänges zuverlässiges

Bewerbungen mit Zeugnisabschrift. und Gehaltsanspr. unter E. 271 an die DX3., Emden.

# 5. Buß, Gelverbe.

landw. Gehilfe ber auch mit melft. 5. Dannemann, Munderloh bei Oldenburg.

Gesucht gum 1. Sept. ein

Gesucht auf sofort ein

# inechi

nicht unter 18 Jahren.

Gesucht auf sofort ein Bacter u. Konditorgehilfe sowie ein Laufjunge

Gerh. Miller, Leer, Wilhelmstraße 74.

Bädergeiellen Gebr. Alod, Leer, Sellingstraße 6.

Einige iunge Verläuferinnen gesucht.

Wir suchen auf sofort einen

# Battergeielle

gesucht.

Gerhard Peters, Bädermeister Wiesmoor

Söchsten Verdienst erzielt jeder d. Bertr. m. Schil= der u. Gebrauchsartifel. Spez.: Rummet= u. Wagenschilder nach

M.=Barmen 5.

# Stellen-Gesuche

Landwirtstockter fucht jum 1. Oft. Stellung in bürgerlichem Saushalt. Angebote unter 2 694 an bie DI3., Leer, erbeten.

# Vermischtes

Wünsche zwei

belegte Stuten zu vertauschen, eine äl-tere Prämienstute und eine 4jähr. Stutduchstute, gegen einen 6—9jährigen Wallach oder gegen zwei gute Temm-linge

linge. Jan be Saan, Bolthufen.

Enlaufen ein Iwenier aus der Victorburer = Meede "Hooge Schwager". Kennzeichen: dunkel schwarze bunt, linke Ohrspige abgeschnitt.

Nachrichtgeber erhält Belohnung

# Ij. Edhoff, Sinter:Theene Jurgen Stratmann

Tabakwaren-Großhandlung Vaderkeborg 14 Fernruf 2385



Für Geptember nehmen fämtl. Boftanftalten und die Briefträger Bestellungen auf die Ditfriefifche Tageszeitung entgegen.

Bur Beftellung verwende man beigedrudten Beftellzettel. Sier abtrennen -

Postbestellschein

Voltami

An das

Unfrantiert in den nächsten Brieftasten werfen.

Ich bestelle hiermit 1 Stiid Ollicieiide Tageszeilung (Berlagsort: Aurich) für Geplember und bitte den Bezugspreis mit 1.80 Reichsmart zuzügl. Bestellgeld mit 36 Pfg.\* durch den Briefträger bei

mir erheben zu lassen. Name 2Bohnort

Straße und Hausnummer

Für die Nachlieferung bereits erschienener Nummern, falls dies gewünscht wird, ist eine Gebühr von 10 Pfg. zu entrichten. — Nachsorderungen von beschädigten oder sehlenden Zeitungen müssen sofort, gegebenenfalls bei Empfangnahme der nächsten Nummer beim Postant oder Briefträger angebracht werden. Eine bei der Post bestellte Zeitung wird auf Verlangen an jede andere Postanstalt innerhalb Deutschlands gegen eine Gebühr von 50 Pfg. überwiesen

ung am Boftfcalter erfolgt, fallt Bestellgelo fort.

# Die deutsche Frau



Amtliches Organ der ostfriesischen NG. Franenschaften / Beilage der "DE3"

# Butter immer frisch und gut

Kein Berluft während der Milchschwemme / Einwandfreie Einlagerung in Kühlhäusern

In Diefen Tagen hat die Reichsstelle für Milcherzeugnisse, In diesen Lagen hat die Reichsstelle sur Weilcherzeugnesse, Oele und Feite, Berlin, mit der Einlagerung von Butter in Kühlhäusern begonnen. Im Rahmen der nationalsozialistischen Marttordnung kommt bekannslich der Borratswirtschaft eine besondere Bedeutung zu. Es handelt sich dabei vor allem darum, Ueberschisse, die in Zeiten des Ueberslusses vorhanden sind, für Mangelzeiten aufzusparen und sie auf der anderen Seite auch vor dem Berderb zu schischen. Besonders in der Wilchmirtschaft inielt diese Rouratzmirtschaft eine besonders Seite auch vor dem Berderb zu schissen. Besonders in der Mildwirtschaft spielt diese Vorratswirtschaft eine besondere Rolle. Da gibt es im Sommer die bekannte Milchichwemme, die früher, als es noch keine Marktordnung gab, für den Bauern und Landwirt eine gesürchtete Zeit war. Ueberall war ein Ueberschung an Milch und damit auch an Butter vorshanden, der nicht abgeseht werden konnte. Die Preise sauken und große Werte gingen verloren. Diesem Zustand ist auf der einen Seite durch die Preiseskaltung der Marktordnung ein Ende gemacht worden und andererseits ist dafür gesorgt, daß nicht mehr wie früher die Milchmengen verlorengehen, sondern zu Butter verarbeitet werden. Diese nun übersschüssige Butter wird heute in Kühlhäusern als Keserve für die Zeiten eingelagert, in denen eine knappere Anlieserung die Zeiten eingelagert, in denen eine inappere Anlieserung von Milch ersolgt. Es sind dies meist die Uebergangswochen, in denen die Tiere von der Weide wieder in den Statt kommen und dann durch die andere Ernährung in ihren Milchleistungen nachlassen. Diese Berknappung zeigte sich auch im Herbst des vergangenen Iahres, als es aus dem be-kannten Devisengrunde nicht möglich war, Butter aus dem Auslande einzusühren, um diese Wochen zu überbrücken.

Auslande einzusühren, um diese Wochen zu überbrücken.

Jur Einlagerung der Butter aber ist es notwendig, daß die angelieserte Ware in einer Beschässenheit eintrisst, die allen Anforderungen auf Qualität entspricht. Es muß erreicht werden, daß der allgemeine Durchschnitt der anzgelieserten Ware eine gleich mäßige Beschässenheit aufzweit. Dies wird erreicht durch die alljährlich kattsindenden Preisdemerbe sur Milch und Milcherzeugnisse, die immer während der Reichsnährstandsausstellungen statisinden. Die Beteiligung, die diese Preisbewerbe ausweisen, zeigt, daß die deutschen Erzeuger gewillt sind, die Qualität unter Beweis zu stellen troß der großen Ansorderungen, die an die Ware gestellt werden. Es wird dabei die Butter auf Geschmad, Geruch, Aussehen, Gesüge und ihre Ausarbeitung hin geprüst. Auf der anderen Seite wird die Ware noch kurz vor der Einlagerung von besonders bestellten Buttersachersständigen genan untersucht und zurückgewiesen, wenn sie nicht den Ansorderungen entspricht. Hierbei handelt es sich vor alsem um Ware, die wegen ungenügender Qualität und Verzuch allem um Ware, die wegen ungenügender Qualität und Berpadung, wegen sehlender Kennzeichnung, wegen Unreinheit usw. beanstandet ist. Diese Fehler sind bei einer genauen Kennsnis der Ansorderungen, die man an Einlagerungen butter stellen muß, zu vermeiden. Andererseits sind aber auch die Ansorderungen sehr hoch, damit der Verbraucher eine wirklich gute Ware erhält. Die Qualität muß wirklich ein-wandsrei sein.

Markenbutter, sowie feine Molkereibutter muß lückensos in nur neue, einwandfreie Tonnen eingestampft sein, welche den Normenvorschriften des Fachnormenausschusses für Land-wirtschaft entsprechen. Butter, die in schon einmal gebrauchten Tonnen angeliefert wird oder in solchen, die nat brauchten Tonnen angeliesert wird oder in solchen, die nah sind und zu Stockledenbildung neigen, wird sosort zurüczgewiesen. Zum Ausschlagen der Tonnen darf nur echtes Pergament verwendet werden und edenso ist oden und unten ie ein Rundblatt aus Pergament auf die Butter aufzulegen. Sbenso wird besonderer Wert darauf gelegt, daß das vorzgeschriedene Gewicht wirklich stimmt. Weist eine aufzgeschlagene Tonne Mindergewicht auf, so wird die ganze Sendung der betressenden Firma oder Molkerei wieder zur Berfügung gestellt, da es in der kuzzen, den Prüsern zur Berfügung stehenden Zeit, unmöglich ist, sede einzelne Tonne zu prüsen. Aus allem erwächst den Liesersirmen die Berpssichtung, die Bestimmungen auf das sorgsältigste zu besachten, wollen sie nicht schweren Schaden erleiden. achten, wollen fie nicht ichweren Schaden erleiden.

Durch diese Einlagerung wird es also möglich sein, die in den Zeiten des Ueberschusses anfallenden Buttermengen vor dem Berderb zu schern und so große Werte für die Allzgemeinheit zu sichern. Andererseits sorgt sie dafür, daß in den Zeiten, in denen eine geringere Anlieserung durch naturgegebene Berhältnisse eintritt, doch der Markt ausreichend beliesert wird. Man darf auch nicht verkennen, daß die scharfen Prüfungen auf Qualität und Beachtung der Qualitätsvorschriften neben den anderen Prüfungen auf Berpactung und Beschäftenheit hin dazu beitragen werden, dem Berbraucher nur eine wirklich gute Ware anzubieten. So bringt die Einlagerung von Butter, ein Teilstück der größen nationalsozialistischen Marktordnung, sowohl dem Erzeuger als auch dem Berbraucher wirkliche Borteile. Der Berbraucher wird gleichfalls aus dem eben kurz Stizzierten erkennen, daß wird gleichsalls aus dem eben furz Stizzierten erkennen, daß der Leistungsgedanke, also die Qualitätsverbesserung, von den verantwortlichen Stellen der deutschen Agrarpolitik mit allen Mitteln pormärtsgetrieben wird.

# Das ist doch schade drum...

Milliardenwerte verderben im Saushalt

Wie oft fommt es vor, daß abends etwas nicht aufgegeffen wird, und am nächsten Morgen ift es ichlecht. Schade drum! Ober die Milch ist angesäuert und verdirbt ben gangen Ruchen. Ober das Fleisch ist nicht mehr gut — die gange Familie muß mit schweren Bergiftungserscheinungen ins Krankenhaus geicafft werben!

Kleinigkeiten? Unbedeutend? Sie summieren fich! madfen an ju ungeheuerlichen Berluftgahlen! Jährlich geht ber deutschen Bolkswirtschaft eine runde Milliarde verloren, weil es an einer gefunden Borrats- und Frifchaltewirticaft im sau einer gesunden Vorrats- und Frischaltemirigiat im Saushalt fehlt. Für diese eine Milliarde verlorengegangener Lebensmittel müssen wir ausländische Erzeugnisse einführen, unsere gesamte Handelsbilanz wird stark verschlechtert. Und das ist keine Sache, die nur den Finanzminister angeht — wir alle bekommen die Folgen zu spüren, wenn wir nicht mehr das Notwendige aus dem Ausland einführen können. Wir alle sind die Dummen!

Eine gesunde Bolkswirtschaft ist tein Samstern, sondern das genaue Gegenteil. Denn man kauft die Borräte ein, wenn sie am reichlichten vorhanden, das heißt

billig sind. Es ist einfach, jur Zeit ber Eierschwemme über ben billigen Preis erfreut zu sein und mahrend ber knappen Zeit zu schimpfen, daß es nicht genug Gier gibt. Borbeugen!

Unsere Frisch haltetechnit ist auf ber Sohe. Man hat 6000 Buchsen Obst- und Gemüsetonserven aus bem Sandel gezogen und zehn Jahre lang aufbewahrt, obwohl sie gar nicht für eine so lange Zeit berechnet waren. Bei der Deffnung stellten sich 58 Stück als verdorben heraus, also weniger als der hundertste Teil. Ein Patent ermöglicht die völlige Frisch-haltung von Milch und Sahne auf Wochen hinaus. Fait alle Lebensmittel tonnen gefahrlos aufbewahrt werden.

Da sollte die Sausfrau nicht zurücktehen. Früher kanden fast in jedem Keller die Sauertraut- und Bohnenfässer, die Mustopfe und Fettnäpse, hingen die Würste und Specseiten. Seute hat man es fich, vor allem in ben größeren Städten, angewöhnt, von der Hand in den Mund zu leben oder vom Kausmann in den Topf. Deshalb trisst uns sede Lebensmittelsverknappung doppelt start, wir stehen wehrlos. Wir haben es verlernt, in der Zeit zu sparen, um in der Not zu haben. Und müssen es büßen!

Gewiß, es gibt viele Ausreden: Daß es an Platz sehle, an Geld zu größerer Borratsanschaffung, an Kühlmöglichkeiten usw. Aber mit dem nötigen guten Willen ließe sich all das schon überwinden und würde sich allemal bezahlt machen!

### Wollen Sie einen guten Eindruck machen?



Legen Sie Wert auf ein gepflegtes Aussehen? Dann sollten Sie Nivea-Zahnpasta benutzen. Der außerordentlich feine Putzkörper schont den Zahnschmelz und reinigt gründlich. Ihre Zähne bleiben stets weiß und gesund.

Man muß natürlich aufangen, das wieder zu lernen, was unsere Großmütter längst gewußt haben: Wie man die ein-zelnen Lebensmittel am besten ausbewahrt. Über es sohnt sich, zumal die seitdem weit fortgeschrittene Technit viele Hilfsmittel geschaffen hat.

Eine geräumige Speisekammer in günstiger Nordlage ist ein wichtiger Bestandteil der guten Wohnung. Aber ein Kühlschrant kann das Fehlen mehr als ausgleichen. Er wird im Haushalt der Zukunft nicht mehr sehlen dürsen.

Besonderer Wert aber sollte auf die Herstellung von Fruchtsäften gelegt werden. Sie steigt in jedem Jahre gewaltig an und hat den sechsfachen Wert von 1929 weit überendetes Mittel zur Ausbemehrung lebensvichtiger Nahrung gefunden. Das "flüssige Obst" schweckt nicht nur hervorragend, es ist auch außerordentlich gesund und kann im Winter und Frühjahr viele gesundheitsliche Gesahren durch verstärkte Bitamingufuhr beseitigen.

Eine neue Aftion der Reichsarbeitsgemeinschaft Schaden-verhütung wird den Hausfrauen Wege zum Kampf gegen den Berderb weisen.

# Kunsthandwerkerinnen schaffen Sportpreise

In der Zeit der Olympischen Spiele, in der alle Kämpfer und Sieger im Mittelpunkt stehen, liegt natürlich das allgemeine Interesse für die Siegerpreise sehr nahe. Der Berein für beutsches Kunftgewerbe ju Berlin zeigt uns hierzu im Saus der Kunft in einer Sonderschau "Siegespreise und Ehrengaben" für die siegenden Mannichaften; die Besucher der Olympischen Spiele, die ben Rampf miterlebten, seben hier in ber Schau nun eine Reihe von Werten als Siegerpreise. Arbeiten von deutschen Rünftlern und Rünftlerinnen.

Die gezeigten Werte find mannigfaltig, aber fie find ichlicht in der Gestaltung. Glas, Borgellan, Silber, Bernstein, Solg, Leder, Stroh und Garne vermitteln in ihrer Gestaltung und in ihren Themen einen Ginblid in beutsche Ginfachheit, und es ift bemerkenswert, daß alle gezeigten Gegenstände ihren besonderen Wert durch ihre Einmaligfeit haben. Die Künftler geben dem Sportpreis die perfonliche Rote und damit die Schönheit" jurud, die er bei den üblichen Sporttrophäen gum Teil ganglich verloren hatte.

Wir lesen bei den ausgestellten Werken eine Reihe von Frauennamen. Namen deutscher Künftlerinnen, die ihr funfthandwerkliches Ronnen mit großem Erfolg unter Beweis gestellt haben. Ausgezeichnete Leistungen finden wir vor allen Dingen in sämtlichen ausgestellten geschliffenen Glafern. Sie find Schlicht, sachlich in Form und Ausarbeitung. Siermit im Bufammenhang feien auch die beiden Borhanges fenfter mit der Darftellung eines Reiters und eines Distuswerfers von Lina von Schauroth-Frankfurt erwähnt, die fehr mirtungsvoll find.

Die Bebereien und Stidereien in Filet und Tull, die Wandbehange und Deden bestätigen ebenfalls, daß unsere deutschen Sandwerkerinnen ihr Wertzeug beherrichen, und daß ihre Arbeit feine Spielerei ift, fondern fehr bewußt und überlegt. Gine besonders ichone Arbeit ift eine große Filetdede mit allen Innungszeichen, von Frau Jochheim gearbeitet. Wir sehen weiter Deden für die Gegler, Wandbehange für die Rämpfer der Leichtathletit, Teppiche mit eingewebten Ornamenten für die Turner - alles Andenten für die olympischen Sieger, Ehrengaben und Geschente.

Der heutigen Zeit entsprechend sehen wir auch viele gute Berarbeitungen mit Bernstein. Wir sehen ferner Stroharbeiten: ausgezeichnet ift jum Beispiel eine kleine, fauber gearbeitete Gulle von Ile Daffow von Buchler. Diefe Stroharbeiten werden hauptfächlich in Oftpreugen hergestellt.

Gute Leistungen find ferner in den Lederarbeiten erzielt, Bervorgehoben fei u. a. ber Photofaften von Erita Schent, der schlicht gehalten nur das Familienwappen trägt.

Alles in allem: die gezeigten Arbeiten aus den verschiedenen Berufszweigen des Kunfthandwerts fprechen vom Können und haben eine bestimmte Linie. Es ist das Einfache, das uns am meisten bezaubert und uns deutschen Frauen auch am nächsten liegt. Unfere icaffenden Künstlerinnen durfen wieder mit dem Sergen arbeiten. Der Runftgeift fann feinen Weg geben, benn Die deutsche Nation hat die Liebe gur Beimat von neuem in ihr Recht eingesett. Edith Burgmann.

# Kinderpflege und Kindererziehung

Das Rind hat die Rrampfe

Rrampfe find beim Rind in feinen erften Lebensjahren eine ziemlich häufige Erscheinung. Bor allem zum Beginn einer sieberhaften Erkrankung werden Kinder leicht von krampfartigen Zudungen befallen, die die Eltern in begreif-liche Aufregung und Sorge versehen.

Schwächliche und aus diesem Grunde überempfindliche Neigung zu Krämpfen. Man führt diese Erscheinung auf eine Ueberreizheit des außerordentsich empfindsamen Nervensinstems zurück. Roch vor wenigen Jahren tämpste man lediglich durch eine milcharme Ernährung, durch falfhaltige Speifen und den Genuß von Lebertran dagegen an; heute etzielt man durch Bestrahlung mit fünstlicher Sohensonne die besten Er-

folge. In der Elternichaft lebt vielfach die Borftellung, Krämpfe, die in die Zeit des Zahnens fallen, lediglich darauf zurückzuführen sind. Diese Meinung beruht indessen auf einem Irrtum; es gibt keine Zahnkrämpfe, das muß immer wieder betont werden.

Es ist geboten, in jedem Falle des Auftretens von Krämpfen unverzüglich den Arat zu Rate zu ziehen. Der Mutter liegt es aber ob, bis zum Eintreffen des Arztes burch zwedentsprechende Magnahmen von den Krämpfen befallenen Rind Linderung zu verschaffen. Bunachft bereite fie ein lauwarmes Bad, in dem sie das Kind zehn Minuten läßt. Hat das Kind hohes Fieber, so sind fühle Badungen zu empfehlen.

Fast immer wird ber Argt Beruhigungsmittel in Form eines Einlaufs verordnen; aus diesem Grunde sollte die Mutter immer schon einen folden vorbereiten. Durch Zeitgewinn wird die Erfrantung in ihrer Wirfung oft mefentlich abgeichwächt.

Bu ernften Besorgnissen ift beim Auftreten von Krampfen meist fein Anlag. Wenn die Mutter im gegebenen Augenblid Ruhe und Besonnenheit bewahrt und die ersorderlichen lin-bernden Maßnahmen trifft, leistet sie dem Kinde und dem Arzt einen wichtigen Dienst, der wesentlich zum baldigen Borübergehen des Anfalls beiträgt.

## Der Kinderbift

Im allgemeinen ist man der Ansicht, daß nur Bisse von Tieren den Menschen gefährlich werden können. Man hütet sich ängstlich vor Hundebissen und weiß, daß auch Kagen- und Pierdedisse oder solche von anderen Tieren schlimme Folgen haben können.

Dag aber auch Biffe von Menschen - namentlich bei Kindern fommen fie ja nicht felten por - gefährlich find, das

wiffen die wenigsten oder wollen es nicht mahr haben. Da seien die Eltern darauf hingewiesen, daß die Wunde eines Menschendisses in allen Fällen sorgam beachtet und behandelt werden muß. Sie ist niemals unbedenklich, auch wenn sie noch so ungefährlich und harmlos aussehen mag.

Bor allem halte man daher die Rinder an, einander meder aus Liebe noch im Born ju beigen. Ift aber mal ein Kind von einem anderen gebiffen worden, dann forge man junachft von einem anderen gebissen worden, dann sorge man zunächt für Sauberkeit der Bunde und ihrer Umgebung. Man tupse die Bunde mit reiner, mit desinsizierender Flüssigfeit gestränkter Batte ab, wasche sie aber nicht etwa mit Basser aus. Wunden dürsen niemals gewaschen werden! Dann trage man mit einem anderen Battedausch Iodinktur tupsend auf, danach muß Iodosorm auf die Bunde gestreut und ein keimfreier Berband umgelegt werden. Wenn aber die Wunde verschmucht ist vom kindlichen Spiel oder sonst zur Besorgnis Anlaß gibt, dann schnell zur Arzt, der allein eine verhängnisvolle Blutvergiftung verhüten oder heilen kann.

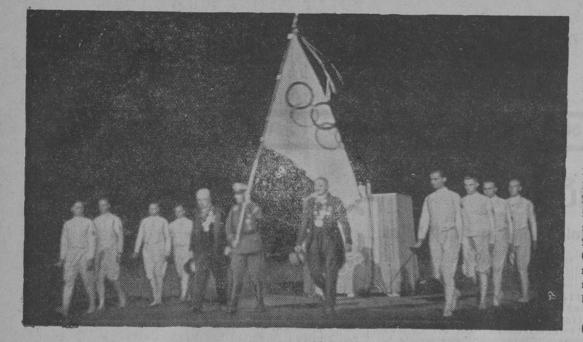
## Rinder muffen einmal laut fein!

Der tindliche Sinn und das findliche Temperament ingen stets nach Beschäftigung. Dieses Berlangen nach Der indicige Inn und das indicige Lemperament drängen stets nach Beschäftigung. Dieses Berlangen nach Regsamfeit sindet in den vielsältigsten Formen des kindlichen Spiels seinen beredten Ausdruck. Und die natürliche Alugheit gebietet, einem Kinde darin möglichst viel Freiheit zu lassen. Denn nicht zulest sür den werdenden Menschen gilt das alte und wahre Wort: "Müßiggang ist aller Laster Ansone"

Anjang."

Nun tönnen Kinder sich nicht jeden Tag im Garten oder auf dem nahen Spielplatz auf ihre Weise vergnügen. An regnerischen Tagen sind sie an das Haus gesesselt. Und dann beschäftigen sie sich in ihrer Spielecke. Nicht immer geht es dabei still zu, ganz im Gegenteil, die kindliche Lust am Lärmen tommt leicht einmal zum Durchbruch. Es wäre aber versehlt, wollte man mit groben Schelmorten bagegen angehen. Wenn sich der Lärm spielender Kinder in erträglichen Grenzen hält, ermahne man nicht allzweiel. Denn ein kind muk sich hemegen inrechen. lachen, singen und auch einmal muß fich bewegen, fprechen, lachen, fingen und auch einmal

Man vergesse niemals, daß man auch einmal Rind ge-wesen und als solches auch nicht immer mit einem Schalldämpfer por dem Mund dem Spiele nachgegangen ift. Wer einem Rinde jedes laute Wort verbietet, verstimmt es mit seinen ständigen Ermasnungen und nimmt ihm damit jegliche Lust am Spiel. Eine Mutter, die ein spielsreudiges Kind ihr eigen nennt, das auch einmal ein sautes Wort ristiert, sollte froh darüber sein, anstatt es bei jeder sauteren Acuse rung jum Stillesein ju ermahnen.



## Der festliche Alustlang im Olympischen Gtadion

Die feierliche Uebergabe ber Olympiafahne an bie Reichshauptstadt. Staats= fommiffar Dr. Lippert das Olympische Banner, geleitet von Graf be Baillet=Latour und bem Bürgermeifter von Los Angeles, Garland. Links und rechts

je vier Fechter. (Scherl Bilberdienft, R.)

# Amerika plant die Rollsteig-Bahn

Sensationelle Lösung des großstädtischen Berkehrsproblems?

In Berlin gibt es rund 90 Untergrunds und Hochsbahnhöse. Fast ständig werden neue hinzugebaut, denn die Untergrunds und Hochbahn scheint das praktischste und schnellste Berkehrsmittel der Großstadt zu sein. Dennoch ist die Technik heute in der Lage, Untergrunds und Hochbahnen zu bauen, die derart hervorzagende Eigenschaften haben, wie wir sie bisher kaum zu träumen wagten. In Amerika wurde mit der praktischen Erprobung des Planes einer gänzlich neusartigen Rollsteig-Rahn soehen hegonnen. artigen Rollsteig-Bahn soeben begonnen.

Ein neues Schnellverkehrsmittel, ohne Schaffner und ohne Führer, ohne Bahnhöfe, mit einer ununterbrochenen Kette von Exprehwagen, die niemals anhalten, obwohl Fahrgäste ein- und aussteigen — das ist die sensationelle Lösung für das großstädtische Berkehrsproblem, die Wilsliam Storer, ein Ingenieur der Westinghouse Electric Company, in Vorschlag bringt.

Storers Plan sieht zwei nebeneinander laufende ends lose Rollsteige vor, die in Abschnitten von etwa 3½ Meter Länge eingeteilt sind, damit die Kurven leichter genoms men werden können. Eine der beiden Abschnitts bezw. Wagenketten bildet den ununterbrochen durchsahrenden

Schnellzug, die zweite den Lokalzug, der einmal in der Minute zehn Sekunden lang anhält, um Fahrgäste von und nach dem sesten Bahnsteig, der die Schleise der stadtumfassenden Bahnstrecke in ihrer ganzen Länge umgibt, eins und aussteigen zu lassen. Dieses Eins und Aussteigen zu den der Kanten und Aussteigen zu den der Kanten und Aussteigen Aussteigen zu ind den kaliehigen Runte. in den Lokal-Rollsteig kann an jedem beliebigen Punkt der gesamten Ringstrecke geschehen. Die Tragkrast der Rollsteige wird diesenige der heutigen Untergrundbahnen bei weitem übertressen.

Umsteigen in voller Fahrt

Bei einer Fahrt auf dem von Storer projektierten Untergrundrollsteig wartet man auf dem Bahnsteig fünfzig Sekunden oder weniger, bis der Lokal-Rollsteig anhält. Die Tore öffnen sich automatisch, man tritt in den Ab-schnitt, der gerade vor einem hält, ein Gong ertönt, und die Tore schließen sich wieder. Der Lokal-Rollsteig hat

feine Sitze, da man sich nur für wenige Sekunden darauf aufhält. Auf der dem Bahnsteig gegenüberliegenden Seite des Lokal-Mollsteiges sieht man die Schnellzugsabteile in ununterbrochener Reihe vorbeisausen. Der Lotal=Rollsteig ununterbrochener Reihe vorbeisausen. Der Lokal-Rollsteig setzt sich in Bewegung, und während er seine Fahrt besichleunigt, scheint der Expreß-Rollsteig neben ihm die seine zu verlangsamen. Dreizehn Sekunden nach der Abstahrt des Lokalzuges sahren die beiden Züge gleich schnell auf den parallelen Gleisen nebeneinander her. Die Tore des Lokalzuges und die Türen des Schnellzuges öffnen sich, man steigt in den Schnelzug über und nimmt dort Plat. Dann schließen sich die Türen, und der Lokalzug beginnt seine Fahrt dis zur nächsten Haltestelle zu verlangsamen, während der Schnellzug in unverminderter Expreßgeschwindigkeit weitereilt.

Elektrische Signale in jedem Abteil zeigen an, wo man sich befindet und wann man wieder in den Lotaldug umsteigen muß, um seinen Bestimmungsort zu erreichen. Das Umsteigen von dem Lokalzug in den Schnellzug und um-gekehrt findet alle fünfzig Sekunden statt.

In Zwischenräumen von etwa dreihundert Meter befinden fich zwischen ben Gleifen von Elettromotoren getriebene Friftionsscheiben, die auf T-Eisen wirken, welche sich unter dem Wagen befinden. Ingangsetzung und Anhalten wird automatisch bewirkt, und Schalthebel an zahlreichen Stellen der Strede geben dem Bahnpersonal die Möglichkeit, den Rollsteig im Notfall augenblicklich



zum Stillstand zu bringen. Ausbesserungsarbeiten werden in der Zeit von zwei dis sechs Uhr früh, wenn der Ber-tehr am geringsten ist, vorgenommen.

Ungludsfälle find ausgeschloffen ... 3u- und abnehmende Geschwindigkeit von Schnellzug und Lokalzug ergänzen sich in regelmäßigem Rhythmus. Während der Lokalzug seine Schnelligkeit auf 27 Kilometer pro Stunde, d. h. auf das Tempo, bei dem das Umsteigen der Fahrgäste vor sich geht, steigert, setzt der "Schnellzug" seine Geschwindigkeit von 35 Kilometer pro Stunde ebenfalls auf 27 Kilometer herab. Und während der Lokalzug seine Geschwindigkeit verringert und anhält, nimmt der Schnellzug seine frühere Geschwindigkeit von 35 Kilometer nra Stunde wieder zuf 35 Rilometer pro Stunde mieder auf.

Dieser wellenartige Kraftverbrauch gestattet die Berwendung schwächerer Motoren, denn mährend der eine Zug seine Schnelligkeit steigert, verlangsamt der andere stets seine Fahrt, und niemals fahren beide gleichzeitig

mit voller Kraft. Jeder Wagen bzw. Abschnitt hat nur eine einzige Achse mit einem Raderpaar nahe dem Ende des Abschnitts. Die Last des anderen Endes ruht auf den Rädern des nächsten Wagens. Da die beiden Rollsteige wie auch der feste Bahn= steig eine ununterbrochene Fläche bilden, und somit der gesamte Schienenstrang bedeckt ist, können die Passagiere nicht auf die Gleise fallen. Auch gewollte Unglücke sind ausgeschlossen.

Die Herstellungskosten des Rollsteiges betragen nach Storers Angabe nur zwei Drittel derjenigen einer ge-wöhnlichen Untergrundbahn, während die Betriebskosten nur einen Bruchteil der heutigen ausmachen werden. Mo nötig, soll der Rollsteig als Hochbahn durch Gebäude und von einem Gebäude ins andere über glasumschlossene Brüden führen.

Sowohl auf volkswirtschaftlichem als auch auf dem Gebiet der Berkehrstechnik und Unfallverhütung bietet dieser Vorschlag der Lösung des großskädtischen Verkehrsproblems nur begrüßenswerte Aussichten. Durch ihn wird es möglich, daß selbst für Städte, die keine Weltstädte sind, eigene Untergrund= und Hochbahnen erschwinglich sein werden.

Dies und Jenes

Die Königskerze — wirklich eine Kerze Die schöne aufrechte Pflanze mit den goldgelben Blüten, die Königskerze, verdankt ihren Namen nicht nur einem bildlichen Bergleich. Es gab eine Zeit, wo sie tatsächlich als Kerze benutzt wurde. Man hüllte sie in Wachs und gindete sie dann an und zündete sie dann an. Ihre wolligen Blätter sind als Lampendocht geeignet, und in manchen Gegenden gebraucht man sie heute noch als Zunder.

Ronserven, die sich felbst erwärmen

In Amerika kommen jest Konserven auf ben Markt, die sich von felbst erwärmen. Die Büchse stedt in einer größeren Blechdose, deren unterer Teil ungelöschten Kalk und deren oberer Wasser enthält. Wünscht man die Büchse aufzuwärmen, dann braucht man nur die Wand zu durchstoßen, so daß das Wasser sich mit dem Kalk versmischt. Die auf diese Weise entstehende Sitze genügt durchsaus, um eine kochendesse Wahlzeit zu erhalten.

Wo wird das meiste Brot gegessen?

Nach zuverlässigen Schätzungen ist der Brotverbrauch bei den einzelnen Nationen außerordentlich verschieden. Rechnet man die Gesamtmenge in Brotsaibe um und legt diesen wieder ein Gewicht von 1,25 Kilo — soviel beträgt der deutsche Brotsaid — zugrunde, so ist folgende Reihenfolge sestzustellen: Auf den Kopf der Bewölferung gerechnet verzehrt der Schweizer 104 Brotsaibe, der Deutsche 126, der Amerikaner 132, der Engländer 136, der Desterreicher und Italiener 140 und der Belgier 218 Laibe Brot im Jahr. im Jahr.

Roman bon Ernst

# Wolfenwandere

(Nachdrud verboten.)

Schmiedel war es plöglich, als schwanke der Boden unter seinen Füßen. Irgend etwas Dunkles, Unheimliches schien sich drohend hinter dem Lager des Alten riesengroß aufzurichten und mit gierigen Armen nach ihm zu greifen. Er fühlte seine hände flatterig hierhin und dorthin greifen, und sein Gesicht wurde wachsfarben, als sich jetzt die nur angelehnte Tür zum Rebenzimmer vollends öffnete und Wolfgang neben Loffentin im Türrahmen erschien.

Der Alte hatte sich wieder in der Gewalt. "Eines will ich Ihnen zuvor noch sagen, Schmiedel: Sie sind ein größerer Lump, als ich zuvor gedacht habe. Daß Sie mich und das Werk schädigen wollten, mußte ich schließlich als Strafe für meine allzu große Vertrauensseligkeit hinnehmen. Aber daß Sie auch bereit waren, Ihr eigenes Land zu verraten, nur um irgendwelcher Borteile willen, die man Ihnen vermutlich mit vollen Sänden versprochen haben wird, das ist eine so bodenlose Lumperei, die Sie geradenpegs von hier ins Zuchthaus führen mußte."

Er schwieg erschöpft. Sein schwerer Atem erfüllte ben

Jede Rechnung hat irgendwie ein Loch . Vede Rechnung hat irgendwie ein Loch . . . wie von weit her hörte Schmiedel die warnenden Worte Wegedorns. Kalt und heiß überlief es ihn unter den wie schmerzende Schläge fallenden Borwürfen des Wannes, mit dem er so lange zusammen gearbeitet und den er trozdem falsch eingeschätt hatte. Nein, Wegedorn hatte recht behalten, die Rechnung war nicht aufgegangen. Er sah sich durchschaut, sah sein Spiel verloren und eine ungeheure Angst vor dem, was ihm nun devorstand, hielt ihn gepack. Aber er sagte nichts. Er hätte im Augenblick auch kein Wort hervordringen können. Seine Rehle war trocken wie ausgedrannt. Er stand vor dem Lager des Kranken an das kleine Tischen gelehnt, stützte die Hände darauf und seine Blick irrten siedrig auf der Tischplakte ums . wie von weit barauf und seine Blide irrten fiebrig auf der Tischplatte um= Jahre seines Lebens hatte er darum gegeben, hatte er damit diese Stunde wieder rudgangig machen tonnen

Auch Wolfgang und helge standen noch immer stumm in der Tür. Ilgenstein hatte sie als Zeugen dabei haben wollen, aber sie fühlten sich beide nicht sonderlich wohl in dieser Situation, die unleugbar etwas Theaterhaftes an sich hatte. Der Mann dort am Tisch tat ihnen in diesem Augenblid aufrichtig leid. Jeder von ihnen hatte ja selbst etwas zu tragen, das er vor dem Alten verbergen mußte, und diese eigene Schuldbewußtsein stimmte sie milder gegen den andern, der da wie ein armer Sünder stand und auf seinen Richterspruch wartete. Herbert Ilgenstein mochte wohl ein Zeichen der Zustimmung von ihnen erwartet haben. Seine Auger wanderten erregt von einem zum andern. Doch seine Blide blieben unerwidert und seine Worte sanden kein Echo. Aber das Unerträgliche der ganzen Situation prönate zu einer resenten.

der ganzen Situation drängte zu einer raschen Entscheidung. "Sie sind sich hoffentlich darüber klar, Schmiedel", sagte er dann wieder ruhiger, "daß ich nach alledem keinen Grund habe, Sie zu schonen. Trokdem . . . ich will Ihnen eine Chance

Jum ersten Male wieder hob Schmiedel den Kopf. Die letten Borte hatten ihn mie ein frischer Luftzug getraffen Der unerträgliche Drud ichien ju weichen, er atmete wieder

Der unerträgliche Druck schien zu weichen, er atmete wieder freier. Eine Chance . . . das war noch einmal ein Weg ins Freie. Er wollte etwas sagen, doch Ilgenstein wehrte ab. Auch die beiden in der Tür sahen erleichtert auf. "Meine . . Fräulein Blanca reist morgen mit der "Hammonia" nach Valparaiso zurück . . .", ein abschweisender Blick tras Wolfgang, der aber äußerlich ruhig den Worten des Vaters solgte, "das Schiff segt, wie Sie vermutsich wissen, um zwei Uhr mittags ab. Seien Sie pünktlich zur Stelle. Sie merden Kräusein Rlanca in meinem Auftrag Sie werben Fraulein Blanca in meinem Auftrag nach drüben begleiten. Südamerika ist ein weites Feld . . . ein Mann von Ihren Gaben wird dort nicht untergehen, wenn er sich ernsthaft bemüht, ein neues Leben zu be-

"Herr Ilgenstein . . ."

Was sollten auch Worte. Sie konnten an dem Geschehen nichts andern. Das Schickfal bläft den Menschen hinweg, wie wir ein Stäubchen von unferm Angug wegblafen . . .

Nahezu vier Bochen maren seit diesem Tage vergangen. Wolfgang Ilgenstein stand im Privatsontor seines Baters an einem der hohen Fenster, die dem Blid eine freie Uebersicht über das ganze Werk erlaubten. Wolfgang sah oft und gern von hier aus hinunter auf die vielen breit hingelagerten Hallen, die ausgedehnte Flugbahn mit ihrem steten Auf und Ab von Menschen und Maschinen, und er war von stolzer Freude erfüllt, der Sohn des Mannes zu sein, dessen uner-müdlichem Schaffen so viele Menschen Arbeit und Brot ver-dankten. Aber dieses stolze Sefühl war heute andern Empfindungen gegenüber in den Hintergrund gedrängt worden. Immer wieder mußte er das Telegramm lesen, das man ihm eben gedracht hatte und dessen Text er langit auswendig wußte. Es waren nur wenige Worte, mit benen Schmiedel meldete, daß er seinen Auftrag ausgeführt und Marita wohlbehalten in die Heimat zurückgebracht habe. Aber es waren doch mehr als bloße Worte, die er hier in der Hand hielt, es war wie der lette Ausläuser einer wildheranjagenden Woge, deren Wasser nun zurücksluteten, war der endgültige Abichluß einer Beit der Berblendung und des Irrials. Eine Flamme flacerte noch einmal hoch auf, um dann vollends zu verlöschen. Schwere Wochen waren es gewesen, die setzt hinter ihm lagen, und nur der Zwang der auf ihn einstürmenden neuen Arbeit hatte sie ihm erträglich gemacht. Marita hatte von seinen ganzen Denken und Kühlen so ausschließlich Besitz ergriffen, daß es vielleicht noch manche bange, verzweiselte Stunde geben würde, ehe er ganz darüber hinweg war. Immer wieder mußte er sich mit aller Eindeutigkeit vor Augen halten, daß sie seiner Mutter Kind war, daß nach ewigem Naturgesetz alles Hoffen und Wünschen vergeblich sein mußte. Und nun war heute dieses Telegramm gekommen, noch einmal blies der Sturm in das verglimmende Keuer, daß die Kunken hell ausstoben, aber damit mußte nun Feuer, daß die Funken hell aufstoben, aber damit mußte nun mit diesem Kapitel endgültig Shluß sein.

Fast täglich sah er Sabine. Sie sprachen nicht viel mit-einander und feiner ermähnte auch nur mit einem Worte Aber jeder beobachtete insgeheim den andas Vergangene. dern, ob nicht doch noch ein Fünkchen der alten Neigung ges blieben war. Doch die Wunden waren noch zu frisch, selbst der Alte hütete sich, mit einem Wort daran zu rühren. Rur die alles heilende Zeit konnte hier darüber hinweghelsen.

Ilgensteins Krantsein fesselte Sabine noch immer an das Jigensteins Krantsein sesselle Sabine noch immer an das Haus, denn die Heilung ging doch nicht so schnell vor sich, wie man nach den Zusicherungen des Arztes zuerst glauben durste. Und sie hatte es bei ihrem freiwiligen Pflegeamt nicht sonderlich leicht. Herbert Isgenstein war ein ungeduldiger Kranter, der sich nicht darein sinden wollte, hier untätig liegen zu müssen. Mit jedem neuen Tage, der ihn an sein Lager fesselleste, stieg auch das ungestüme Berlangen, wieder hinaus zu können an die gewohnte Arbeit

hinaus zu können an die gewohnte Arbeit. Wolfgang wohnte noch immer draußen im Werk. Er wollte Sabine nicht allzu nahe sein, aber er kam jeden Tag, Bericht zu erstatten, und konnte dann kaum so viel ant-worten, wie der Bater zu fragen hatte. Besonders die Frage nach der neuen Maschine, die inzwischen eine Reihe weiterer Probessüge zur vollsten Zufriedenheit und ohne jeden Zwischenfall gemacht hatte, wurde immer dringlicher. Diese Flüge waren natürlich nicht unbemerkt geblieben, in Stadt und Land sahen die Menschen auf, wenn dieser Riesenvogel mit ungestümer Kraft am Himmel dahinstürmte. Die phanstelle taftisch anmutenden Leistungen ber 3. L. 1 gaben überall Stoff zu den tollsten Gerüchten, so daß man endlich daran genen mugte, Die neue Wiaschine der dreiten Versentlichfett vorzuführen. Rach Ilgensteins Willen sollte dies in Form eines seierlichen Taufaktes geschehen, dessen endgültiger Zeits punkt nur noch davon abhing, daß er endlich wieder auf zwei gesunden Beinen stehen tonnte.

Auch helge hatte in den vergangenen Wochen schwere Kämpfe zu überstehen gehabt. Ahnungslos, wie es um helge

Kampfe zu noersteigen gegadt. Ahnungslos, wie es um Helge stand, hatte ihm Ilgenstein damals übertragen, Marita auf das Schiff zu bringen und das Mädchen hatte ihm diesen Abschied gemiß nicht leicht gemacht.
Schweigend saßen sie nebeneinander, als sie zur Anlegesstelle der "Hammonia" hinaussuhren, schweigend war er ihr behilflich, das Handgepäd an Bord zu schaffen. Nun reichte fie ihm die Sand.

(Fortsetzung folgt)

# sur ollsteilage für Leer und Reiderland

vereinigt mit



Leerer Anzeigeblatt

Allgemeiner Ameiger



Solge 193

Mittwoch, den 19. August

1936

# Lance Words and Loud

Leer, ben 19. August 1936.

#### Berjammlung der "Retofei".

otz. Gestern abend sand im "Haus Hindenburg" eine Ler-sammlung der "Retosei" statt, die der Kreissachwart H. B. Mehd er mit Lurzen Begrüßungsworten eröffnete. Anschlie-hend berichtete er über seine Beteiligung a einer Derbistungs kung in Hannover, wo über den Zucker- und Kandispiels gesprochen wurde. Der Zuckerpreis ist demgemäß wie bisher für das kommende Jahr auf 38 Pfg. festgesett. Der Kreissach-wart berührte sodann die Wein-Werbewoche, die am 19. Sep-tember ihren Ansang nimmt, und betonte, daß der, der sich betelligen will, beim Kreissachwart einen Antrag zu stellen hat und den Wein bei einer hiestgen Weingroßhandlung besiehen kann. Die Frage des Butterverkaufs soll allgemein geregelt werden; bei sämtlichen Burstsorten muß jett ein be-konderes Preiswerzeichnis gesührt werden. Der Kreissachwart wies darauf hin, daß ab 31. August jeder Angestellte im Besig eines Arbeitsbuches sein muß. Anträge find beim Arbeitsamt zu stellen. Ferner erwähnte er, daß Preistaseln im Schauseniter anzudringen sind.

#### Bon ber Leerer Beringsfischerei.

Gestern nachmittag haben bei der Lecrer Heringsfischerei sestenacht von der dritten bzw. zweiten Fangreise: der Dampslogger AL 15 "Sophie", Kapitän Reck, mit 721 % und der neue Motorlogger AL 35, "Franke", Kapitän Lübbe Hartmann, mit 1058 Kanties Heringen.

#### Bon ben Ember Beringsfischereien.

Bon der dritten Fangreise kehrte in den Ember Hafen der Logger AE 19 "Fr. Brons", Kapitan Regensdorff, zurück. Das Fahrzeug machte bei der Emder Heringsfischerei fest und Landete 687 Kantjes Heringe.

## Schulpersonalien aus bem Regierungsbezirk Aurich.

Wie wir dem amklichen Schulblatt für den Regterungsbestet Aurich entnehmen, ist der Schulamtsbewerber Fris Döhne endgiltig in Südbunderhammrich angestellt, desglei-chen der Schulamtsbewerber Otto Merhof in Weener. Der Konrektor Foden in Weener tritt mit dem 1. Oktober 1936 in ben Ruhestand. — Sonstige Beränderungen: Schulamtsbewerber Beekhuis, disher Norderneh vertretungsweise, ab 1. August 1936 Filsum auftragsweise, Schulamtsbewerber Folkerts, bisher Norden vertretungsweise, ab 1. August 1936 Detern auftragsweise, Schulamtsbewerberin Steen, disher Dornum vertretungsweise, ab 1. August 1936 Uttum, hilfs-

otz. Zur hentigen Aushebungsgestellung hatten sich etwa 250 Wehrpflichtige eingefunden, während gestern 200 zur Stelle waren. Worgen früh um 7 Uhr solgen die Dienstpslichtigen mit den Ansangsbuchstaben N dis Z.

otz. Borschrung der neuen Motorsprize bei der Feuer: wehr. Die kürzlich neu angeschaffte Motorsprize der Freiwilligen Fenerwehr e. B. wurde in der gestrigen Uebung den Kameraden der Behr vorgesührt und erläutert. Die Sprize wurde dem zweiten Zug östlich des Bahmüberganges zur Ber-sügung gestellt. Oberbrandmeister Otto Zopfs nahm die Sprize in seine Obhut und versprach, sie in guter Ordnung zu erhalten. Die Motorsprize wird heute abend zum neuen Wasserturm libersührt und dort untergebracht. Nach der Uebung verbrachten die Kameraden noch ein Stündchen in der "Baage", da ein Mitbürger, in dessen Betrieb vor einiger Zeit ein größerer Brand verhütet wurde, den Wehrleuten ein Faß Bier gestistet hatte.

otz. Schulungskursus der Primaner. Heute morgen haben über vierzig Schüler der Krimen der hiesigen staatlichen Doppelanstalt (Gymnassum und Realgymnassum) unsere Stadt verlassen. Sie werden die zum 4. September im Belstein dei Grevendrück im Sauerland verdleiben, im der unter Leitung des Arthurs dies Arthurs der Arthursus der unter Leitung des Direktors einen Schulungskurfus durch-

otz. Bom Bajjersportverein. Der zweckmäßig und günstig angelegte Bootssteg des Wassersportvereins Leer kommt den zahlreichen Mitgliedern des Bereins sehr zustatten. Schon wieder ift die Flotte des Bereins um ein schönes Motorkajütboot vermehrt worden, das bisher seinen Liegeplatz auf der Ems hatte. Die Zahl der Mitglieder wächst beständig und der gesunde Sport sindet immer mehr Freunde.

otz. Die Deutsche Stenographenschaft, Ortsgruppe Leer, hielt gestern ihren ersten Uehungsabend nach den Ferien ad. Die Kurse wurden neu eingerichtet. Nach Beendigung der Abschlusprüßtungen wurde jedes Wittglied dem in Frage kommenden Kurjus zugeführt. Es find drei neue Anfängerlehrgänge mit einer Beteiligung von 75 Personen eingerichtet. Außerdem lausen acht andere Kurse, an denen sich 180 Mitglieder beteiligen.

otz. Beleuchtet die Fahrräder! Man kann jeht wieder häufiger die Beobachtung machen, daß Radfahrer bei eintreten-der Dunkelheit ohne Bekenchtung fahren. Mancher deukt, noch rechtzeitig nach Hause zu kommen, aber es darf nicht ver-gessen werden, daß es plöglich dunkel werden kann. Im In-teresse der Verkehrssicherheit müssen die Fahrräder bei Eintritt der Dunkelheit beleuchtet sein.

otz. Die Straße ist kein Spielplag! In letzter Zeit machen sich vielsach die Kinder daraus ein Bergnügen, auf den glatten Straßenslächen Kreisel zu spielen. Oft überhören sie im Spieleifer die Hupe eines herannahenden Kraftwagens und eilen dann vielfach im letzten Augenblit aus der Fahrbahn des Autos und bringen auf diese Weise sich selbst und den Fahrer in die größte Gefahr. Da sich durch diese Unstitte schon mehr als einmal ein Unglück ereignet hat, kann nicht nachbriidlichst genug barauf hingewiesen werden. die Straße kein Spielplat ift.

# otz Ein schwerer Unglicksfall ereignete sich am Montagabend nach 9½ Uhr auf ber Leda unweit der Seeichleuse. Der Schiffer Heyer Tholen-Ostrhaudersehn, 25 Jahre alt, get Schiffer Dever Lyolen-Afthaubertehn, 25 Jahre alt, hatte mit seinem Motormuttschiss die Schleuse verlassen, um heinwärts zu sahren. Plöglich hörte man 500—700 m von der Seeschleuse entsernt in der Rähe der Ledabrücke Hulserusse; ein Boot suhr aus und erreichte das Schiss, in dessen Innern der Schisser lag. Er war mit seiner Hose in die Triebwelle des Schisssmotors geraten, die ihm das Bein oberhalb des Fußknöchels abbrehte. Der Verunglückte wurde ins Borromäns-Hospital gebracht, nachdem Dr. Huismans die erste Hilse geleistet hatte.

otz. Durchgegangene Pferde. Einem hiesigen Kutscher, der wit einem leeren Wagen über die Resse fuhr, gingen plöylich die Pferde durch. Glücklicherweise konnte er diese wieder in langiamen Trab bringen.

otz. Ein Berkehrsunfall ereignete sich heute vormittag an der Abolf-Hitler-Straße. Ein Motorradsahrer streiste ein Auto und kam zu Fall. Mit leichten Berkeizungen am Kopf mußte er sich in ärztliche Behandlung begeben.

oiz. Aus den Gärten. Die letzten warmen Tage haben das Wachstum in den Gärten sehr vorangebracht. Die Bohnensernte beamfprucht jetzt viele sleisige Hände. Man sieht Aecker, die schon vollständig abgeerntet sind, nur die zur Saat bestimmten Bohnen bleiben dis zur völligen Reise stehen. Jetzt ist auch die Zeit der Gursenreise, vielsach können die Früchte schon gepflücht und eingemacht werden. Winterpinat wird eingestät. Wer im kommenden Frühright Aberminterte Kröße eingesät. Wer im kommenden Frühjahr überwinterte Kohl-pflanzen aussehen will, streut um diese Zeit die Samen aus, um vor Eintritt des Winters die Pflänzehen an geschützte Stellen zu bringen.

otz. Collinghorst. Brombeerernte. Wie auch aus anderen Gegenden berichtet wird, kann hier ebenfalls mit einer reichen Brombeerernte gereinnet werden.

otz. Collinghorst. Straßenbau. Nachdem setzt der Sand für den Straßenbau auf der Landstraße nach Folmshusen angesahren ist, wird mit den Pflasterarbeiten begonnen.

otz. Filium. Einrichtung einer Schulstelle und Erweiterungsbau ber Schule. Da die Kinderzahl bedeutend gestiegen ist, wurde die Wiedereinrichtung der seit einigen Jahren ruhenden dritten Stelle notwendig. Ste wurde mit dem Lehrer Beethuis aus Manflagt beset, der seinen Dienst bereits angetreten hat. Um nun einen ge-regelten Unterricht zu ermöglichen, wird das alte Schulge-bäude durch den Andau eines driften Klassenraumes erweitert. Die alten Klassen werden vollständig umgebaut und neu ausgestattet. Dazu ist das Material zum größten Teil schon ausgeschren. Im Lause der Woche wird mit den Banarbei-

otz. Heiche Brombeerernte. Die Brom-beeren zeigen in diesem Jahre einen überaus reichen Behang und werden daher, sosern das Wetter günstig bleiben sollte, eine ertragreiche Ernte liesern. Die Früchte beginnen jett zu reisen und werden bereits von Sammlern gesucht.

otz. Fhrhove. Bon einem Auto angefahren. Ein Radfahrer, ber vorschriftsmäßig rechts auf der Fernverkehröstraße 70 suhr, wurde von einem Auto angesahren, wodurch der Radsahrer zu Fall kam und sich eine Berletzung an der Hand zuzog. Der Autosahrer suhr, ohne sich um den Fall zu fümmern, weiter.

otz. Loga. Gine ich were Sandverlegung erlitt ein kleiner Schüler von hier, der in Bestrhaudersehn zu Bestuch bei seinen Großeltern weilte. Das Unglität ereignete sich dadurch, daß er mit einem Schleusenarm im Kanal hochgezogen wurde, wobei seine Hand in eine Rolle geriet. Die Berletzungen waren so ichwer, daß die zerrissenen Sehnen wieder genäht werden mußten.

otz. **Loga.** Ein Berkehrsunfall ereignete sich auf der Straßentre, ung vor dem Friseurgeschäft Alting, wobei ein Radfahrer von einem Motorradfahrer angefahren wurde. Der Radsahrer konnte seine Fahrt nicht fortsetzen.

otz. Loga. Bohnenfammlung der RS. - Frauenschaft. Die W.S.-Frauenschaft beabsichtigt, in diesen Tagen eine Bohnensammlung durchzuführen, um wie im vorigen Jahre für die NSB. Bohnen einzukochen. Die Einwohnerschaft von Loga wird herzlichst gebeten, zu diesem Zweck ihr Teil beizutragen. Die gespendeten Bohnen werden am Dienstag, dem 25. August, nachmittags, abgeholt.

otz Reermoor. Beendigung ber Getreibeernte. Nachdem der Roggen bereits vor einigen Tagen eingefahren werden konnte, ist nun auch bald das Einholen des Hasers beendet. Der Lind weht jeht über die gelben Stoppelselder, und damit ist die schönste Zeit des Sommers schon vorüber. Einige Zugvögel, wie Störche, Turmschwalbe und andere rüsten bereits zum Fortzug. So verläßt uns ein "Wander-vogel" nach dem andern, dis schließlich nur noch die Spazen und andere Standvögel hier blekben.

otz. Neermoor. Flachsernte beschäftigt. Der Flachs ist durchweg gut geraten. In einer Bersammlung wurde durch den Ortsbauernführer die Richtlinien für die weitere Bearsbeitung bekannt gegeben. Sobald der Flacks abgeerntet und troden ist, wird die Ablieferung mit Gespannen zur Flacks rösterei in Leer erfolgen.

# Leer als Batenstadt für die Weinwerbewoche

otz. Dem Borbild vieler deutscher Städte solgend, hat die | Kreises: "Trinkt deutschen Bein, ihr unterstützt damit eure uvi reet ore oresquipulge aberniver Beit vom 19. bis zum 27. September stattfindet, die Paten-schaft sür eine Weinbaugemeinde übernommen. Die Wein-baugemeinde Oberemmel im Moselgebiet ist als Patenort ausersehen. Die Stadt Leer ist gleichzeitig der einzigst: Patenort im Kreise Leer. Somit wird der Patemvein mög= lichst im ganzen Kreisgebiet zum Ausschank gelangen. Die Uebernahme von Batenschaften für die Weinbaugemeinden durch die Städte soll den Zweck haben, den Ubjat des Weines der einzelnen Weinbauorte sicher zu stellen. Durch den guten Ausfall der Ernten der letzten Jahre ist in vielen Weinbauorten eine große Absatschwierigkeit eingetreten; die Weins baugemeinden befinden sich dadurch in größter Notlage, da he von sich aus nicht in der Lage sind, ihre Ernte abzusetzen. Es ist daher die vornehmste Ausgabe der Städte, die eine Patenschaft übernommen haben, sür den größtniöglichsten Absatz des Patenweins besorgt zu jein.

Bereits im Borjahre galt die Losung: "Wein ist Bolts-getränt". Durch intensive Werbung für den dentschen Wein ist bereits im Borjahre erreicht worden, daß die Weinbestände der Borjahre, die sich in allen deutschen Weinbaugemeinden zu einer fast beängstigenden Fülle angehäuft hatten, eine erhebliche Aufloderung ersahren. Den Hauptanteil am guten Absatz des Beines gelegentlich der Beinwerbewoche im Bor-jahre hatten zweisellos die Patensädte, denen es in Berkindung mit den beteiligten Organisationen, vor allem mit dem Reichsnährstand, der NSG "Kraft durch Freude" gelungen war, mancher deutschen Weinbaugemeinde die Sorge um einen Teil ihres Abhahes zu nehmen.

Wenn die Stadt Leer in beisem Jahre die Mosel-Beinban-gemeinde Oberemmel als Patenort übernommen hat, so reiht sie sich damit ein in die Reihe der deutschen Städte, die in diesem wie auch im Vorjahre den um ihren Absatz besorgten Binzern helsend zur Seite stehen. Selbswerständlich muß es auch eine vornehmste Ausgabe aller Gemeinden des Krei-ses sein, sich für den Absah des Patenweines einzusehen. Bor allem ergeht der Rus an die Bevölkerung der Stadt und des Bereine und Verbände ergeht der Ruf, sich für den Absah des Patenweines einzusehen.

"Wein ist Volksgetränt" muß es auch in diesem Jahre heißen. Die alte Auffassung, die in vielen Kreisen der Bevölkerung einst vorhanden war und die darin bestand, daß der Wein nur ein Getränk der sogenannten bessergestellten Kreise des Bolkes sei, ist heute endgüllig überwunden. Die Preise für Wein — besonders für den Patenwein — sind kaum höher als für irgend ein anderes Getränk.

Bur Durchführung der Weimverbewoche ist von der Stadt Leer ein Patenorganisationsausschuß gebilde: worden, der sich zusammensetzt aus je einem Vertreter des Weingroßhandels, des Gaststättengewerbes, des Cingelhandels und des Reichsnährstandes sowie aus dem Organisations tionsausschußleiter selbst. Der Bertrieb des Patenweines geschieht nur durch die Gaststätten und Einzelhändler, die vom Patenstadtorganisationsausschuß eine ausdrückliche Eenehmlegung hierfür erhalten. Als sester Preis für den Patenwin aus der Weindaugemeinde Oberemmel ist fostgesetzt worden: für den Berkauf in den Ladengeschäften die normale Flasche 1.— RM., in den Gaststätten 1,40 RM., im schoppenweisen Ausschant je ½0 I 9 Pjg. Es handelt sich hier um Preise, die nur für die Zeit der Weinwerbewoche Gültigkeit haben. Es steht somit auch zu erwarten, daß nicht nur in den Gaststätten der Paterwein möglichst in größtem Maße ausgeschenkt wird, sondern daß die Weinwerbewoche auch als günstize Einkaufsgelegenheit bei dem Sinzelhandel benußt wird.

Von der NSG "Arast durch Freude" werden in Leer und in verschiedenen Orten des Kreises Winzerseste veranstaltet, während deren nur der Patenwein der Stadt Leer zum Ausichan! gelangt. So wird denn alles getan werden, um den Batenwein der Weinbaugemeinde Oberemmel an der Mojel im größtmöglichsten Masse zu vertreiben. Es handelt sich hier nicht um eine Angelegenheit der Stadt Veer selbst, sondern vielmehr darum, den um ihre Existenz schwer ringenden Winsern den Absatz ihres Weines zu erleichtern.

otz. Reetmoor. 30 Sahre im Dienft der Reich 3bahn. Der Reichsbahnbedienstete Reemt Diethoff, der beim Bahnhof Necrmoor beschäftigt ist, konnte gestern auf eine ununterbrochene Dienstzeit von 30 Jahren bei der Reichsbahn zurüchlichen. Aus diesem Anlag wurde ihm im Kreife feiner Berufstameraden in feierlicher Beife eine von der Reichsbahn bewilligte Treueprämie überreicht. — Fe-rienende. Nach einer Ruhe von 6 Wochen nahm heute die Schule ihre Tätigkeit wieder auf, die mit der Flaggenhissung ihren Anfang nahm. Die Kinder hatten sich gut er= Malerarbeiten an der Schule. Augenblidlich werden Malerarbeiten an der Schule ausgeführt, Während im Innern eine Klasse und sonstige notwendige Teile einen Neuanstrich erhielten, wurde außen die Schule vollständig mit neuer Farbe verjehen. Die Schule macht nunmohr einen sauberen Eindruck, umsomehr als die Fahnenstange für die HJ= und Schulflagge einen befferen Plat als bisher erhielten. - Die Umbanarbeiten am Bah " hofsvorplag ichreiten ruftig vorwärts. Für die aite Bisterne, die ingwischen verschwunden ist, ist eine neue größere entstanden. Auch ist eine Sede bereits ausgerodet, und man hat schon den Ansang wit dem Setzen der Bordsteine gemacht. Der ganze Borplatz hat somit schon ein ganz verändertes Bild erhalten.

otz. Merium. Hühnerküten entwendet. In der vorigen Woche wurden hier hauptsächlich an der Officier unserer Ortschaft bei drei Familien eine größere Angehl Hühnerküfen durch Marder oder Itisse geraubt. In einem Heichausen hinter der Bleiche wurden Reste der geraubten Liere gesunden.

Olbersum. Bon ben Olbersumer Wersten. Der Kapitän Park-Mhaudermoor verkauste sein Schiff "Drei Gebrüder" an den Kapitän Krake aus Baltrum. Das aus Eichenholz erbaute Motorschiff wurde zwecks Ausdesserung in Oldersum auf Slip gelegt: — Das Motorschiff "Jeanette", Kapitän Tapper, aus Woltzeten, erhielt einen neuen Bodenanstrich und außerdem wurde für den Motor ein neues Kundament eingebaut. Das Fahrzeug ist inzwischen nach Woltzeten abgesahren. — Die Motorsfall "Tella", Kapitän Schepers-Kapendurg, hat hier repariert und erhielt serner ein neues Ruderhaus. — Das Motorschiff "Germann", Kapitän Kauert, beimatshasen Kapendurg, wurde auf der Schiffswerft repariert, gereinigt und neu gestrichen. Es wurde wieder zu Wasser gelassen und hat seine Stückgutsahrten von Bremen nach dem Dortnund-Ems-Kanal wieder aufgenommen. — Angelommen ist bei der Schiffswerst ein Schlepplahn. Dieser war im vergangenen Serbst in der Lehbucht ausgelausen. Er ist seht wieder slott gemacht und soll in Oldersum überholt werden.

ots. Remeis. Das 60. Kriegersest der Kriegerstameradschien Geschützenschen Montag bei schönstem Sommerwetter geseiert werden. Sämtliche WS.-Formationen, die NSKOB., der Schützenschen Uplengen und die Kriegersameradschaften aus Schwerinsdorf und Helmege nahmen mit ihren Fahnen vor dem Bereinslofal Bense Ausstellung. Rach einem Umzug durch den Ort bielt der Bezirkssührer Graepel, Weitrhunderschn, eine kernige Ansprache, in der er die Bedeutung des Tasses beworhob, der Opser des Weltkrieges und der Versaung gedachte, sowie einen Kücklich in die Vergangenheit gab und jeden einzelnen Kameraden zu treuer Pflichtersüllung ermachnte. Sechs Kameraden tonnte das Abzeichen sür Sisährige treue Mitgliedschaft überreicht werden. Die Beteiligung am Preisschießen an beiden Tagen und dem Vereinspreisslichesen am letzen Tage war recht aut. Bei der Preisverteilung am letzen Abend wurden die besten Shützen durch ansehnliche Breise besohnt. Im ganzen nahm das Fest einen schönen Verlauf.

otz. Timmel. Gespannter Eisendraht als Kleereuter. Sin Bauer kam auf den Gedanken, mehrmalz Eisendraht an eingegrabenen Pjählen zu befestigen und daran Draht zu spannen, worauf dann der frisch gemähte Rotklee gelegt wird. Die Drähte sind in 1 bis 1.50 Meter Höhe vom Toden gespannt Der Klee kann leicht und müheslos aufgelegt und als Kleehen wieder abgenommen werden.

# Olüb dum Rnidnulound

23 een er, ben 19. August 1936.

Bezirksversammlung ber Mechanifer-Innung.

otz. Gestern nachmittag sand in der "Baage" eine Bezirksversammlung der Machaniker-Innung statt. Obermeister Dirks-Leer erössnete die Versammlung mit kurzen Bezgrüßungsworten und erteilte sodann dem Shriftsührer Bals-Veener das Wort zur Berlesung des Protokolls der letten Bersammlung, das die Zustimmung der Anwesenden sand. Er behandelte sodann verschiedene Meueingänge und machte die Amwesenden mit den neuen Richtlinien des neu ernannten kommissarischen Reichsinnungsmeisters bekannt. Ferner besakte sich der Obermeister mit dem Fahrraddries und stellte heraus, das dieser Fahrraddries keinen Hehördliche Angelegenheit sei, sondern eine Gemeinschaftsausgelegenheit des Sandels, der Industrie und des Handwerts. Hingegen sei der Kraftsahrzeugbries behördlich eingesührt. Es solgte daraus eine allgemeine Aussprache. Der Obermeister empfahl dann die Entrichtung der Adolf Hitler-Spende. Jur Gründung einer Sinkaussgenossenschlichte einsesiche Dbermeister Dirks, das es nicht sehr einsach sei, eine solche zu gründen und daß er sich dazu die nötigen Schritte vorbehalte. Im

nächsten Monat werde er bazu 10 Mitglieder einladen. Es sprach dann noch der Geschäftssührer der Kreishandwertersichaft Leer, de Witt, der die Grüße des Kreishandwertsmeisters übermittelte und dann das Wareneingangsbuch und die zusätzlichen Kurse für Lehrlinge streifte. Der Rodner bestonte insbesondere die Notwendigkeit der Werbung für das Handwert. Anständige Firmenschilder sind hier ein Hauptsersordernis. Damit war die Bersammlung beendet.

otz. Der Bortrag über Kochen mit Elektrisch, der gestern abend im Hotel "Zum Beinberg" gehalten wurde, sand e'ne rege Beteiligung. Die verschiedensten elektrischen Gerätschaften wurden vorgeführt. Alle möglichen Gerichte wurden ich nachaft zwereitet. Davon konnten sich die Unwesenden durch Kospproben überzeugen. Bei einer Berkosung wurden Bügeleisen, Lampen und ähnliche Gebrauchzgegenstände gewonnen. Der Hauptgewinn war ein elektrischer Wärmesspender.

otz. Die NS.-Frauenschaft bereitet ein Fest vor unter der Losung "Dem Fröhlichen gehört die Welt". Es sind Volkstänze und Aufsichrungen vorgesehen. Ferner ist eine Berslosung geplant.

otz. Ans Uplengen. Aus der Landwirtschaft. Dank der schönen Erntetage mit heißem Sonnenschein konnte die Roggenernte nun überall gut eingebracht werden. Auch der weite Grasschnitt hat eingesett und bringt durchweg einen guten Ertrag. Der meist gut geratene Hafer ist vielsach schon gemäht, stellenweise aus schon eingesahren. Die Stoppelfrucht ist gut ausgekommen und kann sich bei der vorhandenen Feuchtigkeit und Wärme aut entwickeln. Für das Trocknen des Torses sowie das Arkabren war die schiene Witterung recht vorteilhaft.

otz. Warsingssehn. Rattennest mit Jungen gestunden. Ein hiesiger Cinwohner fand in diesen Tagen im Schweinestall ein Nattennest mit 1 4Jungen. Wenn man tedentt, daß ein Nattenweibchen durchschultstich jährlich fünfbis sechsmal Junge wirst, die sich nach Verlauf von etwa drei Monaten selbst wieder vermehren, so tann man sich ein Vild von der geradezu unglaublichen Vermehrung dieser schäder sichen Nager machen, und sieht, welch ungeheuren Schaden diese anzurichten vermögen.

# Ein Vesuch im Areisaltersheim Großefehn

otz. Auf dem Wege von Mittegrößeschn nach Weitgrößesiehn liegt neitten in Gärten und Feldern, von einer hohen gepslegten Hede umgeben, das Altersheim des Kreises Aurich. Ihm gilt unser Besuch heute, denn einer der Insassen, der frühere Schneider Wilhelm Mener, eine bei alt und jung in Aurich befannte Persönlichkeit, konnte seinen 83. Geburtstag seiern. Wilhelm Meher ist der einzige nach lebende Mitbegründer der Freiwilligen Fenerwehr Aurich und seit dem 15. Februar 1936 ihr Chrenmitglied.

Bon der liebenswürdigen Heinleiterin, Frau Opper = mann, geführt, ift uns ein Rundgang durch ihr Reich gestattet. Wir hören von ihr, baß zur Zeit fünfzehn Insassen im Seim sind und noch drei Betten seer steben. Abt Männer und sieben Frauen haben bier ihr Zuhause gesunden, davon find Fran Tapken und van der Belde mit über 909 Jahren die ältesten. Der Tageslauf der Alten wickelt sich mit großer Regelmäßigkeit und Einfachheit ab. Um acht Uhr morgens sinden sich alle Insassen zur gemeinsamen Kaffectafel zusammen. Zwei Stunden später wird noch einmal eine Tasse Raffee gereicht, und um 12 Uhr gibt es ein einfaches Mittags-Um 3 Uhr kommt das allen liebgewordene Koppke Tee auf den Tift, echter oftfriefischer naturlich, ohne den bie Alten nicht mehr leben möchten. Das Abendessen wird bald nach 6 Uhr eingenommen, und um 8 Uhr ziehen fich die Alten auf ihre inzwischen sauber aufgeräumten und hergerichteten Zimmer zur Nachtruhe zurück. Die Lobensgewohnheiten der Iniassen sind recht einsach und bescheiden geworden. An-iprüche besonderer Art haben sie nicht mehr zu stellen. Aber sie sind zufrieden und wohlgeborgen, wenn ihnen die täglichen Mahlzeiten, ein gemütliches Zimmer und eine saubere Schlafftatt zur Berfügung stehen. Taosiber tonnen fie in dem schön angelegten großen Garten spazieren gehen oder sich im

Tagesraum aufhalten, in dem für jeden ein Lehnstuhl zur Berfügung steht. Dft geht es auch hier sehr kustig im Heim zu, denn wie überall, wo sich Gemeinschaften bilden, sindet sich immer einer, der seine Mitmenschen mit Humor und tressendem Witz zu unterhalten weiß. So auch hier, wo es dann manche fröhliche Stunde gibt.

Die Seimleiterin mit ihren Silfsträften sorgt jür ihre Pfleglinge mit waltender Hand, sie sorgt dafür, daß überalk Ordnung und Sauberseit herrscht, und gibt sich alle Wähe, dem Insassen und Sauberseit herrscht, und gibt sich alle Wähe, dem Insassen ein gehören eine zwei Diemat Land, das ausreicht, die Insassen gehören eiwa zwei Diemat Land, das ausreicht, die Insassen mit Garten, und Feldsrüchten zu versorgen. Blumen blähen im Garten, und zur Zeit werden die Früchte geerntet, u. a. riesenhafte Stangerbohnen und Kartosseln. Nebenher werden noch einige Schweine und Hihner gehalten, und eine Kuh graft sriedlich auf der Weide neben ihrem, von der Heinseiterin und ihren Pfleglingen selbst erbanten Stall, der "mit Hausmitteln" errichtet wurde.

Im Seime selbst sinden die betagten Bolksgenossen Untertunft, die in der Lage sind, 45 Mark im Monat zu bezahlen, Mein- und Sozialrentner die sonst allein sein müßten oder sich vom Leben zuväcziehen woslen. Leider, so meinte die Heimeliterin, tommen sie oft zu spät ins Heim, so daß ihnen die ersorderliche Umstellung manchmal schwer wird und sie sich nur schwer eingewöhnen können. Wer wenn eine kurze Trist vorüber ist, in der sie sich dann an die neue Ordnung — denn auch hier ist Ordnung oberstes Gebot — gewöhnt haben, sind sie guten Meutes und fügen sich willig dem neuen Gemeinschaftsleben ein. So vergeht im Heim bei allen der Tag mit ivgendeiner Beschäftigung oder in der Beschaulichkeit und Anspruchslosigkeit des Alters, dem hier eine Stätte des Ausruhens gegeben ist.

# Die Papiermühle zu "Stallingsluft" bei Aurich

(Schluß.)

Schon warien die Ereignisse der schicksalssichweren Jahre 1806 und 1807 ihre düsteren Schatten voraus. England geriet mit Frankreich aneinander, und Napoleon suchte auch Preußen in den kommenden Krieg hineinzuziehen. Diese politischen Wirren mußten auch die wirtschaftlichen Belange der betrossenen Bölker berühren. So ist es erklärlich, wenn die Gebrüder Lee am 20. September 1803 nach Aurich wissen ließen, daß sie wegen der bevorstehenden Kriegshandlungen nicht daran densen sonnten, ihre Pläne in Ditfriessand in absehbarer Zeit zu verwirklichen. Wieder einmal wurden langjährige Verhandlungen "ad acta" gelegt; aber die Verwirklichung des Planes war dennoch näher, als die Kammer geglaubt haben mag.

Jest bekümmerte sich der Buchdrucken. Er wollte in die Rechte der Gebrüder Les eintreten und die Papiermühle sür seinen Sohn, der die Papiermacherkunst dei Göttingen erlernt hatte, einrichten. Bon einer Dampsmaschine wollte er nichts wissen, da die Bindtraft billiger zu haben war. Auf seine Bewerbung erhielt der Buchdrucker Gerhard Stalling aus Oldenburg schnellsens eine Zusage, und ebenso prompt stellte Stalling die verlangten Sicherheiten. Endlich war die Sache in Fluß gekommen, wenn auch die Papiermikse in der Nähe von Loga bei Leer errichten, weil dort das Basser besten lässen lässer seine sicherheitensen von Loga bei Leer errichten, weil dort das Basser besper sei; aber schließlich hat er sie denn doch dei Aurich erbauen lässen. Er ließ große Bassins graben, um darin Regenwasser aufzusangen, so war auch hier die Basserstage geregelt. Die Banarbeisten schriften tüchtig voran und sanden allseitiges Interesse

Aus dem Bertrage Stallings mit der oftfriesischen Kammer mag hier einiges erwähnt werden: Stalling erhielt für sich und seine Erben auf 25 Jahre, und zwar vom 1. Mai 1806 an gerechnet, das ausschließliche Recht zur Anlegung einer Paspiermühle auf holländische Art, sedoch mit der ausdrücklichen Waßgabe, daß die Sinsuhr fremden Papiers nach wie vor frei bleiben müsse. Den Plat für die Mühle mutte Stalling aus eigenen Witteln erwerben. Ihm und seinen Arbeitern, soweit

sie aus der Fremde kamen, wurde eine fünfzehnjährige Befreiung von allen landschaftlichen Abgaben zugesichert und eine sechsjährige Freiheit von allen Abgaben für die neu zu erbauenden Arbeiterhäufer. So flott die ganze Unternehmung in Bang gekommen war, so schnell hatte sie auch unter den Folgen der Priegshandlungen mvischen England und Frankreich die in Oldenburg angekauften Baumaterialien nicht auf dem Seewege befördert werden und die Wagentransporte kamen teurer als vorausgesehen war. So hatte das junge Unternehmen vom ersten Anfang an mit großen Schwierigkeiten zu tämpfen, die fich noch vergrößerten, als Preußen, wenn auch vaffin, durch die Inbestynahme Hannovers in die Kriegshandlungen hineingezogen wurde. Trot allem aber ging das Wert gut voran und hätte höchswahrscheinlich eine Blütezeit erleben tonnen, wenn nicht bie Ereignisse der Jahre 1806 und 1807 den Fortgang des Unternehmens beeinträchtigt hatten. Denn faum hatten die Hollander im Auftrage der Franzofen Oftfriesland besetz, als auch schon die Juden, denen bekanntlich jede Regierung angenehm ist, wenn sie ihnen Vorteile bringt, bei der neuen Berwaltung vorstellig wurden, daß ihnen das Ginjammeln von Lumpen wieder verstattet werden möchte. Sie brachten die unbegründete Klage vor, daß ein Aufläufer Stallings einem armen Juben mit Zusichung eines Gerichtsdies ners aufgekaufte Lumpen abgenommen habe, verschwiegen aber wohlweislich, daß sie jeit Bestehen der Papiersabrit kein Recht zum Ankaufen von Lumpen mehr besaßen. Zwar durfte Stal-ling im Reiderland, das an Holland abgetreten war, keine Lumpen mehr auftaufen lassen; im übrigen Oftsriesland aber blieb sein Privilog unangetastet, wenigstens vorläufig noch. Späterhin hatte die hollandische Regierung in Oftsriesland alle Sonderre hte aufgehoben und dadurch in diesem Falle dem Treiben der Juden Borspanndienste geleistet. In den na hotgenden Jahren hatte Stalling schwer unter den Machenschaften der Juden zu leiden, ohne daß thm staatliche Hilse zuteil wurde. Dennoch florierte die Bapiersabrit, und keine Mühle in Holland lieferte fo icones Papier wie die Stallingiche, die vollauf zu tun hatte,

Als die Preußen 1813 wieder Bost von Ostsriesland nuhmen, wurden sämtliche Privilegien der Papiermühle wiederhergestellt; oder es dauerte boch über zwei Jahre, die sich diese Versügung durchgesest hatte. So berichtete der Landrafi des Kreises Aurich unter dem 16. August 1815, daß er aust Ansuchen des Papiersabrikanten Stalling in den Grenzgemeinsden eine Beschlagnahme verdächtiger Lumpenvorräte haße vornehmen lassen. Dabei hätte sich herausgestellt, daß noch sehr viele Juden im Besis von Lumpenvorräten gewesen seien, obwohl in den amtlichen Blättern und auch in den Shnagosen bekanntgemacht worden sei, daß alle angeblich während der französsischen Regierung angelausten Lumpen dis Ende 1814 bei Stalling angemeldet werden missten. Kach der 1816 ersoszen Abtretung Issieslands an Hannover wurde das kamn wiederhergestellte Privilegium der Stallingschen Papiersmihle zerstüdeit und weitgehend gelockert. Wher ein weit größeres Unglick sollte die schon damals schwer um ihre Eristenz ringende Paviersabrit bald hernach treisen

ringende Papiersabrik bald hernach treffen. In der Nacht vom 16. zum 17. März 1818 brannte die Vapiermühle vollständig nieder. Wohl waren viele Helser

Papiermühle vollständig nieder. Bohl waren viete Pelfer zur Stelle; aber die Mühle war nicht mehr zu retten. Die Bedienungen der Stadt- und Schlößprize von Aurich beschränkten sich darauf, die Nebengebäude au schüben und die Bapiervorräte in Sicherheit zu dringen. Zeht suchte Stalling Unterstüßung und Hilfe bei der hannoverschen Regierung, aber sein Sesuch, das eine Schilderung aller Unglücksfälle enthielt, die das Unternehmen in der kurzen Zeit seines Beschehnz betroffen hatten. wurde abschlägig beschieden. Densoch ging Stalling an den Wiederausbau seiner Fabrik; aberschen Leben ab. Seine Söhne, Karl und Wilhelm Stalling, waren noch mindersährig, so daß die Papiersabrik unter vormundschaftliche Verwaltung gestellt werden mußte. Sinen neuen Aufstieg sollte sie jedoch nicht mehr erleben. Schon 1847 geriet sie in Zahlungsschwierigkeiten, und nach Aufgabe des Betriebes wurde den Söhnen das dem Vater einst gewährte Privilegium entzogen. Die Papiersabrik geriet mehr und mehr in Verfall, dis sie durch verschiedene Hände im Iahr 1866 durch Kauf an die Stadt gelangte, die darin ein Armenhaus einrichtete. Nichts als der Name "Stallingslust" und ein geräumiges Gebäude, in dem alte und notleidende Menschen eine Kuspestätte gefunden haben, erinnern uns an ein wirtschaftliches Unternehmen, das setzen Endes einer Ansregung des großen Breukenkönigs sein Dasein verdante.

# Olfsundowf-Gümmling

Rüdtehr von Ferienkindern ber NSB.

otz. Bestern fehrten die aus dem Kreise Afchendorf-Gummling durch die NS.=Boltswohlfahrt zur Erholung nach Echledehaufen bei Denabrud entsandten Ferienkinder mit dem sahrplanmäßigen Nachmittagszuge wieder in ihre Heimatorte zurfid. Auf dem Bahnhof Papenburg trafen insgesamt 15 Ferienkinder aus Papenburg, Börgermoor und Börgerwald ein, die sich alle während ihres sechs Bochen dauernden Ferienaufenthalts ausgezeichnet erholt hatten. Die Kinder hatten gute Gewichtszunahmen aufzuweisen, und zwar waren burchweg Zunahmen des Körpergewichts um 21/2 bis 6 Kilogramm zu verzeichnen. Mit herzlicher Frende wurden die von dem Erlebnis des Ferienausenthalts erfüllten Kinder an der Bahn embfangen und nach Hause geleitet. Die aus ben Gemeinden Börgermoor und Börgerwald kommenden Kinder wurden mit einem Kraftwagen an ihre Bestimmungsorte ge-

otz. Ein schweres Gewitter zog gestern nachmittag über die Umgebung von Kapenburg, nachdem die sengende Augustsonne drückend mit ihrer Glut auf die Landschaft niedergestrahlt hatte. Beim Ausziehen des Gewitters sagten brodelnde grau-schwarze Wolken am himmel enklang und bald
darauf gab es einen hestigen Regen, der viese auf den Feldern besindliche Volksgenossen überraschte. Das Gewitter hat eine merkliche Abkühlung mit fich gebracht.

otz. Borsicht vor ungewaschenem Obst und Mehltau! Immer wieder tann beobachtet werden, daß namentlich Kinder das frisch von den Bäumen gefallene oder geschüttelte Obst ungereinigt effen. Die Folge find in den meisten Fällen Magen= und Darmerkrantungen, von denen man in der ketten Zeit oft hören kann. Wenn Mehltau an dem ge-nossenen Obst gesessen hat, ist unter Umständen mit sehr Laugwierigen Magen= und Darmerkrankungen zu rechnen. Gar zu wahr ist die aste Bolksweise "Mehltau im August, ist sehr ungesund; ungereinigt Obst bring' nicht in den Mund!"

# Die Behörden geben befanni:

Der Bürgermeifter als Ortspolizeibehörbe:

Die Anlieger des städtischen Binnenkanals werden hiermit aufgefordert, ihrer Berpflichtung zur Sänberung der Kanaluser vom Gras- und Unkräuteranwuchs bis zum 22. August 1936, 13 Uhr, nach-zukommen. Rach diesem Zeitpunkt werden nicht gesäuberte User auf Kosten der Pflichtigen in meinem Auftrag gesäubert werden.

der Berningen in meinem aufräg gestader deben. Bernin-reinigung des Kanals nicht erfolgen. Ich erwarte, das die Berpflich-teten die Säuberung besonders sorgfältig aussithren, weil zum be-vorstehenden großen Markt zahlreiche Fremde in der Stadt zu er-nierten sind. Künftig wird eine öffentliche Aufforderung zur Keinis gung der Kanaluser nicht mehr erfolgen.

otz. Renlorup. Ein Hoch betagter. Einer der ältesten Einwohner unseres Ortes konnte dieser Tage seinen 85. Geburtstag seiern. Es handelt sich um den Einwohner W. Olliges, genannt "Olliges Opa", der noch so vöstig ift, daß er leichte Arbeiten verrichtet und an den Sonntagen den weiten Weg zur Kirche nicht scheut. Dem Alten wurden maucherlei Glichwünsche und Ehrungen zuteil.

otz. Reurhebe. Das Dorfgemeinschaftsfest nahm einen recht festlichen Berlauf. Un bem Fest nahmen zahlreiche hollandische Gaste teil.

ota. Rhebe. Der Uebergang zum Marichweg freigegeben. Bie von zuständiger Seite mitgeteilt wird,

Bapenburg, ben 19. August 1936. | ift nach Fertigstellung ber Brudenanlage am Barbarabsiel ber Uebergang jum Marschweg jur Benugung freigegeben worden, Die große Beibefläche emswärts nach Borfum tann jest ohne Schwierigkeit und Umweg erreicht werden. Das Barbaransiel und das Dämmwehr sind ebenfalls fertiggestellt

oth. Rhede. Reges Leben im Moor. Wer jett durch unser Moor jährt, wird überall fleißige Hände an der Arbeit sehen. Für den Bouern hat die Zeit begonnen, da der Brennstoff für die Haushaltung, der gestochene trodene Tors, eingesahren wird. Gleichzeitig geht es darum, neuen Sied-Lungs- und Lebensraum zu schaffen. Die für Neukultivierung ausersehenen Moorteile werden bearbeitet.

otz. Sögel. Der Abschlußtag der Maria = Sim = melfahrtstirmes war, wie der erste Tag, von gutem Wetter begünftigt und hatte einen sehr ftarten Besuch zu verzeichnen. In den Bormittagsftunden wurde der am zweiten Festiag fibliche Biehmarlt abgehalten, der zwar nicht die erwartete erhöhte Beschickungszahl aufzwweisen hatte, sich jedoch zwiriedenstellend gestaltete. Bei sehr regem Handel wurden zahlreiche Käuse und Vertäuse getätigt. Auf den Festplag und in den Gaststätten entwickelte fich nach dem Biehmartt wieder ein lebhafter Betrieb. Neberall herrifte echte "Marhammelfaohrt"-Stimmung und in ben Galen fam den sich zahlreiche Volksgenoffen zum Tang beisammen.

otg. Brees. Töblicher Unfallbeim Baben. Das Reichsarbeitsbienstlager im benachbarten Beheim wurde von einem bebauerlichen Unfall betroffen. Einige Arbeitsmänner hatten sich nach Beendigung bes Dienstes nach ber Marla begeben, um in der baran liegenden Babeanftalt ein Erfriichungsbad zu nehmen. Als beim Baben ein Kamerad, ber rüdlings einen Sprung vom Brett getan hatte, nicht wieber an ber Oberfläche auftauchte, fprangen unverziglich die übrigen Rameraben ju und bemiliten fich um die Rettung bes Springers. Der verungludte Kamerad, der bas Bewußtsein verloren hatte, wurde in ein Kranfenhaus gebracht, wo er an ben Folgen eines Wirbelfäulenbruchs verftarb.

#### Rundblid über Officiesland Aurzberichte ber "DT3."

In Bogbarg wurde am Sonntag der newe Schiegstand der Kriegerkameradschaft eingeweiht der auch den übrigen Vereinen und Berbanden gur Berfügung steht. Studiendirektor Professor Ites - Norden tritt am 1. Of-

tober in den Ruhestand und wird bis dahin krankheitshalber

In Middelsbur jand eine außerordentliche Generalver= jammlung der Clektrizitätsgenossenschaft statt. Der bis-herige Vorsitzende wurde des Postens enthoben. Seiner geleisteten Arbeit wurde Dank gezout. Die Enthebung ist wohl darauf purudzuführen, daß er gegen einen Zusam-menschluß der ekektrischen Genossenschaften ist,

Unfall im Ember Safen.

otz. Wontag abend verunglückte gegen 10 Uhr beim Schichtwech el der Hafenarbeiter Friedrich Verver aus Einden Er hatte auf dem Dampfer "Vollrath Tham" gearbeitet und fiel, als er an Land gehen wollte, in den längsseits lic= genden leeren Kahn Lehnkering 12. Der Berunglücke wurd? von der Hasenvolizei mit dem Boot zur Stadt und dann in die Klinit beförgert. Er scheint Glück gehabt zu haben, denn amber einer gerte den Arm konnten bisher keine Berletungen festgestellt werden.

# Für den 20. August:

Sonnenaufgang 5.18 Uhr Sonnenuntergang 19.50 Uhr Mondaufgang 9.16 libr Monduntergang 20.15 Uhr

# hochwaffer

Borkum . . . . . 0.53 und 12.57 Uhr Morderney . . . . 1.13 und 13.17 Uhr leer, Hafen . . . . 3.55 und 15.59 Uhr Weener . . . . 4.45 und 16.49 Uhr Westrbaudersehn . 5.19 und 17.23 Uhr Papenburg, Schleuse 5.24 und 17.28 Uhr

### Wetterbericht des Reichswetterdienstes

Ausgabeert Bremen.

Ausgabeort Bremen.
Immer noch steht unser Wetter unter dem Einfluß der Hochdruckbrick, die sich von den Lzoren dis nach Finnland hin ausbehnt. Die Ausläufer des Islandtiest werden vorläufig auf unser Wetter noch nicht einwirten. Insolge der starten Erwärmung des Kontinents, die sich vor allem auf die unteren Luftschickten auswirkte und einer starten Verwärmung des Kontinents, die sich vor allem auf die unteren Luftschickten auswirkte und einer starten Venchtigkeitsanreicherung der darübersiegenden Luftschied und nordweisliche Serömungen wurde die Geichgewichtslage in der Atmosphäre gestört. Die Folge davon waren Gewitter oder geswittrige Schauer, die am Dienstag Mittag in unserem ganzen Gebiet eintraten. Da die Wiederherstellung der Eleichgewichtslage nur langsam vor sich geht, nurf auch sir Mitthwoch nrit ähnlichem Wetter gestechnet werden.

Aussichten für den 20.: Um heiter, Gewitterneigung, schwül, Um West brehende Winde, wolkig bis

Ansfläten filt den 21.: Fortbauer der leicht unbeständigen, aber in Ganzen nicht unfreundlichen Witterung.

Temperaturen in der städt. Badeanstalt: Wasser 20°, Luft 18°

#### Marit

Bericht über den Markt von Leer-Oftfe, am 19. August 1936.

A. Großviehmarkt. Bum beutigen Bucht- und Augviehmarkt waren angetrieben : 351 Stück Großvieh.

Auswärtige Häufer zahlreich vertreten. Sandel:

bochtrag, u. frischmische Nühe 1. Sorte gut 2. Sorte mittel 470-550 Mk. 5. Sorte längsam 350–450 Mk.
boch= u. niedertrag. Rinder 1. Sorte mittel 450–520 Mk.
2. Sorte schlepp. 375–450 Mk.
3. Sorte schlecht 300–350 Nk. güste, zeitmische u. fahre Kühe Ijährige Bussen 1. Sorte langlam 400-500 Mk. 2. Sorte langlam 300-400 Mk. 3. Sorte langlam 250-300 Mk. 1/2jährige Kubke 1/2jährige Bul 1—2jährige g Kälber bis 31 180-250 Mk. 25-35 Mk. gut ....e Hühe lebhaft, fonft fchleppendes Befchaft Gesamttenden Ausgesuchte Tiere uber Notiz.

#### B. Mleinviehmarkt. 79 Stück Kleinvieh.

handel: Mittel.

Ferkel bis 6 Wochen 8–11 RM., Ferkel von 6–8 Wochen RM., Läuser 21–36 RM., Schafe – RM., Lämmer – RM., Ziegen -

Sämtliches auf dem Markt aufgetriebene Rindvieh ist gegen Maul- und Klauenseuche schutzgeimpst und durch einen Seuchen-sonds gegen Maul- und Klauenseuche gesichert.

# Wenn die Heide wieder blüht

Hochsonemer ist's! Da sind die Tage noch lang genug, hin-auszuziehen in die Weite und die Schönheiten der Heimat zu schwuen, Schon nahen die ersten Borboten des Herbstes: Die Deide lieginnt zu blühen!

Der Beideimter ruftet feine Bienenvölker jur Banderung. Etwa zum 10. August mußten seine Körbe in der Beibe fein. Wenn bann um ben 20. Angust herum die weite Beibe ein rofenrotes Blutenmeer ist, und die heiße Luft in der Hochsommersonne flimmert, dann sieht er seine Ernte reisen. Seine Hunderttausende sleißigen Arbeitsbienen schwirren schwer beladen heran mit süßem Acktar aus Mil-liarden roter und lilasarbener Glöckhen. Das ist ein Summen und Singen, ein Gedränge und Gewimmel, daß dem Imfer das Herz im Leibe lacht. Ja, so hat er es sich ge-wünscht. Das ganze Jahr hat er schon darauf gewartet und sich vorbereitet. Nun gehört die Heide ihm. Soweit sein Auge ichaut, herricht er mit seinem erntenden Bolf.

"Blühende Heide in brennender Glut, Wenn sie in sonniger Fülle ruht, Könnt' ich noch einmal sie schauen!"

Sehnsucht wacht auf, Urnatur lockt: Komm zu mir! Bergiß den Alltag, die Stadt, die Zivilisation mit ihren Sorgen und Mühen! Das Jahr steht wieder auf der Höhe.

Bas klingt mir da plöblich so singend ins Gemüt? "Es stehen drei Birken wohl auf der Heide, valleri, vallera, an denen hab 'ich meine Freude, juppherdi, heidal" Ist das nicht Hermann Sons, unfer Beidedichter und Naturfreund, der die Schönheiten der einst so verachteten Heide und des düstersichwermütigen Moores erst recht erkannt und volkstümlich gemacht hat?

Und da denke ich auch schon an all die anderen Heidesänger, die Drofte, die Emelanderin Emmy von Dindlage, Glifabeth Speder, Karl Wagenfeld, die Lathener August Löning und den allzu früh verstorbenen Hans Hoppe, den Oftsriesen H. Adolf Korie, der uns mit dem Hümmlinger Albert Traut-mann erst die ursprüngliche Welt des Hümmlings erschloß, Heinrich Eggersglüß, den Freund seiner Lüneburger Permat, und all die anderen. Wie manche schöne Stunden, die ich mit vielen von ihnen verleben durfte, die zu Geburtsfrunden stimmungsvoller Lieder wurden, tauchen da in meinom Geiste auf! Nun ruhen schon die meisten von ihnen dort, wo sie es sich immer erschnt haben, in ihrer geliebten stillen Beide. Hermann Löns, dessen Gebeine man aus Frankreichs blutgetränkter Erbe zurücholte, und kürzlich auch Eggeröglis, die hat man an ichönsten Pläten der Heide zur letten Ruge

gebettet. Dunkle Wacholder und uralte Findlinge halten ihnen die Totenwacht.

Heide und Moor mit Sand und Touf, mit Kiefern und Birken, Wacholder und Ginster, sie gehören zusammen; man tann sie nicht trennen. Wer ihre verborgenen, seinen Reize erst enumal entdeckt hat, wer ihre Beite und Stille und Einiambeit einmal so recht auf sich wirken ließ, der nruß sie lieben, der nruß sie suchen, jedes Jahr wieder: Im hellen Bretengrün des Frühlings, im blutroten Festleid des Hochsomemers, im düsteren Braun des Herbstwebels und der Totens stille schneeiger Winterweite. Sie sind immer anders, immer ein neues Erlebnis.

Eeh nur einmat hin, wenn du jolch Land noch nicht geschaut. Geh allein, geh mit gleichgesinnten Freunden! Heihe und Moor, sie werden euch infimer Neues sagen. Bedeute aber, am schönsten ist dort immer die Fusiwanderung. Wohnst d.i auf der Geest, so hast du es leicht. Fahre von Aurich aus nach Tannenhausen oder gum Ewigen Meer, cher ins riefige Biesmoor hinein. Bon Norden fabrit du nach Bernmersehn oder zum Gwigen Meer, von Leer aus dum Beenhuier Königsmoor und nach Logabirumerseld oder gar nach Selverde, Hassell und bis ins Lengener Moor, oder von Ihrhove über Westrhaudersehn nach Langholt und ins Alojtermoor. Ben Bittmund aus findest du wunderschöne Bartien in der Lingebung von Friedeburg und Horsten, dis auch leicht von Wilkelmshaven erreichbar ist. Bon Ween er aus must du schen nach Holthuser-, Stapelmoorer- und Dielerheide oder nach Rhederfeld oder über Bapenburg fahren. Und findest du feine unendlichen Geidestächen mehr, so find doch die einsamen Sandwege der Geest schon die Fahrt wert ober die Kieserwälder in Dietrichsield, Egels, bei Esens, Rifpel, Friedeburg, Defel und das Naturschutgebiet Holle Sand bet Firrel.

Aber fährst du einmal ins Emsland hinauf ober gar ins "Füürfteenland, den einfamen, weitraumigen Summling, so sindest du dort die herrlichsten und urtümlichsten Beidelandichaften des Ems-Besergebietes. Rimm den Summling-Führer unseres H. A. Korte. Er zeigt dir die Wege zu den verborgemiten Shönheiten. Fährst du durch Westrhau-bersehn, Langholt und das weltabgeschiedene Esterwegen, oder über Papenburg, Börgermoor und das malerisch auf dem ersten Berge gelegene Börgerwald, oder über Lathen-Sögel in das Hümmtlinger Hügelland hinein — immer kommst du durch romantische Landschaft zur Berke des Hümmlings, dem reizwollen Barockschlößichen Clemenswerth bei Sögel, wie ein Traum vergangener Herrlichkeit im rauschenden Hochwald

Mächtige Riesensteingräber aus gewaltigen, altersgrauen Findlingen, wie Denkmäler toter Helbenkönige getürmt, begrüßen dich von ragender Höhe. Auf weiter Heide plaus derst du vielleicht mit dem alten Schäfer, der, in den weitern Geiten gehüllt, an einem Strumpf stridt. Ober du horchst auf das liebliche Klingeln seiner nach hunderten gabienden Schnudenherde. Oder du ruhft, ermudet von der Wanderung, beim Sünenftein am einfamen Seidebilgel, ichauft auf den blinkenden Heidefolk und laufchst Sage und Sang aus vergangener Zeit. Da verstehst du recht unseren einzigen

> "Um Beidberg geht ein leises Singen, ein leises Singen hin und her Da sist und wiegt die goldne Wiege die tote Zwergenkönigin."

Und wenn du so sorglos und unbeschwert von aller Lebens-mühe liegst im blutroten Blütenmeer oder im Schatten weißrindiger Birken am Seidewege, da fchauft du auf einmaß eine zauberischschöne Kleinwelt um dich: zierliches Filigrand dunkelgrüner Moose in hundert Arten, graue Flechten in wunderlichen Formen, gelbe, wollige Habitatiere, blaue Glodenblumen und hohe, leuchtend rote Kispen des Weiden röschens. Du siehst mischen ber hohen Besenheibe, ber Calluna, die bereits verblichte Glodenheide, die Erica, oder die Heide- und Preißelbeere. die rankende Moosbeere und den seltenen Bärlapp mit seinen langen Kriechranken. Bielleicht sindest du auch den sonderbaren Sonnentan, dessen Alebrige Blättchen Insetten fangen und aussaugen. Ober du entbeckt die glückbringende Rosmarienheide, die im Berbft gum gweitenmal mit roten Glödchen blicht,

Bienen fummen, Grillen geigen, goldgrun ichillernde) und rotglanzende Kafer flettern hurtig durchs Gefraut. 3ft das nicht wie das bunte Reich der Heidefee, von der Hans, Hoppe jingt:

"Auf moofigem Runensteine fist fle. halb Weib, halb Kind, Ihre goldenen Haare wehen im leifen Abendwind . ."

Und wenn der Abend kommt und "Der Scheidewind weht über die Heide. Meidewind weht auf dem Moor", dann flammt die Heide noch einmal auf wie ein brennendes Feuer-meer im letzten Glutschein der versinstenden Sonne: Ein setzter Gruß eines einstigen großen Glüds!

Wie lange noch?

Drum eile, wenn du dich noch einmol daran erfreuen willft

# Non Righme and Woodbonnoull Schwurgericht Aurich

GH Jahre Buchthaus für einen Branbftifter.

Am zweiten Tage der gegenwärtigen Schwurgerichtsperiode wurde verhandelt gegen die Speleute Meinardus Rohtamp aus Großwolde wegen Branthliftung bzw. Verleitung dazu. Rohtamp wurde aus der Strafhaft vorgeführt, seine Frau aus der Untersuchungshaft.

Die Chefrau gab zu, von ihrem Manne unter Schlägen und Orobungen zur Anlagung des ersten Brandes gezwungen zu sein. Ste set inährend ihrer zehnjährgien She wiederholt von ihrem Manne geicklagen und bedroht worden und habe Angst vor ihm gehabt. Schließlich habe sie, um endlich Rushe vor ihm zu haben, die von ihrem Manne getwolke Tat ausgeführt. Sie bereue sie sehn mitre auch von sich aus diesen Brand niemals angelegt haben. Der Schenann Rohkand gibt auch zu, seine Frau zu der ersten Brandssiftung mit Schlägen und Drohen gezwungen zu haben. Er gibt kerner zu, nach Advicken ber Fruerwehr auch nochmals das Borberzbaus angesteck zu haben.

Beiben Angestagten wurde ferner zur Last gelegt, in betrügerischer Migestagten wurde ferner zur Last gelegt, in betrügerischer Miblicht gegen Feuer versicherte Sachen in Brand gesetht zu haben. Die Verhamblung ergab im ganzen ein trauriges Bild des Lebens der Gheleute. R. ist in der ganzen Gegend gesirchtet. Bon verkläsedenen Seiten wird ihm ein schlechtes Zeugnis ausgestellt wurd kernbiedt übrigens im Dezember 1935 wegen einer anderen Brandsstiftungssache bereits sieden Kabre Zuchthaus und wegen schweren Diebshabls ein Jahr sechs Monate Gesänguis. Auch der Ehefmu wird kein gutes Zeugnis ausgestellt.

Nach etwa halbskiindiger Beratung verkiindete das Schwurgericht Murich folgendes Urbeil: Die Angeklagten werden wegen gemein-schaftlicher Brundstiftung in Tateinheit mit gemeinschaftlichen Ber-Acherungsbetruges verurteilt und zwar: die Chefrau Noffamp zu

einem Jahr sechs Monate Buchthaus, der Angeklagte Roßlamb unber Ginbeziehung der durch Urteil der Großen Straffammer des Land: gerichts Aurich vom 10. 9. 35 erfannten Gefängnisstrafe von einem Jahr fechs Monaten und ber burch Urteil bes Schwurgerichts Aurich am 7. 12. 95 gegen ihn erkannten Buchthausstrafe von sieben Jahren zu einer Gestantstrafe von elf Jahren Buchthaus. Dem Angeklagten Roßkamp werden die bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von zehn Jahren aberkannt. Bei der Angeklazten Roßkamp wird die erlittene Untersuchungshaft auf die erkunnte Strafe angerechnet. Ebenso wird bei dem Angeklagten Roßkamp die in den anderen Straffachen erlittene Untersuchungshaft angerechnet. Die Kosten wurden den Angeklagten auferlegt.

Dus Urteil erlangte, da die Angeklagten und die Staatsanwaltsichaft auf Rechismittel verzichteten, fosort Rechiskraft.

# Latzta Tefiffbunkdünyan

Pribatichiffer-Bereinigigung Befer-Ems e. G. m. b. S., Leer.

Privatschiffer-Vereinigigung Weser-Ems e. G. m. b. d., Leer.

Berkehr zum Khein: MS "Gerhard", Oltmanns, 17. 8. in Leer erwartet; MS "Bruno", Keldsamb, 15. 8. von Leer nach Gessensternschaften. Duisdurg; MS "Bedwig", Mertens, 17. in Duisdurg fällig w. n. O'dorfskölnt; MS "Kenna", Gartmann, 15. v. Leer n. Ladhen, Meppen/Lingen/Duisdurg; Verlebe vom Khein: MS "Dede", Kreese, ladet 17. 8. in Kriedrickssegen; MS "Kival II", de Jonge, ladet 18. 8. in Grimberg; MS "Gene-Gzer", Usen, 15. 8. v. Duisdurg nach Leer/Brennen; MS "Borwärts", Gogelücht, 18./19. 8. in Leer erwartet w. n. Oldburg/Brennen; MS "Undine", Krahm, löschtsabet in B'hiven/Wham/Bremen. Berkehr nach Münster und den übrigen Darfmund-Gms-Kanal-Stationen. MS "Käthe", Möhlmann, 17. 8. d. Bremen n. Rheine; MS Muttersegen, Kehrwieder" Bathmann, 17. 8. d. Hiendurg, ladet 18. Seisterholz; MS "Edwwieder" Bathmann, 17. 8. d. Hiendurg, ladet 18. Keitgerholz; MS "Edwwieder" Bathmann, 17. 8. d. Hendenien, 17. 8. in Rheine w. n. Münster/Banne; MS "Edurmdogel", Badewien, 17. 8. in Rheine w. n. Münster/Banne; MS "Chirmbogel", Badewien, 17. 8. in Rheine w. n. Münster/Banne; MS "Chirmbogel", Briedrichs, 17. 8. in Regne w. n. Gernerst, löscht in Bronnen; MS "Gertrud", Hartunann, löscht in B'haven/ladet in Brennen; MS "Ertrud", Dartunann, löscht in B'haven/ladet in Brennen; MS "Kertrud", Dartunann, löscht in Bronnen w. Refter von Minister und den übrigen Dortmund-Kms-Kanal-Stationen: MS "Ertund", Bartunane feld, 18. ni Leer erwardet; MS "Unna", Led, ladet 17. 8. in Liding-haufen. Derkehr nach den Emsskaionen: MS "Ginsther", Ewane-feld, 18. in Leer erwardet; MS "Unna", Led, ladet 17. 8. in Liding-haufen. Derkehre nach den Emsskaionen: MS "Ginsther", Ewane-feld, 18. in Leer erwardet; MS "Unna", Led, ladet 17. 8. in Liding-haufen. Derkehre nach den Emsskaionen: MS "Ginsther", Edeleh, ladet 18. in Leer für Weenen/Kapendung; MS "Canvalbe", Ender für Weenen/Kapendung; MS "Canvalbe", Ender 18. in Liding-kapendung.

wien, labet 17. in Leer für Norben; MS "Hermann", Kaueret, löschin Norbenham; MS "Norbstern", Badewien, fährt Busch. Steine schren: MS "Hoffmung", Briet"; "Möwe", Krahm; "Gerda", Lüptes; "Than", Santlini; "Nalle", Wiemers; "Untine", Santlini; "Maria", Badewien; "Neinhard", Harberds; "Dina", Lüptes; "Ditfiesland", Santage; "Grebe", Doben; "Margasknise", Schrage; "Unna-Schine", Beters; "Gebte", Meinen; "Unna", Jansfen; "Untie" Schoon; "Gminnvel", Mands; "Margarethe", Tepe; "Frieda", Bisscher", "Johanna", Garreld; "Frieda", Schaa; "Johanna", Buß; "Jupiter", Haaf; "Daimat", Bautol "Gretel", Hogellicht; "Johann", Doffmann; "Germann-Johann", Sieffen; "Munuth", Arens.

#### Pabenburger Safenberfebr.

Angekommene Schiffe: MS Margarethe, Bakies-Surwold, leer von Jemgum; MS Artona, Middemdorf-Padvenburg, leer von Keder; Muthfchiff Maria, Ritten-Padpenburg, leer von Brual; Muthfchiff Anna, Freerick-Kapenburg, leer von Bellage; Muthfchiff Hermana, Nee-Rapenburg, leer von Hellage; Mottlechiff Hermana, Nee-Rapenburg, leer von Hellage; Mottlechiff Hermana, Nee-Rapenburg, leer von Goltborg; MS Tette, Freemann-Surwold, leer von Kigne; von Goltborg; MS Tette, Freemann-Surwold, leer von Kigne; abgefahrene Schiffe: Muthfchiff Thekla I, Sauten-Surwold, mit Torf nach Beener; Muthfchiff Thekla I, Sauten-Surwold, mit Torf nach Beener; Maria, Badewien-Baaringsfehn, leer nach Jemgum; MS Grete, Ree-Rapenburg, mit Torf nach Soltborg; Muthfchiff Anna, Freericks-Rapenburg, mit Torf nach Soltborg; Muthfchiff Anna, Freericks-Rapenburg, mit Forf nach Soltborg; Muthfchiff Anna, Freericks-Rapenburg, mit Kres nach Rhebe; Muthfchiff Dermine, Tammen-Padpenburg, mit Kres nach Khebe; Muthfchiff Thekla, Krufe-Rapenburg, mit Torf nach Galte; MS Artona, Middendorf-Kapenburg mit Bruckfeinen mach Mark.

# In judub Goinb din "OIZ."

Bweiggeschäftsstelle ber Oftfriefifchen Tageszeitung Leer, Brunnenstraße 28. Fernruf 2802.

D. A VII. 1936: Houptausgabe über 23 000, babon mit Beimat-Beilage "Leer und Reiberland" über 9000 (Ausgabe mit der Heimatbeilage Leer und Reiberland" über 9000 (Ausgabe mit der Heimatbeilage Leer und Reiberland ift durch die Buchftaben L/E im Kopf gesennzeichnet). Zur Zeit ist Anzeigen-Preistliste Ar. 14 sür die Hautsausgabe und die Heimatbeilage "Leer und Reiberland" gültig. Nachsläftaffel A für die Heimatbeilage "Leer und Reiberland"; B für die Hauptausgabe.

Berantwortlich für den redaktionellen Teil der heimatbeilage für Leer und Neiderland: t. B. Siegfried Siefles, verantwortlicher Anzeigenleiter der Beilage: Brund Bachgo, beide in Leer. Lohndruck: D. H. Bobfs & Sohn, G. m. b. H., Leer.

# Verdingung!

Die Bauarbeiten für den Neuban des Dreifamilienwohnbaufes für Bollbeamte in Bunde . Oftfr. sollen in Auftrag gegeben werden. Es kommen folgende Arbeiten in Betracht:

Los I Erde, Maurere, Betone und Eisenarbeiten Los II Zimmererarbeiten Los III Dachdeckerarbeiten.

Die Verdingungsunterlagen können beim Reichsbauamt 1.) Beim Verkauf von Getreide vom Erzeuger an Verbraucher Emden, Hindenburgstr. 5 eingesehen, oder, soweit der Vorrat reicht, gegen Einsendung von 2.00 RM. (nicht in Briefmarken) in Empfang genommen werden.

Reichsbauamt Emden.

Für den Bauern Barnder Suisinga zu Rüttermoo- aus Filsum läßt rer-Siel werbe ich am

Donnerstag, dem 20. August 1936, nachmittags 5 Uhr, an Ort und Stelle

den vorzüglich geratenen

Siel belegenen Außen bietend verfaufen. beichsländereien, sowie von Stidhausen. B. Grünefeld, ea. 4 ha vor dem Plat- Breug. Auftionator. gebäude belegen, in 30-40

freiwillig öffentlich meistbieshusen, Gemarkung Weenerstend auf Zahlungsfrist versmoor, siegende domänensiskalische tanfen.

Leer.

2. Windelbach, Anttionator.

Jan van Loh zu Neermoorin werde ich am

nachmittags 6.30 Uhr,

an Ort und Stelle

den gut geratenen

# aweiten Grasidnitt

von ca. 2 ha Außendeichsländereien bei Terborg in Pfändern freiwillig öffentlich meistbietend auf Zahlungsfrift verkaufen.

Treffpunkt: Gastwirtschaft van loh in Terborg.

L. Winckelbach, Leer. Auktionator.

Freitag, 21. August, nachmittags 6 Uhe, den

von 21/2 Diemat

bei seinem hause an der laudstraße auf gablungsfrist freiwillig
Schäferhund öffentlich verkaufen.

Stickhausen. B. Grüneseld, du verkaufen. Preuß. Auktionator. Leer, Aönigstraße 346.

Bauer C. 3. Garrelts

den sehr guten

von 8 Diemat "Stallbrigger= stüd" am

nachmittags 5 Uhr,

von den hinter dem Blat = an Ort und Stelle in Bfandern oder im ganzen auf gebande in Ruttermoorer= Bahlungsfrift öffenilich meift=

# Verpachtung.

Grundstück

3m Auftrage der Frau Ww. Pächter Landwirt Wilhelm Meyer am van Loh zu Neermoor in Baltrock), soll auf 6 Jahre, perde ich am Donnerstag, dem 20. August 1936, öffentlich zur Verpachtung gestellt werden.

Bietungstermin:

### Donnerstag, den 27. August 1936,

Aurich, den 15. August 1936 Breub. Domanen . Rentamt. Die ckelmann.

# Zu verkauten

Bauer G. Bohlen in Nord- Wilhelm Radthe in Leer haben georgsfehn läßt am wir ein an Baun! gut geeignetes

belegen an der Hajo-Unkenstraße in Leer, dur Große von 13,91 a, Frau Sieronymus, Leer, unter gunftigen Bedingungen gu Bremerstraße 51. verkaufen.

Leer Dr. Leemhuis & Dr. helbig,

zu verkaufen.

# Solgendes mache ich hiermit bekannt:

Nichtkontingentierter Roggen und Weizen muß dem Getreide: wirtschaftsverband hannover angedient werden. Ein freier Verkauf ift nicht gestattet.

.) Die Ablieferung von Kontingentsroggen darf nicht von der Gegenlieferung von Gerste abhängig gemacht werden.

Areisbauernführer: Jan Cl. Janffen.

# Donnerstag, dem 20. August, Zur Herbstaussaat

Aderspörgel, Herbst= oder Stoppelrüben-Saat in verschiedenen Sorten und bester Ware

Gegr. Joh. Laur. Huismans & Sohn, Leer Fernruf

# 16 hanomag

2-Siger-Cabriolett, gunftig gu Anfr. unt. L. 697 andie "O13. Leer

Neunjähriger

Wallach und Ferkel zu verkaufen. B. hündling, Steenfelde.

# Ferre 311 Verlanten Vormittagsstunden gesucht. Zu erfragen bei der "OTZ.", Leer

W. Meyer, Nortmoor.

# Mriiger, Nortmoor.

17.30 Uhe, in der van Markschen Gastwirtschaft (Zentral-Hotel) Prima ferkel

zu verkaufen. W. Onruft, Folmhufen.

Schöne Ferkel zu verkaufen.

D. Bodelmann, Lammertsfehn.

# Stellen-Angebote

Gesucht zum 1. September ein sauberes, freundliches **Bormittagsmädden** 

Bremerstraße 51. Suche zum 1.9. od. etwas früher ein erfahrenes, selbständiges

# Frau Korneffel, Leer, hoheellern.

Gesucht zum 1. September oder

später ein madipent 2 von 16-18 Jahren für die Dors

mittagsstunden. Frau Elisabeth van der Laan, Leer, Wilhelmstraße 34.

Auf sofort sauberes Mödden

nicht unter 18 Jahren, für die Abschießen am Sonnabend.

# Zu vermieten

In dem Sause Reformierter Hirchgang Ar. 6 habe ich eine freundliche, geräumige

## Oberwohnung zu vermieten zum 1. Oktober.

Mietpreis RM 50,70 monatlich. R. Bergmann, Leer, Annenftr. 2.

# Zu mieten gesucht

kl. Einammennans

oder abgeschl. Wohnung mit Garten in Oldersum, Reermoor oder nächster Umgebung von kinderlof. Chepaar als Dauerim Alter von 16-18 Jahren. mieter gesucht. Meld. erb. nachm. 3-4 u.7-8 Uhr. Angeb. u. 1696 an die "OI3", Leer.

# Vermischtes

Hausmädchen danernd Gift für gühner. harm Janffen, Reermoor.

# Briefe an die Heimatbeilage

bitten wir je nach Inhalt entweder an die Schriftleitung oder Anzeigenabteilung der "OT3." Leer zu richten. Es genügt auch die Aufschrift: "OT3.", Leer.

# Schreiben Sie unter keinen Umständen

an Angestellte unseres Verlages personlich. Für Verzögerungen, oder auch für das Nichterscheinen Ihrer Nachrichten oder Anzeigen können wir in diesem Falle nicht aufkommen.

# Guitarren-Unterricht

wird erteilt. Wo, Sagt die OT3. Leer.

Armbinden und Abzeichen

Julius Müller, Leer. Hüligürlel, Korselis, Corselets, Leibbinden, Büstenhalter

Ulrichs, Wäsche-Haus, Leer

fortsetzung des Preisschießens !!

bei Gastwirt Tuitjer, Deenhusen.

Empfehle täglich frisches Bammelfleisch

Rud. Leembuis, Leer, Wilhelmstraße

Transvlachen turbt innerhalb Tärberei Alting

# Familiennachrichten

Neuhaus, Kloster Thedinga, den 18. August 1936.

An den Folgen eines Unglücksfalles entschlief heute nachmittag 1/22 Uhr im Borromäus-Hospital zu Leer unser lieber Sohn und Bruder, der

Bauer

Inh. des Eisernen Kreuzes II

im 38. Lebensjahre.

In tiefer Trauer:

H. Thedinga und Frau, geb. Cramer nebst Kindern.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 21. August, nachmittags 21/2 Uhr, von Neuhaus aus statt. Trauer-leier 1/2 Stunde vorher.